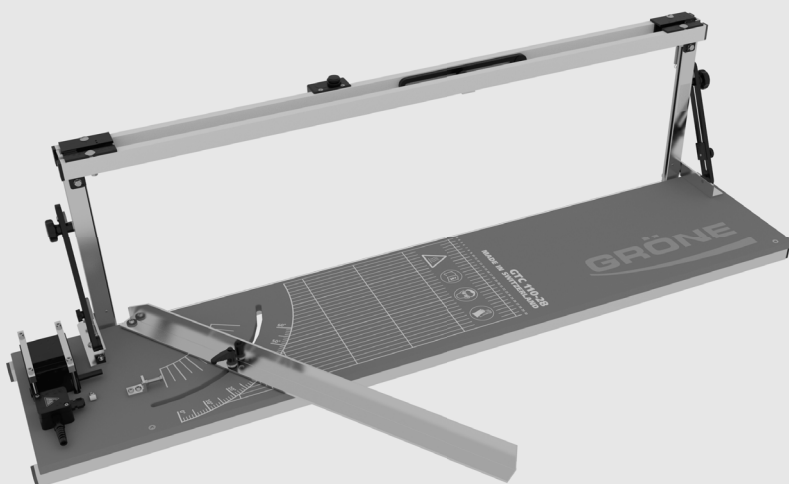


GRÖNE

2480-112000 GTC 110-24



- PL** Instrukcja obsługi dla urządzenia do cięcia styropianu na gorąco
- EN** Hot-Wire Styrofoam Cutter Operating Instructions
- UA** Інструкція з експлуатації терморізального станка
- BY** Инструкция по эксплуатации устройства для резки пенопластовых плит нагретой проволокой
- RO** Instrucțiuni de utilizare a Uneltei electrice profesionale pentru tăiat polistiren
- BG** Електрическа машина за рязане на стиропор
- LV** Karstās stieples putuplasta griezēja lietošanas norādījumi
- SRB** Uputstvo za upotrebu – Rezač stiropora
- EST** Kuumatraadi vahtpolüstürooli lõikuri kasutusjuhend
- LT** Karštos vielos polistirolu pjoviklio naudojimo instrukcijos
- RU** Инструкция по эксплуатации устройства для резки пенопластовых плит нагретой проволокой

DEKLARACJA ZGODNOŚCI:

Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że produkty opisane w niniejszej instrukcji i oznaczone numerem katalogowym oraz typem, a których dane techniczne znajdują się w rozdziale „Dane techniczne” odpowiadają wymaganiom następujących dyrektyw: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE oraz z następującymi normami zharmonizowanymi:

PN-EN 60742
PN-EN 614-1+A1
PN-EN ISO 12100
PN-EN 61310-3

Użycie zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie przeznaczone jest tylko i wyłącznie do cięcia i przecinania twardej pianki styropianowej.

DEFINICJE UŻYTYCH W INSTRUKCJI PIKTOGRAMÓW:



Koniecznie przeczytaj!



Używać środków ochrony oczu!



Używać rękawic ochronnych!

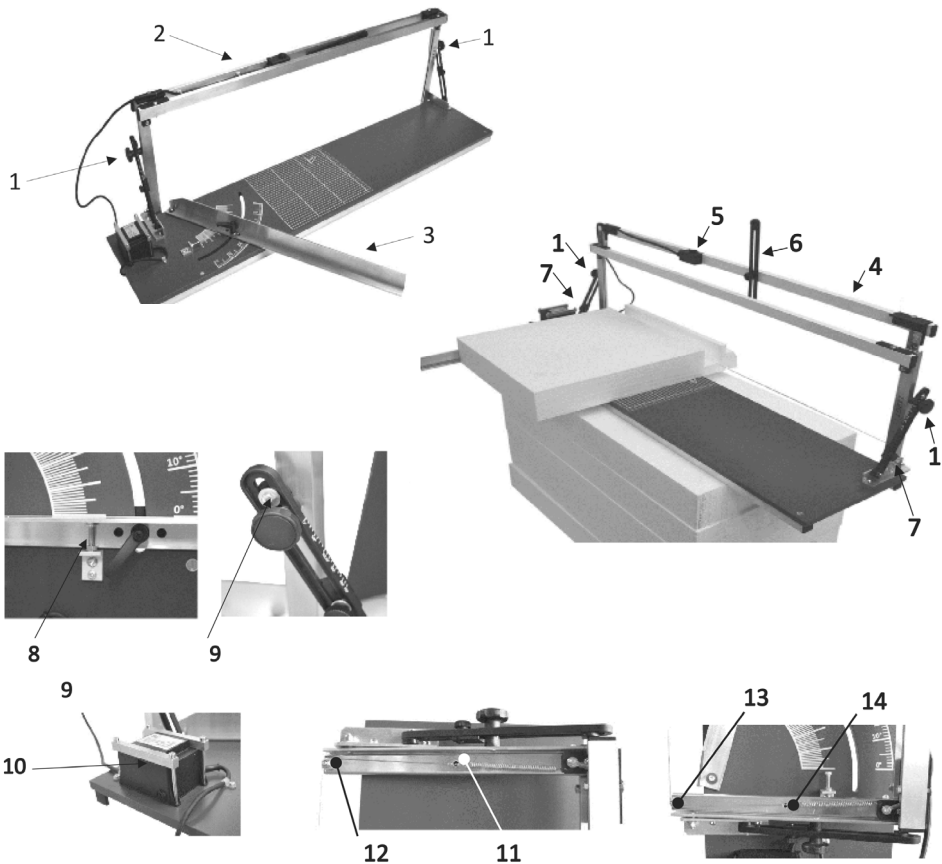


Należy przestrzegać wskazówek oznaczonych w tekście tym symbolem!



Składować oddzielnie i utylizować wg. wskazań zgodnych z normami ochrony środowiska!

OPIS KOMPONENTÓW MASZyny:

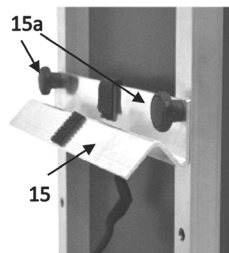


1. Gałka gwiazdkowa
2. Łuk cięcia
3. Szyna nośna
4. Klamra
5. Płyta
6. Ogranicznik głębokości
7. Suwak
8. Śruba do ustawiania kąta cięcia
9. Suwak do ustawiania kąta cięcia
10. Śruba mocowania bezpiecznika
11. Pętla mocowania drutu
12. Sprężyna napinająca drut
13. Koło pasowe
14. Sprężyna napinająca drut

WYPOSAŻENIE OPCJONALNE:

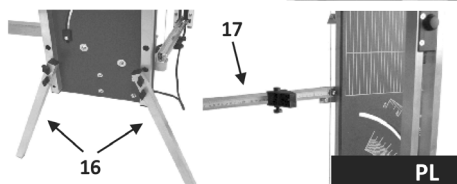
- Uchwyt do mocowania urządzenia na rusztowaniu (opcjonalnie) na tylnej szynie.

Montaż: zamocować uchwyt do rusztowania z tyłu narzędzia, w gwintowanej tulei przeznaczonej do tego celu, przy pomocy załączonych wkrętów gwiazdkowych (15a). Umieścić urządzenie na balustradzie rusztowania jak na ilustracji. Owinąć pasek samoprzylepny (rzep) wokół pręta rusztowania. Narzędzie jest teraz zabezpieczone przed upadkiem. Sprawdzić jakość zabezpieczenia przed użyciem. Nieprawidłowe zabezpieczenie urządzenia grozi niebezpieczeństwem.



- Nogi (16) dla zastosowań jako urządzenie wolno stojące.

- Liniał z regulacją odległości (17) do wyposażenia zestawu do montażu na lewym boku urządzenia.



Lista dostępnych akcesoriów:

- 2481 - 112040 – bezpieczniki, zestaw 10szt
- 2481 - 112072 – oporowy drut do cięcia – 20mb.
- 2481 - 112080 – uchwyt do mocowania urządzenia na rusztowaniu
- 2481 - 112081 – nogi aluminiowe (2szt.)
- 2481 - 112082 – liniał

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:



Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

Należy przeczytać wszystkie wskazówki i przepisy. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała. Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania. Użyte w poniższym tekście pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi zasilanych energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez przewodu zasilającego).

1. Bezpieczeństwo miejsca pracy

- a. Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.
- b. Nie należy pracować tym elektronarzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwo palne ciecze, gazy lub pyły. Podczas pracy elektronarzędziem wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon.
- c. Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to, aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości. Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a. Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno używać wtyków adapterowych w przypadku elektronarzędzi z uzziemieniem ochronnym. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- b. Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.
- c. Urządzenie należy zabezpieczyć przed deszczem i wilgocią. Przedostanie się wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- d. Nigdy nie należy używać przewodu do innych czynności. Nigdy nie należy nosić elektronarzędzia, trzymając je za przewód, ani używać przewodu do zawieszenia urządzenia; nie wolno też wyciągać wtyczki z gniazdka pociągając za przewód. Przewód należy chronić przed wysokimi temperaturami, należy go trzymać z dala od oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e. W przypadku pracy elektronarzędziem pod gołym niebem, należy używać przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych. Użycie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f. Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego. Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3. Bezpieczeństwo osób

- a. Podczas pracy z elektronarzędziem należy zachować ostrożność, każdą czynność wykonywać uważnie i z rozwagą. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu elektronarzędzia może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.
- b. Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne. Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego – maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- c. Należy unikać niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka i/lub podłączeniem do akumulatora, a także przed podniesieniem lub przeniesieniem elektronarzędzia, należy upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone. Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie do prądu włączonego narzędzia, może stać się przyczyną wypadków.
- d. Przed włączeniem elektronarzędzia, należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
- e. Należy unikać nienaturalnych pozycji przy pracy. Należy dbać o stabilną pozycję przy pracy i zachowanie równowagi. W ten sposób możliwa będzie lepsza kontrola elektronarzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- f. Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- g. Jeżeli istnieje możliwość zamontowania urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, należy upewnić się, że są one podłączone i będą prawidłowo użyte. Użycie urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie pyłami.

4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzi

- a. Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które są do tego przewidziane. Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się w danym zakresie wydajności lepiej i bezpieczniej.
- b. Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c. Przed regulacją urządzenia, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy narzędziem, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda i/lub usunąć akumulator. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się elektronarzędzia.

- d. Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy udostępniać narzędzia osobom, które go nie znają lub nie przeczytały niniejszych przepisów. Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
- e. Konieczna jest należyta konserwacja elektronarzędzia. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia działają bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone w taki sposób, który miałby wpływ na prawidłowe działanie elektronarzędzia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- f. Należy stale dbać o ostrość i czystość narzędzi tnących. O wiele rzadziej dochodzi do zakleszczenia się narzędzia tnącego, jeżeli jest ono starannie utrzymane. Zadbane narzędzia łatwiej się też prowadzi.
- g. Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia pomocnicze itd. należy używać zgodnie z niniejszymi zaleceniami. Uwzględnić należy przy tym warunki i rodzaj wykonywanej pracy. Niezgodne z przeznaczeniem użycie elektronarzędzia może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

5. Serwis

- a. Naprawę elektronarzędzia należy zlecić jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

urządzeniem do cięcia styropianu na gorąco



Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem należy przeczytać instrukcje obsługi. Instrukcję należy zachować. Nie należy używać maszyny przed lekturą instrukcji zwłaszcza w zakresie ustawień, usterek i sposobu ich usuwania.



Przy operacji cięcia wytwarza się dym. Dym ten zawiera niewielkie ilości styrenu, które mieszczą się w dopuszczalnych, maksymalnych limitach bezpieczeństwa. Pomiary nie wykazały negatywnego wpływu na zdrowie, nie mniej zaleca się pracę w przestrzeni otwartej lub dobrze wentylowanych pomieszczeniach.



Urządzenie nie może być używane przez osoby niedoświadczone lub o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez nadzoru.



W trakcie pracy urządzeniem należy stosować rękawice ochronne. Możliwość dotknięcia gorącego drutu tnącego. W trakcie pracy możliwe jest wystąpienie iskrzenia.



Nie używać narzędzia z uszkodzonym przewodem lub obudową. Nie podłączać bezpośrednio do napięcia sieciowego 230V. Urządzenie przystosowane do pracy z transformatorem.



W trakcie pracy jak i poza nią (o ile maszyna jest podłączona do prądu) transformator nagrzewa się do 58°C.

Zastosowanie nieoryginalnego drutu tnącego może negatywnie wpływać na jakość i tempo pracy oraz prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

INFORMACJA NA TEMAT HAŁASU I WIBRACJI:

Urządzenie podczas pracy nie emituje drgań większych niż 2,5m/s². Poziom ciśnienia akustycznego nie przekracza 82dB (A).

PRZYGOTOWANIE DO PRACY:

Montaż

Narzędzie jest dostarczone wstępnie zamontowane. Z powodów technicznych związanych z transportem, niektóre elementy trzeba rozłożyć lub przykręcić przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Elementy te są wyraźnie oznaczone i powinny zostać prawidłowo zamontowane. Narzędzie może być używane tylko wtedy, gdy zostało zamontowane i podłączone do zasilania zgodnie z instrukcją, co pozwala na jego bezpieczną eksploatację. Jeśli narzędzie jest zamocowane do rusztowania, należy podjąć dodatkowe środki zabezpieczające, aby zapobiec jego upadkowi, niezależnie od pozycji w jakiej jest ono wykorzystywane. Po zainstalowaniu narzędzia w miejscu pracy, należy sprawdzić jego stabilność oraz bezpieczeństwo, aby zapobiec jego przesuwaniu w czasie wykonywania pracy. Powinno to zostać sprawdzone zarówno przez korzystającego z narzędzia pracownika jak i przez jego przełożonego. Jeśli narzędzie jest pozostawione bez opieki, należy zabezpieczyć je przed osobami nieupoważnionymi.

Osoba obsługująca urządzenie jest odpowiedzialna za zapewnienie bezpieczeństwa w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia, w tym zabezpieczenie przez zagrożeniem związanym z możliwością potknięcia się o np. zbyt długie pasy napinające, rozciągnięte kable zasilające, pozostawione opakowanie itp., szczególnie, jeśli prace wykonywane są na rusztowaniu.

Przygotowanie

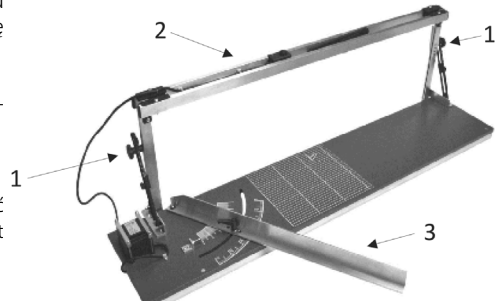
Zwolnić gałkę gwiazdkową (1) na dole i u góry, odgiąć łuk cięcia (2) i zamocować gałkę gwiazdkową (1).

Wyciągnąć szynę nośną (3). Odwinąć kabel zasilający i podłączyć do gniazdka 230V.

Warianty cięcia

Wyciągnąć klamrę (4) przed cięciem, wsunąć płytę (5) do rozmiaru cięcia tak aby uchwyt wszedł w płytę.

Transformator nie jest przeznaczony do pracy ciągłej.

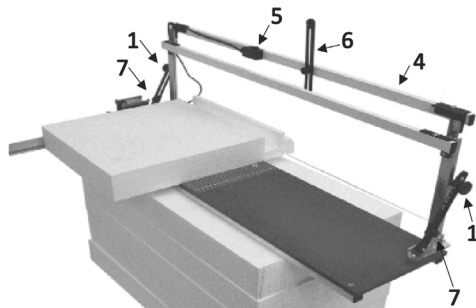


Uruchomienie urządzenia

Szew (spoina): Umieścić ogranicznik głębokości (6).

Ustawić głębokość spoiny lub grubość odstępu.

Włożyć płytę izolacyjną, przesunąć płytę do przodu do odpowiedniego oznaczenia cięcia, podnieść klamrę do cięcia i wyciąć szew. Przy takim ustawieniu, mogą być również rozdzielone całe płyty.

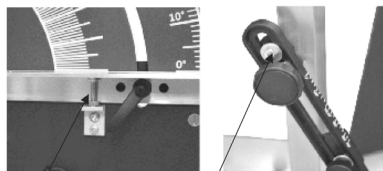


Cięcie ukośne: wprowadzić ukośnicę do płyty izolacyjnej i wsunąć do urządzenia. Poluzować uchwyt gwiazdkowy (1) na dole, odchylić klamrę tnącą aż ukos odpowiadać będzie ukosowi na płycie izolacyjnej, zabezpieczyć uchwyt gwiazdkowy. Przy wielokrotnym cięciu, przesunąć suwak (7) na dole na uchwyt gwiazdkowy i zabezpieczyć.

Regulacja

Ustawienie kąta 90°:

Poluzować śrubę (8), ustawić kąt cięcia i ponownie dokręcić śrubę. Kąt cięcia 90° ustawić precyzyjnie za pomocą suwaka (9).

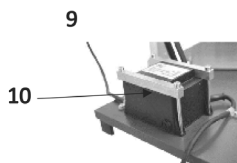


8

9

Potencjalne problemy

Wymiana bezpiecznika: odkręcić i wyjąć śrubę (10), wymienić wadliwy bezpiecznik i dokręcić śrubę.

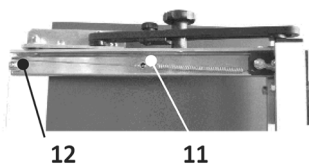


10

Wymiana i naprężanie drutu:

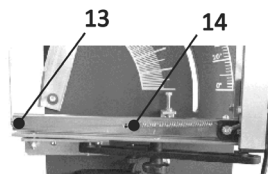
Odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Poczekać, aż oporowy drut tnący ostygnie. Jeśli drut pękł podczas pracy, wyjąć pozostały drut z urządzenia.

Odciąć odpowiednio długi odcinek drutu ze szpuli z zapasowym drutem. Zrobić małą pętlę (11) na jednym końcu, przyczepić drut do pierwszej sprężyny (12), poprowadzić go przez koło pasowe (krążek) (13) do drugiego krążka (14), przeciągnąć go przez oczko drugiej sprężyny napinacza i rozpocząć naprężanie drugiej sprężyny, tak by obie sprężyny zostały rozciągnięte na ok. 3 cm. Następnie owinąć drut kilka razy wokół siebie (pętla) i odciąć nadmiar drutu. Podczas cięcia należy okresowo sprawdzać naprężenie sprężyny.



12

11



13

14

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Dokręcanie wszystkich nakrętek oraz śrub należy sprawdzać okresowo, przynajmniej raz w roku. Rolki prowadzące drut i suwaki łożyskowe powinny być czyszczone i kontrolowane pod względem stanu technicznego, aby upewnić się czy mogą się swobodnie poruszać. Jeśli drut do cięcia jest zabrudzony lub znajduje się na nim osad, należy go wymienić.

Narzędzie należy czyścić wyłącznie na sucho nie używając rozpuszczalników.

Jeśli narzędzie nie jest używane przez dłuższy czas, należy je przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Oprócz przypadków pęknięcia drutu, narzędzie powinno działać bez problemów, o ile dokona się właściwej konserwacji i czyszczenia. W przypadku awarii, urządzenie należy odłączyć od zasilania sieciowego – wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Jeśli drut nie nagrzewa się, należy sprawdzić, czy jest zasilane z sieci. Sprawdzić oraz w razie potrzeby wymienić bezpiecznik transformatora po wcześniejszym odłączeniu urządzenia od źródła zasilania. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z działem obsługi klienta. Nie wolno samodzielnie naprawiać lub wymieniać transformatora. Przy nie zastosowaniu się do tej wytycznej, producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne następstwa z tym związane. W przypadku stwierdzenia innych usterek uniemożliwiających użycie urządzenia zgodnie z instrukcją obsługi, należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

DANE TECHNICZNE:

Długość cięcia:	110cm
Głębokość cięcia:	24 cm
Waga urządzenia:	9.9 kg
Cięcie:	termiczne
Zasilanie:	230V/50Hz

NAPRAWA:



Wszelkie naprawy elektronarzędzi mogą być dokonywane wyłącznie przez fachowca! Naprawy w zakresie gwarancji należy zlecać tylko i wyłącznie w autoryzowanym punkcie handlowym producenta lub bezpośrednio.

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy bezwzględnie wymienić go na odpowiedni nowy przewód. Wszelka ingerencja w urządzenie może się odbywać jedynie w serwisie gwarancyjnym Gröne.

W sprawie naprawy elektronarzędzia należy się zwrócić do:

KAEM Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Rzemieślnicza 14, 62-081 Baranowo k. Poznania
serwis@kaem.pl
tel.: +48 61 816 30 00
fax: +48 61 816 30 50

Lista części zamiennych oraz schematy techniczne dostępne są na żądanie klienta przesłane pocztą elektroniczną lub faksem pod wskazane powyżej adresy i numery fax.

OCHRONA ŚRODOWISKA:



Dotyczy tylko państw UE: nie wolno wyrzucać elektronarzędzi wraz z odpadami komunalnymi! Zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz jej implementacji w prawodawstwie krajowym zużyte elektronarzędzia muszą być zbierane osobno i poddawane odzyskowi surowców wtórnych zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

WYŁĄCZENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI:

Firma KAEM Sp. z o.o. Sp. k. Nie odpowiada za wszelkie szkody i stracone zyski spowodowane przerwą w działalności gospodarczej zakładu, której przyczyną był nasz wyrób lub brak możliwości jego zastosowania.

Firma KAEM Sp. z o.o. Sp. k. jak również jej przedstawiciele nie mogą odpowiadać za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem urządzenia lub powstałe w wyniku jego użycia w powiązaniu z wyrobami innych producentów.

DECLARATION OF CONFORMITY:

We, hereby, declare on our sole responsibility, that products described in these operating instructions and marked with a catalogue number and a type, and which technical data can be found in point "Technical Data", comply with the requirements of the following directives: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE and the following harmonized standards:

PN-EN 60742
PN-EN 614-1+A1
PN-EN ISO 12100
PN-EN 61310-3

**Intended Use**

This tool is intended to be used only for cutting and sawing hard Styrofoam.

DEFINITIONS OF SYMBOLS USED IN THE OPERATING INSTRUCTIONS



Read the operating instructions
before use!



Wear eye protection!



Wear hand protection!

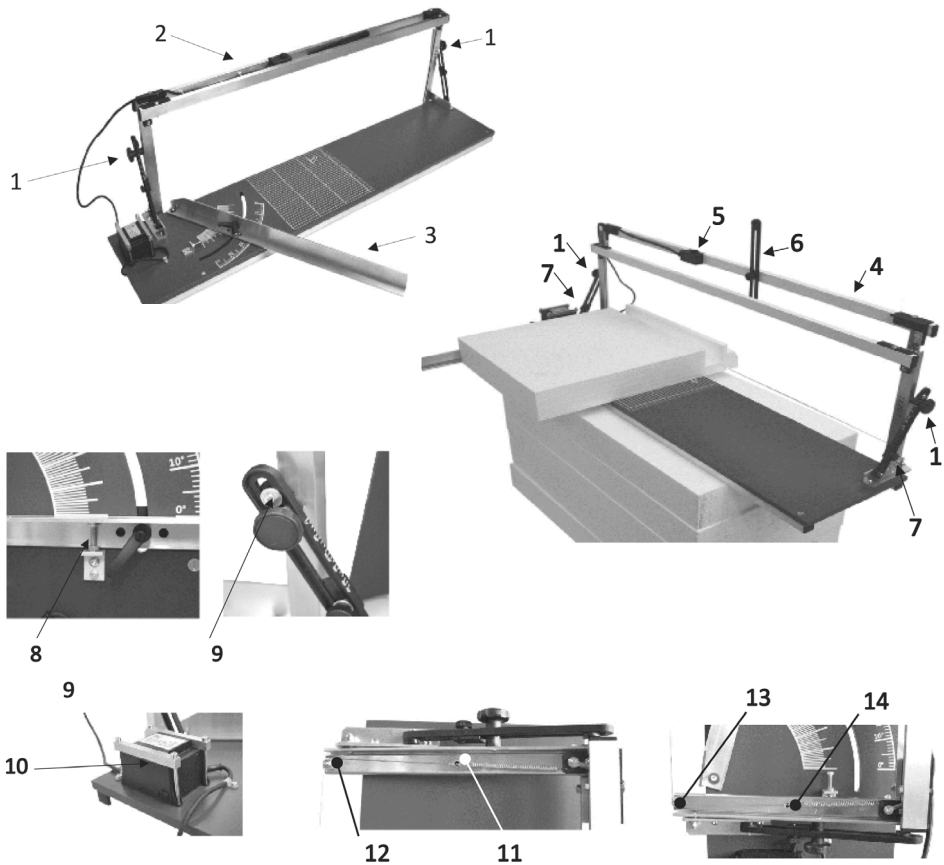


Follow the instructions marked
in the text with this symbol!



Store separately and dispose
of in compliance with
environment protection
standards!

PRODUCT COMPONENTS DESCRIPTION:

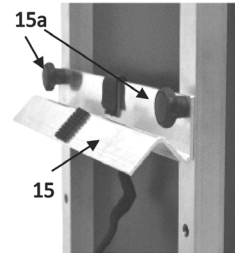


- 1. Star knob
- 2. Cutting bow
- 3. Support rail
- 4. Bracket
- 5. Board
- 6. Cutting-depth scale
- 7. Slider
- 8. Cutting angle adjustment screw
- 9. Cutting angle adjustment slider
- 10. Screw for mounting fuse
- 11. Wire mounting loop
- 12. Wire tightening spring
- 13. Belt pulley
- 14. Wire tightening spring

OPTIONAL EQUIPMENT:

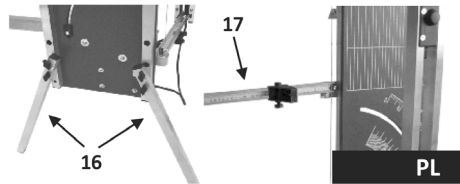
- Fixing for mounting the tool on scaffolding (15) (optional) on the back rail.

Assembly: mount the fixing for scaffolding on the back of the tool, in the threaded sleeve intended for this purpose, using star fastening screws included in the set (15a). Place the tool on the scaffolding as shown in the figure. Strap the fastener (Velcro) around the scaffolding rail. The tool is secured against fall. Check the quality of the safety measures before use. Securing the tool improperly may lead to hazard.



- Legs (16) to use the tool as a free-standing tool.

- Plane with length adjustment (17) for mounting on the left side of the tool.



Range of available accessory:

2481-112040 – fuses, set of 10

2481-112072 – cutting wire - 20 m

2481-112080 – fixing for mounting the tool on scaffolding

2481-112081 – aluminium legs (2 pcs.)

2481-112082 – plane

SAFETY WARNINGS:



General Power Tool Safety Warnings

Read all safety warning and all instructions. Failure to follow these warnings may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" used in these operating instructions refers to mains-operated (corded) power tools and to battery-operated (cordless) power tools.

1. Work Area Safety

- a. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark work areas invite accidents.
- b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may lead to ignition.
- c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of the power tool.

2. Electrical Safety

- a. Power tool plug must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plus with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, hanging, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts, as well as protect it against high temperature. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of an appropriate cord (suitable for outdoor use) reduces the risk of electric shock.
- f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD). Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal Safety

- a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. Use personal protective equipment and always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, safety hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. Power Tool Use and Care

- a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. Store idle power tools out of the reach of children. Do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. Service

- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical original replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Hot-Wire Cutter Safety Warnings



Read operating instructions before use. Save operating instructions for future reference. Do not use the machine before reading the operating instructions on settings, defects and troubleshooting.



Smoke is emitted when cutting. This smoke contains small quantities of styrene which is within permissible, maximum safety limits. Carried out measurements did not reveal any negative health effects. Nevertheless, it is recommended to use the tool in open spaces or in well-ventilated rooms.



This tool cannot be used by inexperienced persons or persons having limited physical, sensory or mental capacities without supervision.



Wear hand protection when operating the tool. There is a risk of touching a hot cutting wire. Sparks may be produced during use.



Do not use the tool if the cord or the body is damaged. Do not directly connect to 230V mains supply. This tool should be used with a transformer.



The transformer heats up to 58 °C during use of the tool and when it is switched off (if it is connect to power supply).

Using non-original cutting wire may negatively affect the work quality and speed and lead to damaging the tool.

NOISE AND VIBRATION INFORMATION:

The tool does not produce vibration higher than 2.5 m/s². Sound pressure level does not exceed 82 dB (A).

BEFORE USE:

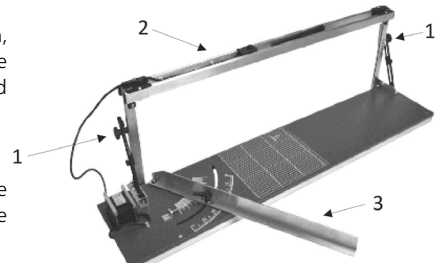
Assembly

The tool is delivered pre-assembled. Due to technical reasons related to transport, some elements must be dismounted or screwed before the tool can be used. These elements are clearly marked and must be properly mounted. Do not use the tool if it wasn't mounted and connected to power supply according to the operating instructions, as it ensures safe operation. If the tool is mounted on scaffolding, additional safety measures must be taken to prevent fall, irrespective to what position it is used. After installing the tool in the work area, check its stability and safety to avoid sliding during operation. This should be inspected both by the person who operates and by their supervisor. If the tool is left unattended, secure and restrict the tool from unauthorized personnel.

The tool operator is responsible for ensuring safety in the immediate proximity of the tool, including securing against the risk of tripping on e.g. too long tension belts, stretched out power cords, packaging left on the floor etc., especially when the work is carried out on scaffolding.

Work Preparation

Release the star knob (1) and the top and bottom, bend cutting bow (2) and mount the star knob (1). Take out the support rail (3). Unwind the power cord and connect it to a 230V power socket.



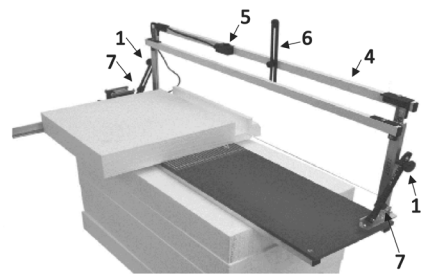
Cutting Modes

Take out the bracket (4) before cutting, pull out the board (5) to the desired cutting size so that the knob can fit into the board.

The transformer is not suitable for continuous operation.

Starting Operation

Seam (joint): Place the cutting-depth scale (6). Set the desired joint depth or gap size. Insert insulation board and slide it forward to the appropriate cut mark, raise the cutting bracket and cut out a seam. Whole boards can be separated with this configuration.

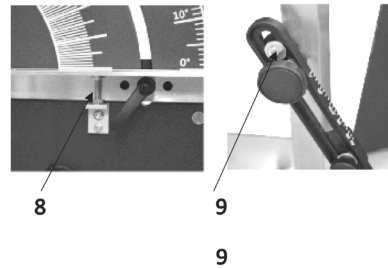


Bevel cutting: insert the slant board into the insulation board and slide it into the tool. Loosen the star knob (1) at the bottom, then bend the cutting bracket until the slant angle will correspond to the angle on the insulation board, finally tighten the star knob. For multiple cuts, move the slider (7) at the bottom onto the star knob and tighten.

Adjustment:

setting 90° angle:

Loosen the screw (8) and adjust the cutting angle and tighten screw again. Set the 90° cutting angle precisely using the slider (9).



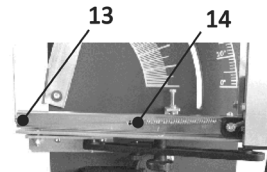
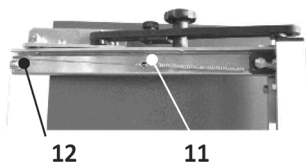
Potential problems :

Fuse replacement: loosen and remove the screw (10), replace a defective fuse and tighten the screw again.



Replacing and Tightening the Wire:

Pull the mains plug from the socket outlet. Wait until the wire cools down. If the wire broke during work, remove the remaining wire from the tool. Cut off appropriate length of wire from the spool with spare wire. Make a small loop (11) at the one end and attach the wire to the first spring (12), then feed the wire through the belt pulley (13) to the second pulley (14), move it through the hook of the second tightening spring and start tightening the second spring, so that both springs are stretched to about 3 cm. Next, wind the wire a couple times (loop) and cut off any excess of wire. Check the wire tension regularly when cutting.



MAINTENANCE AND CLEANING:

Check regularly, at least once a year whether all nuts and screws are tightened firmly. Guide rollers, wire and bearing sliders should be cleaned and inspected in respect to technical condition to ensure inhibited movement. Replace the wire if it is dirtied or there is some sediment on it. Only dry clean the tool without the use of any solvents. If the tool is not used for a longer time, store it in a safe place.

Apart from a possibility of a wire break, the tool should operate without problems as long as it is maintained and cleaned properly. In case of a malfunction, disconnect from the mains supply - pull the plug from the power socket. If the wire is not heating up, check if the power supply works correctly. Check and, if necessary, replace transformer fuse only when the tool is disconnected from the power supply. If the problem persists, contact Customer Service. Do not repair or replace the transformer yourself. The manufacturer shall not liable for any consequences resulting from not adhering to the rule above. If there are other malfunctions that prevent using this tool according to the operating instructions, contact Customer Service.

TECHNICAL DATA:

Cut length:	110 cm
Cut depth	24 cm
Weight:	9.9 kg
Cut:	thermal
Power supply:	230V/50Hz

REPAIR:



All repair of the power tool should be carried out only by a trained specialist! Repair under warranty should be carried out solely by the manufacturer or in an authorized retail outlet.

If for any reason the power cord is damaged, it must be replaced appropriately. All modifications to the power tool can only be done in the Gröne warranty service.

For all cases related to the repair of the power tool, please contact:

KAEM Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Rzemieślnicza 14, 62-081 Baranowo k. Poznań
serwis@kaem.pl
tel.: +48 61 816 30 00
fax: +48 61 816 30 50

Exploded views and information on spare parts are available on request through fax or e-mail. Please use the above mentioned contact details to reach us.

ENVIRONMENT PROTECTION:

National laws and regulations on the disposal and recycling of used tools, packaging and accessories should be adhered to.



Only for EU countries: do not dispose of power tools into household waste! According the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner

DISCLAIMER:

KAEM Sp. z o.o. Sp. k shall not be liable for any damage or financial losses caused by the interruption of business operation due to our product or no possibility of using it.

KAEM Sp. z o.o. Sp. k, as well as its representatives, shall not be liable for damage caused by improper use of the power tool or as a result of using it together with products of other manufacturers.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ:

Ми з повною відповідальністю заявляємо, що продукти, описані в цьому посібнику та зазначені в каталозі під певним номером та типом, технічні дані яких знаходяться у розділі «Технічні дані», відповідають вимогам наступних директив: 2004/108/UE 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE, а також таким уніфікованим нормам:

PN-EN 60742
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3



Використання за призначенням

Пристрій призначений виключно для різання жорсткого пінопласту пінополістиролу.

ПОЗНАЧЕННЯ, ЩО ВИКОРИСТОВУЮТЬСЯ В ІНСТРУКЦІЇ:



Обов'язково прочитайте!



Використовувати засоби захисту очей!



Використовуйте захисні рукавички!

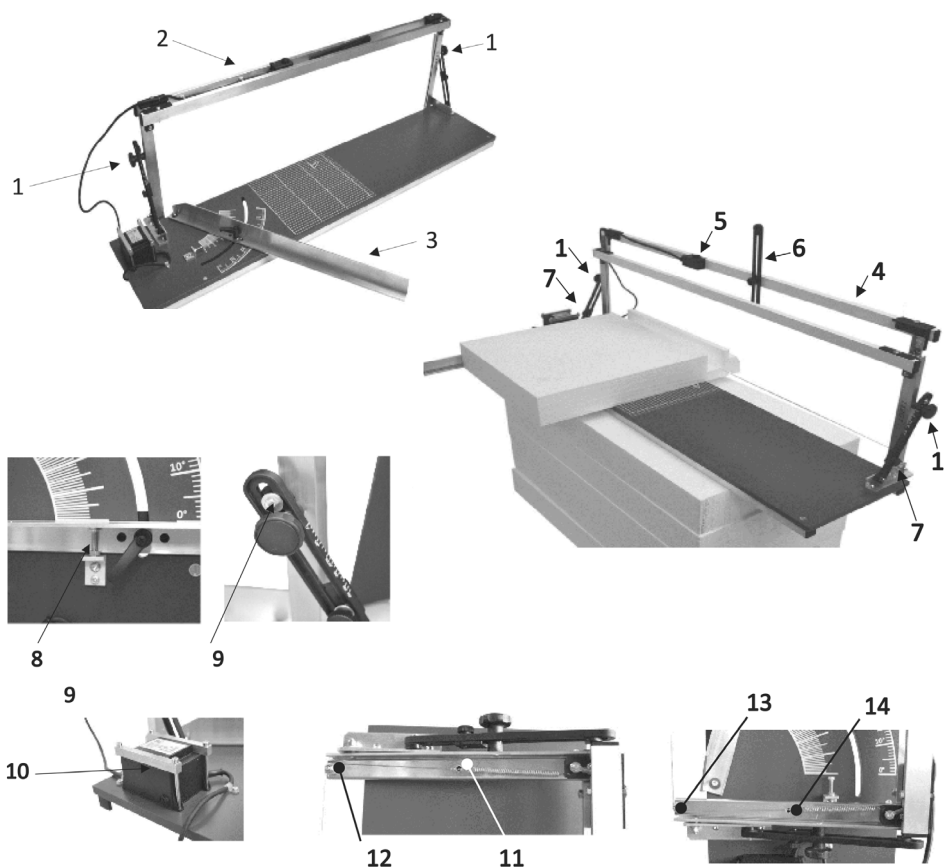


Необхідно звернути увагу на інформацію позначену в тексті цим символом!



Утилізувати з дотриманням стандартів захисту навколишнього середовища!

ОПИС КОМПОНЕНТІВ ІНСТРУМЕНТА:



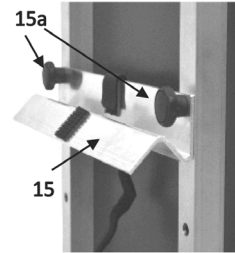
1. Ручка фіксатор нерухокої рами
2. Нерухома рама
3. Упорна рейка
4. Рухома рама
5. Блок управління
6. Регулятор глибини різання
7. Направляюча
8. Болт фіксації кута поперечного різання 90°
9. Болт фіксації кута повздовжнього різання
10. Трансформатор
11. Петля кріплення різального дроту
12. Ролик
13. Ролик
14. Натяжна пружина різального дроту

15. Ручка фіксатор
16. Кронштейн кріплення на будівельних лісах
17. Алюмінієві опори
18. лінійка
19. Запобіжник
20. Ручка фіксації кута поперечного різання
21. Упор рами

ДОДАТКОВЕ ОБЛАДНАННЯ:

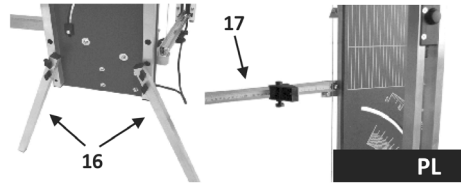
Ручка (15) для кріплення машини на будівельних лісах. (додатково).

Монтаж: прикріпити ручку до тильної сторони інструмента за допомогою болтів з ручкою (15a). Помістіть інструмент на огороження будівельних лісів. Оберніть місце кріплення самоклеючою стрічкою. Тепер інструмент захищений від падіння. Перед початком роботи, перевірте надійність кріплення. Ненадійно закріплений інструмент може бути небезпечним.



Опори (16) дають можливість встановити інструмент у вертикальне положення.

Лінійка для регулювання довжини (17) Комплект монтується на лівій стороні інструмента.



Список додаткових частин:

2481 - 112040 – Комплект запобіжників 10 шт.

2481 - 112072 – Різальна проволочка – 20 м\п.

2481 - 112080 – Ручка для кріплення на будівельних лісах

2481 - 112081 – Опори алюмінієві (2 шт.)

2481 - 112082 – Лінійка

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ:



Загальні заходи безпеки при роботі з електроінструментом

Уважно прочитайте всі інструкції та правила. Недотримання цих правил може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та / або серйозних травм. Зберігайте інструкцію для подальшого використання. Вжити в цьому тексті поняття «електроінструмент» відноситься до електроінструменту з живленням від електромережі (за наявності мережевого кабелю) і до електроінструменту з живленням від акумуляторної батареї (без мережевого кабелю).

1. Безпека робочого місця

- Робоче місце необхідно тримати в чистоті і добре освітленим. Безлад на робочому місці або погане освітлення робочого місця можуть бути причиною нещасних випадків.
- Не слід працювати з цим електроінструментом у вибухонебезпечному середовищі, в якому є, наприклад, легкозаймисті рідини, гази або пил. Під час роботи з електроінструментом виникають іскри, які можуть викликати загоряння.
- Під час використання пристрою, зверніть увагу на те, щоб діти та інші сторонні особи, знаходилися на безпечній відстані. Миттєва неуважність може призвести до втрати контролю над інструментом.

2. Електробезпека

- Вилка електроінструменту повинна відповідати розетці. Не можна будь-яким чином змінювати вилку. Забороняється використовувати роз'єми адапторів для електроінструментів з захисним заземленням. Оригінальні вилки і відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.

- b. Уникайте контакту з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити й холодильники. Ризик ураження електричним струмом підвищується, якщо Ваше тіло заземлене.
- c. Пристрій необхідно захистити від дощу і вологи. Попадання води в електроінструмент підвищує ризик ураження електричним струмом.
- d. Ніколи не використовуйте кабель для інших цілей. Ніколи не слід носити електроінструмент, тримаючи його за кабель або використовувати кабель для підвішування пристрою; також не можна витягати вилку з розетки, потягнувши за шнур. Кабель слід захистити від дії високих температур, його слід тримати подалі від мастил, гострих країв або рухомих деталей електроінструменту. Пошкоджені або заплутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.
- e. У випадку роботи з електроінструментом під відкритим небом, слід використовувати подовжувальні кабелі, пристосовані для зовнішнього застосування. Використання правильного подовжувача (пристосованого для роботи на відкритому повітрі), зменшує ризик ураження електричним струмом.
- f. Якщо неможливо уникнути застосування електроінструменту в вологому приміщенні, слід використовувати захисний вимикач при перепаді напруги. Застосування захисного вимикача при перепаді напруги зменшує ризик ураження електричним струмом..

3. Безпека людей

- a. При роботі з електроінструментом, необхідно дотримуватись обережності та виконувати будь-які дії уважно і з обережністю. Не використовуйте електроінструмент, коли Ви відчуваєте втому або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Момент неуважності при використанні електроінструменту може стати причиною серйозних травм тіла.
- b. Необхідно носити засоби індивідуального захисту і завжди захисні окуляри. Носіння засобів індивідуального захисту – респіраторної маски, взуття з підошвами проти ковзання, захисної каски або засобів захисту органів слуху (у залежності від типу і застосування електроінструменту) – знижує ризик травмування.
- c. Слід уникати випадкового запуску інструменту. Перед тим, як вставити вилку в розетку і/або підключити пристрій до акумулятора, а також під час переміщення електроінструменту, переконайтеся, що електроінструмент вимкнений. Тримання пальця на вимикачі під час перенесення електроінструменту або підключення до джерела електроенергії може стати причиною нещасних випадків
- d. Перед включенням електроінструменту слід видалити регульовальні інструменти або ключі. Інструмент або ключ, що знаходиться в рухомих частинах електроінструменту, може призвести до травмування тіла.
- e. Слід уникати неприродних поз під час роботи. Слід дбати про стабільне положення під час роботи та утримання рівноваги. Таким чином, можна буде краще контролювати електроінструмент в непередбачених частинах.
- f. Слід носити відповідний одяг. Не носіть просторий одяг або прикраси. Волосся, одяг та рукавички слід тримати подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть заплутатися в рухомих частинах
- g. Якщо існує можливість установки обладнання, що усуває пил, слід перекопатися, що воно підключене і буде використовуватись правильно. Використання пристрою, що всмоктує пил, може знизити ризик уражень, викликаних пилом.

4. Правильне обслуговування та експлуатація електроінструменту

- a. Не перевантажуйте пристрій. Для роботи слід використовувати електроінструменти, які для цього передбачені. Відповідно підібраний електроінструмент працює в певному діапазоні більш ефективно та безпечно.
- b. Не використовуйте електроінструмент, вимикач котрого несправний. Електроінструмент, який не можна включити або виключити, небезпечний і має бути відремонтований.

- c. Перед регулюванням електроінструменту, заміною обладнання чи після припинення роботи з інструментом, необхідно витягти вилку з розетки та/або виїняти акумулятор. Цей запобіжний захід запобігає випадковому вмиканню електроінструменту.
- d. Електроприлади, які не використовуються, слід зберігати у недоступному для дітей місці. Не слід передавати інструмент особам, які не вміють працювати з ним або не прочитали ці положення. Використання інструменту недосвідченими людьми є небезпечним.
- e. Обов'язковим є належне технічне обслуговування електроінструменту. Слід контролювати, щоб рухомі частини електроінструменту працювали належним чином та не були заблоковані, щоб частини не були тріснутими або пошкодженими настільки, щоб це могло вплинути на нормальну роботу електроінструменту. Пошкоджені деталі слід перед використанням інструменту здати в ремонт. Багато нещасних випадків спричинені неправильним технічним обслуговуванням електроінструментів.
- f. Необхідно постійно дбати про гостроту і чистоту ріжучих елементів. Набагато рідше виникає застрягання ріжучого інструменту, якщо він ретельно зберігається. Доглянутими інструментами простіше керувати.
- g. Електроінструмент, допоміжні інструменти і т. д. слід використовувати відповідно до цих рекомендацій. Слід враховувати при цьому умови та вид роботи, що виконується. Несумісне з призначенням використання електроінструменту може призвести до небезпечних ситуацій.

5. Обслуговування

- a. Ремонт електроінструменту слід доручити лише кваліфікованому фахівцю, і необхідно використовувати тільки оригінальні запасні частини. Це гарантує, що безпека пристрою буде збережена.

Інструкції з техніки безпеки при роботі з терморізальним станком



Перед початком роботи з інструментом обов'язково прочитайте інструкцію з експлуатації. Інструкції слід дотримуватись. Не використовуйте інструмент, до того, як буде прочитана інструкція, особливо в розділі про налаштування, несправності і способи їх усунення.



Під час різання виробляється дим. Цей дим містить невелику кількість стиролу, який знаходиться в межах допустимих меж. Бажано працювати на відкритому повітрі або в добре провітрюваних приміщеннях.



Інструмент не може використовуватися недосвідченими людьми або людьми з фізичними та розумовими вадами.



Під час роботи використовуйте захисні рукавички. Існує можливість торкання до гарячого різального дроту. Це може викликати опік.



Не використовувати інструмент з пошкодженим мережевим кабелем. Не підключати безпосередньо до напруги 220 В. Інструмент працює через трансформатор.



Під час різання та коли інструмент підключений до мережі, трансформатор нагрівається до 58°C.

Використання не оригінального різального дроту може знизити якість різання та призвести до виходу машини з ладу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ШУМ І ВІБРАЦІЮ:

Пристрій під час роботи не випромінює вібрації більше $2,5\text{ м/с}^2$. Рівень звукового тиску не перевищує 82dB (A).

ПІГОТОВКА ДО РОБОТИ:

Монтаж

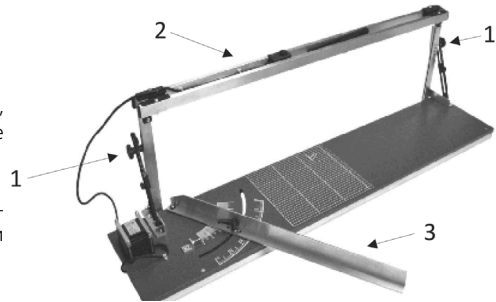
Інструмент поставляється зібраним. Під час транспортування деякі елементи можуть послабитись або відкритись. Перед використанням необхідно перевірити всі з'єднання. Всі елементи інструмента повинні бути правильно та надійно встановлені. Цей інструмент може бути використаний тільки, якщо він був встановлений і підключений до джерела живлення відповідно до інструкцій, що дозволяє його безпечну експлуатацію. Якщо інструмент змонтований на будівельних лісах, необхідно забезпечити його надійне кріплення. Після встановлення інструменту на робоче місце, необхідно забезпечити його стабільність для унеможливлення випадкового руху інструмента під час роботи. Якщо інструмент залишається без нагляду, необхідно вжити заходи по недопущенню до нього сторонніх осіб.

Оператор несе відповідальність за забезпечення безпеки в безпосередній близькості від пристрою, особливо якщо робота проводиться на будівельних лісах.

Підготовка до роботи та запуск інструмента

Відпустіть верхню та нижню гвинт ручки (1), та підніміть нерухому раму (2) зафіксуйте гвинт ручки (1).

Виставіть упорну рейку (3). Розмотайте мережевий кабель та підключіть до розетки 230V.



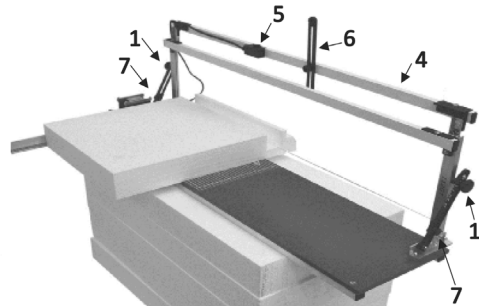
Варіанти різання:

Повздожнє різання:

Висуньте рухому раму (4) з різальним дротом на необхідну глибину (товщину) різання, використовуючи при цьому регулятор глибини різання (6). Положіть матеріал для різання на стіл, натисніть кнопку на блоці управління (5) та поступово рухайте матеріал на різальний дріт.

Поперечне різання:

Висуньте рухому раму (4) з різальним дротом. Положіть на стіл матеріал для різання та виставте необхідну довжину різання за допомогою лінійки (17) (Додаткове обладнання). Натисніть кнопку на блоці управління (5), та опускайте рухому раму, поки вона не стане на упори (20).

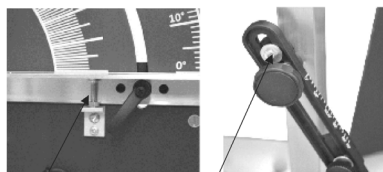


Трансформатор не призначений для безперервної роботи.

Різання під кутом:

Повздовжнє різання під кутом: Відпустіть ручки (1). За допомогою шкали на направляючій (7) виставіть необхідний кут різання. Зафіксуйте ручки (7) та болт (9) та почніть різання.

Поперечне різання під кутом: Відпустіть та викрутіть болт (8) поки упорна рейка (3) не встане на відмітку 0. Виставіть упорну рейку (3) на необхідний кут різання, використовуючи при цьому шкалу на столі. Зафіксуйте ручку (19), та почніть різання.



8

9

Можливі несправності та способи їх усунення

Заміна запобіжника: Відкрутіть кришку запобіжника (18),

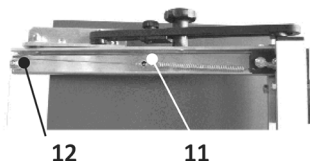
Витягніть запобіжник, вставте новий та закрутіть кришку.

9

Заміна та натяжка різального дроту:

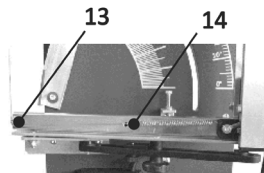
Відключити інструмент від електромережі. Почекати поки різальний дріт повністю охолоне. Якщо дріт перервався, необхідно видалити залишки дроту. Відріжте кусок дроту необхідної довжини з котушки. Зробіть на одному кінці петлю (11) та причепіть до натяжної пружини (12), проведіть дріт через ролики (13) до другої натяжної пружини (14), Натягніть обидві пружини приблизно на 3 см., та закріпіть різальний дріт. Потім оберніть дріт кілька разів навколо петлі і відріжте зайвий кусок. Під час роботи періодично перевіряйте натяжку пружини.

10



12

11



13

14

ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Всі різьбові з'єднання повинні періодично перевірятися. Дротяні направляючі ролики і повзунки підшипників повинні бути очищені і перевірені на предмет вільного переміщення. Якщо на різальному дроті є стійкі забруднення, його необхідно замінити.

Інструмент необхідно чистити без використання розчинників.

Якщо інструмент на використовується тривалий час, його необхідно зберігати в сухому місці.

Якщо проводити належне обслуговування та чистку, за винятком випадків розриву дроту, інструмент повинен працювати без проблем. У разі поломки, пристрій повинен бути відключено від джерела живлення.

Якщо інструмент ввімкнений в розетка і на працює, необхідно перевірити запобіжники трансформатора. Якщо це не вирішило проблеми, слід звернутись до сервісного центру. Не намагайтесь самотужки розібрати або замінити трансформатор. Якщо не дотримуватись цієї вимоги, виробник не несе відповідальності за будь-які наслідки, пов'язані з цим. У разі інших несправностей, які заважають вільному використанню пристрою відповідно до інструкції, зверніться в сервісну службу.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ:

Довжина різну:	110 см
Глибина різну:	24 см
Вага інструменту:	9.9 кг
Різ:	термічний
Напруга:	230В/50Гц

РЕМОНТ:



Будь-який ремонт електроінструмента повинен виконуватись лише фахівцем! Гарантійний ремонт необхідно виконувати тільки в авторизованому сервісному центрі.

У разі пошкодження кабелю живлення необхідно відразу замінити його на відповідний новий кабель. Проведення будь-якого ремонту має право виконувати сервісний центр Gröbe.

З приводу ремонту електроінструмента звертайтеся за адресою:

ТОВ «Хардекс»
Україна, 02121. Київ, вул. Колекторна, 3А
т./ф.: +38 (044) 492-04-61, service@hardex.com.ua

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА:



Не викидайте електроінструменти разом зі звичайними побутовими відходами! Відповідно до Європейської Директиви 2002/96 / ЄС про відходи електричного та електронного обладнання і його здійснення в національному законодавстві, електроінструменти повинні утилізуватись і перероблятись окремо відповідно до екологічних норм.

ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ:

ТОВ «Хардекс» не несе відповідальності за будь-які збитки, упущену вигоду і перерви в виробництві, які були викликані нашим продуктом, або його відсутністю.

ТОВ «Хардекс» не несе відповідальності за шкоду, заподіяну неправильним використанням пристрою або в результаті використання його з продуктами інших виробників.

ТОВ «Хардекс»
Україна, 02121. Київ, вул. Колекторна, 3А
т./ф.: +38 (044) 492-04-61

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ:

Настоящим мы заявляем с полной ответственностью, что продукция, описываемая в настоящих инструкциях по эксплуатации, отмеченная каталожным номером и типом, и технические данные, представленные в пункте «Технические данные», соответствуют требованиям следующих директив: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE и следующих унифицированных стандартов:

PN-EN 60742
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3



Надлежащее применение

Настоящий инструмент предназначен для резки и распиливания твердого пенопласта.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ СИМВОЛОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Перед эксплуатацией
 прочитать инструкцию по
 эксплуатации!



Надевать защитные очки!



Надевать защитные
 перчатки!

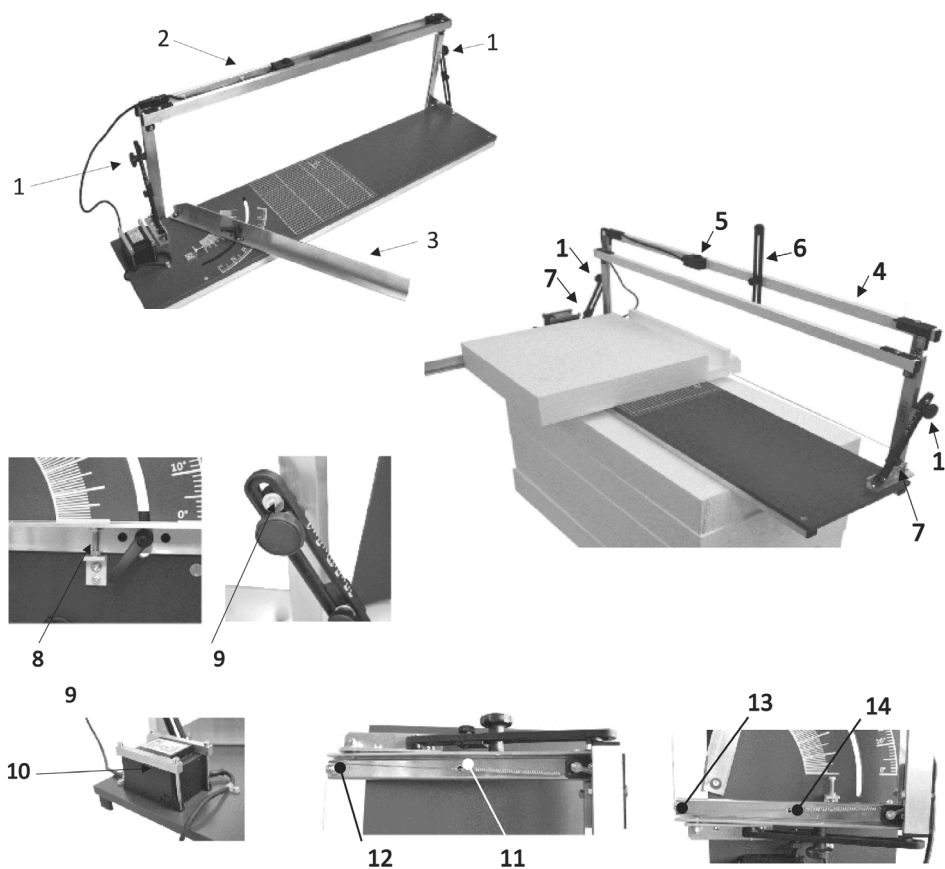


Следовать инструкциям,
 обозначенным данным сим-
 волом в тексте!



Хранить отдельно и утили-
 зировать в соответствии со
 стандартами защиты окружа-
 ющей среды!

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ ИЗДЕЛИЯ:



1. Звездообразная рукоятка
2. Режущий лучок
3. Опорная направляющая
4. Кронштейн
5. Колодка
6. Шкала глубины резания
7. Бегунок
8. Винт регулировки угла резания
9. Бегунок регулировки угла резания
10. Винт для установки предохранителя
11. Крепежный хомут провода
12. Стяжная пружина провода
13. Ременной шкив
14. Стяжная пружина провода

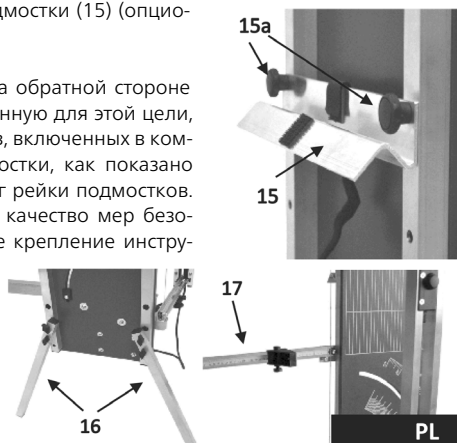
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ:

- Крепление для монтажа инструмента на подмости (15) (опционально) на задней рейке.

Монтаж: установить крепление подмостков на обратной стороне инструмента в резьбовую втулку, предназначенную для этой цели, с помощью звездообразных крепежных винтов, включенных в комплект (15а). Установить инструмент на подмости, как показано на рисунке. Затянуть крепление (Velcro) вокруг рейки подмостков. Инструмент защищен от падения. Проверить качество мер безопасности перед эксплуатацией. Неправильное крепление инструмента может привести к опасным ситуациям.

- Ножки (16) для использования инструмента как свободно стоящий инструмент.

- Панель с регулировкой длины (16) для установки на левой стороне инструмента.



Список допустимых вспомогательных приборов:

2481-112040 – предохранители, 10

2481-112072 – комплект режущей проволоки - 20 м

2481-112080 – крепление для установки инструмента на подмости

2481-112081 – алюминиевые ножки (2 шт.)

2481-112082 – панель

SAFETY WARNINGS:



Общее предупреждение о соблюдении техники безопасности при работе с механическим инструментом

Прочитать все предупреждения о соблюдении техники безопасности и все инструкции. Несоблюдение данных предупреждений может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Сохранить все предупреждения о соблюдении техники безопасности и инструкции для обращения в будущем. Термин «механический инструмент», используемый в настоящей инструкции по эксплуатации, относится к механическим инструментам с питанием от сети (с кабелем электропитания) и механическим инструментам с питанием от аккумулятора (без кабеля питания).

1. Безопасность на рабочей территории

- a. Поддерживать чистоту и хорошее освещение рабочей территории. Загроможденные и темные рабочие территории становятся причиной инцидентов.
- b. Не эксплуатировать механические инструменты во взрывоопасной среде, например, при наличии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли. Механические инструменты создают искры, которые могут привести к воспламенению.
- c. Не подпускать детей и посторонних при работе с механическим инструментом. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над механическим инструментом.

2. Электробезопасность

- a. Штепсель механического инструмента должен соответствовать разьему. Запрещено изменять штепсель. Запрещено использовать какие-либо адаптеры с заземленными механическими инструментами. Штепсели без изменений и соответствующие разьемы снижают риск поражения электрическим током.
- b. Избегать контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Когда ваше тело заземлено, возрастает риск поражения электрическим током.
- c. Защищать механические инструменты от дождя и влаги. Попадание воды в механический инструмент увеличит риск поражения электрическим током.
- d. Запрещено нарушать правила использования кабеля. Запрещено использовать кабель для переноски, подвешивания, вытягивания или отключения механического инструмента. Защищать кабель от тепла, масла, острых краев и подвижных деталей, а также обеспечить защиту от высоких температур. Поврежденные и запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
- e. При эксплуатации механического инструмента вне помещений использовать удлинитель, пригодный для использования вне помещений. Использование соответствующего кабеля (подходящего для использования вне помещений) снижает риск поражения электрическим током.
- f. При невозможности избежать эксплуатации механического инструмента во влажной среде использовать устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3. Персональная безопасность

- a. При эксплуатации механического инструмента следует быть внимательным и осмотрительным. Запрещается использовать механический инструмент, если пользователь находится в уставшем состоянии, под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Моментная потеря внимания во время эксплуатации механических инструментов может привести к серьезным травмам.
- b. Следует использовать средства индивидуальной защиты и всегда носить защитные очки. Средства индивидуальной защиты, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травмы.
- c. Следует избегать непреднамеренного запуска оборудования. Необходимо убедиться, что выключатель находится в положении выкл. прежде, чем подключить к источнику питания и/или блоку аккумулятора, подъема или перемещения инструмента. Перемещение механических инструментов, когда пальцы находятся на выключателе или подключение к сети механических инструментов, выключатель которых находится в положении вкл., приводит к несчастным случаям.
- d. Перед включением механического инструмента снять все раздвижные ключи. Ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся детали механического инструмента, может привести к травмам.
- e. Не следует пытаться дотягиваться до инструмента. Следует всегда сохранять надежную точку опоры и равновесие. Это обеспечивает более надежный контроль механического инструмента в неожиданных ситуациях.
- f. Одеваться соответствующим образом. Не одевать свободную одежду или ювелирные украшения. Избегать попадания волос, одежды и перчаток в подвижные детали. Свободная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут попасть в подвижные детали.
- g. Если устройство оборудовано соединениями для инструментов для удаления и сбора пыли, убедиться, что они подсоединены и используются соответствующим образом. Использование сборонок пыли может снизить риски, связанные с пылью.

4. Эксплуатация и обслуживание механического инструмента

- a. Ускорять механический инструмент запрещено. Использовать инструмент только для целей, для которых он предназначен. Эксплуатация соответствующего механического инструмента будет более эффективной и безопасной при соблюдении проектных показателей.
- b. Запрещено использовать механический инструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой механический инструмент, который не контролируется выключателем, является опасным и подлежит ремонту.
- c. Отсоединить штепсель механического инструмента от источника питания и/или блока аккумулятора перед проведением каких-либо настроек, заменой вспомогательного оборудования или хранением инструментов. Такие превентивные меры предосторожности снижают риск случайного запуска механического инструмента.
- d. Хранить бездействующие механические инструменты вдали от детей. Лицам, которые не знакомы с механическим инструментом или с настоящими инструкциями, запрещено пользоваться механическим инструментом. Механические инструменты представляют опасность в руках необученных пользователей.
- e. Проводить техническое обслуживание механических инструментов. Проверить наличие отклонений или зажимов подвижных деталей, поломок деталей или других условий, которые могут повлиять на эксплуатацию механического инструмента. При обнаружении повреждений механическое устройство подлежит ремонту до его эксплуатации. Несчастные случаи происходят по причине ненадлежащего технического обслуживания механических инструментов.
- f. Поддерживать режущие инструменты в остром и чистом виде. Режущие инструменты с острыми краями, которые проходят соответствующее техническое обслуживание, менее подвержены заземлению, а также ими легче управлять.
- g. Использовать механический инструмент, вспомогательное оборудование, наконечники и т.д. в соответствии с настоящими инструкциями, принимая во внимание условия эксплуатации и работу, которую необходимо выполнить. Использование механического инструмента для работ, которые отличаются от предписанного назначения, может привести к опасной ситуации.

5. Обслуживание

- a. Обслуживание механического инструмента должно проводиться квалифицированным специалистом по ремонту, использовать только идентичные оригинальные запасные детали. Таким образом обеспечивается безопасность механического инструмента.

Общее предупреждение о соблюдении техники безопасности при работе с устройством для резки пенопластовых плит нагретой проволокой



Внимательно прочитайте настоящие инструкции перед эксплуатацией. Сохранить инструкцию по эксплуатации для будущих обращений. Запрещено использовать оборудование до прочтения инструкции по эксплуатации относительно настройки, дефектов, выявления и устранения неполадок.



Во время резки появляется дым. Он содержит небольшое количество пенопласта, но в пределах допустимых пределов безопасности. Проведенные измерения не раскрыли никакого негативного воздействия на здоровье человека. Однако, рекомендуется использовать инструмент на открытых пространствах или в хорошо проветриваемых помещениях.



Запрещено использование инструмента лицами без опыта или лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями без надлежащего надзора.



При работе с инструментом надевать защитные перчатки. Существует риск контакта с нагретой проволокой. Во время использования возможно появление искр.

⚠ **Запрещено использовать инструмент с поврежденным кабелем или корпусом. Запрещено подключать напрямую к сети питания с мощностью 230 В.** Использовать данный инструмент с трансформатором.

⚠ **Во время эксплуатации инструмента и после его отключения трансформатор нагревается до температуры 58 °С (если подключен к сети электропитания).**

Использование не оригинальной режущей проволоки может оказать негативное воздействие на качество и скорость работы и привести к повреждению инструмента.

ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ И ВИБРАЦИИ:

Инструмент не производит вибрацию выше 2,5 м/с². Уровень звукового давления не превышает 82 дБ(А).

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ:

Сборка

Инструмент поставляется предварительно собранным. По техническим причинам, связанным с транспортировкой, некоторые детали должны быть установлены и закреплены перед эксплуатацией инструмента. Данные детали четко обозначены и должны быть установлены должным образом. Запрещено эксплуатировать инструмент, если он не установлен и не подключен к линии электропитания согласно инструкции по эксплуатации, так как правильные установка и подключение обеспечивают безопасную эксплуатацию. Если инструмент установлен на подмостках, необходимо принять дополнительные меры безопасности для предотвращения падения, независимо от положения, в котором он используется. После установки инструмента на рабочем месте проверить его устойчивость и безопасность, чтобы предотвратить соскальзывание во время проведения работ. Данная проверка проводится как оператором, так и его начальником. Если инструмент остается без присмотра, закрепить его и ограничить доступ неуполномоченных лиц.

Оператор инструмента несет ответственность за обеспечение безопасности в непосредственной близости к инструменту, включая защиту от спотыкания через длинные натянутые ремни, растянутые кабели электропитания, упаковки, оставленные на полу и т.д., особенно, когда работа проводится на подмостках.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

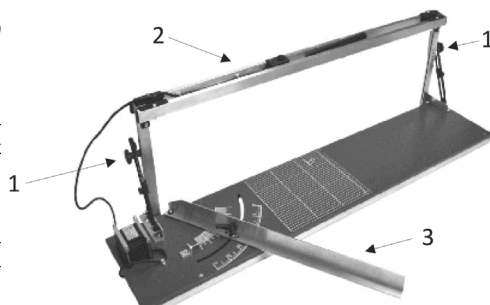
Отпустить звездообразную рукоятку (1) сверху и снизу, согнуть режущий лучок (2) и установить звездообразную рукоятку (1).

Изъять поддерживающую рейку (3). Размотать кабель питания и подключить его к разъему питания 230 В.

Режимы резания

Изъять кронштейн (4) перед резанием, вынуть колодку (5) на желаемую длину резания, чтобы рукоятка подходила к колодке.

Трансформатор не подходит для непрерывной работы.

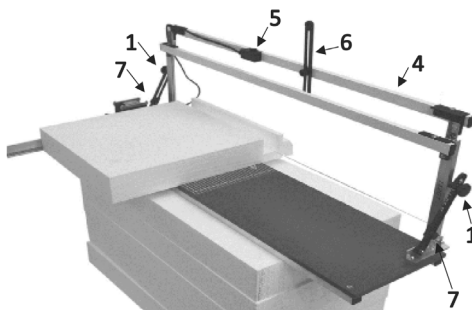


ЗАПУСК:

Шов (соединение): Установить шкалу глубины резания (6).

Установить желаемую глубину или размер зазора.

Вставить изоляционную пластину и продвинуть ее вперед до соответствующей метки для разрезания, поднять режущий кронштейн и вырезать шов. С данной конфигурацией можно отделять целые пластины.

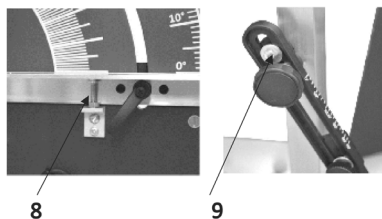


Разрезание под углом: установить пластину наклона в изоляционную пластину и вставить в инструмент. Ослабить звездообразную рукоятку (1) снизу, согнуть режущий кронштейн, пока угол наклона не будет соответствовать углу изоляционной пластины, затянуть звездообразную рукоятку. Для нескольких разрезов подвинуть бегунок (7) вниз на звездообразную рукоятку и затянуть.

Регулировка:

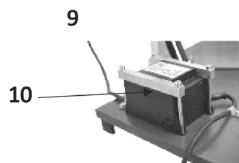
установка угла 90° :

Ослабить винт (8) и отрегулировать угол, снова затянуть винт. Точно установить угол резания 90° с помощью бегунка (9).



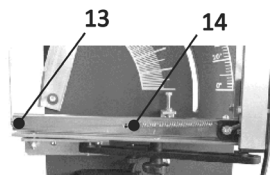
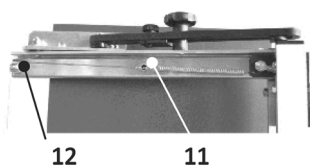
Потенциальные проблемы:

Замена предохранителя: ослабить и снять винт (10), заменить нерабочий предохранитель и снова затянуть винт.



Замена и натягивание проволоки:

Отключить механический инструмент от розетки электропитания. Подождать, пока проволока остынет. Если проволока порвалась во время работ, удалить оставшуюся проволоку из инструмента. Отрезать необходимую длину проволоки от катушки с запасной проволокой. Сделать небольшую петлю (11) на одном конце и прикрепить проволоку к первой пружине (12), далее провести проволоку через ременной шкив (13) до второго ролика (14), провести ее через крюк на второй стягивающей пружине и начать стягивать вторую пружину, чтобы обе пружины были растянуты на приблизительно 3 см. Далее обмотать проволоку несколько раз (петель) и отрезать лишнюю проволоку. При резании регулярно проверять натяжение проволоки.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА:

Регулярно, не менее одного раза в год, проверять надежность затяжки гаек и болтов. Направляющие валики, проволока и несущие бегунки необходимо чистить и проверять их техническое состояние с целью обеспечения замедленного движения. Заменить проволоку, если она загрязнилась или на ней присутствуют осаднения.

Подвергать инструмент только сухой чистке без использования каких-либо растворителей.

Если инструмент не используется в течение длительного периода времени, хранить его в безопасном месте.

Кроме вероятности разрыва проволоки инструмент должен работать без проблем при условии проведения соответствующего технического обслуживания и чистки. В случае неисправности, отключить инструмент от сети электропитания - вынуть штекер из розетки электропитания.

Если проволока не нагревается, проверить правильность функционирования источника питания. Проверять и при необходимости заменять предохранитель трансформатора только когда инструмент отключен от источника питания. Если не удается устранить проблему, обратиться в Центр обслуживания клиентов. Запрещено самостоятельно ремонтировать или заменять трансформатор. Производитель не несет ответственность за любые последствия, возникшие в результате нарушения данного правила. В случае других неисправностей, которые мешают использовать данный инструмент согласно инструкции по эксплуатации, обратиться в Центр обслуживания клиентов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Длина выреза:	110 см
Глубина резания:	24 см
Масса:	9,9 кг
Резание:	Термическое
Электропитание:	230 В / 50 Гц

РЕМОНТ:



Все ремонтные работы по механическому инструменту должны проводиться обученным специалистом! Ремонт по гарантии должен проводиться исключительно производителем или уполномоченным дистрибьютором.

Если шнур питания поврежден по какой-то причине, заменить его соответствующим образом. Внесение любых изменений в механический инструмент может осуществляться исключительно гарантийной службой компании Gröne.

В любых случаях, связанных с ремонтом механического инструмента, обращаться по адресу:

ИООО «ХАРДЫ ТУЛС»
г.Минск, пер.Козлова 7Б, пом 4
+375 17 245 04 54
www.hardy-tools.by

Изображения в разобранном виде и информация о запасных частях доступны по запросу по факсу или электронной почте. Чтобы связаться с нами, воспользуйтесь вышеуказанными данными.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Соблюдать национальные законы и нормативы в отношении утилизации и переработки использованных инструментов, упаковок и вспомогательных устройств.



Только для стран ЕС: не утилизировать механические инструменты вместе с бытовыми отходами! Согласно Европейским рекомендациям 2002/96/ЕС в отношении Утилизации электрического и электронного оборудования и их реализации в национальном праве, механические инструменты, которые не используются, должны быть собраны отдельно и утилизированы с соблюдением правил охраны окружающей среды.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ:

КАЕМ Sp. z o.o. Sp. k не несет ответственность за любой ущерб и финансовые убытки, вызванные прерыванием коммерческой деятельности, вызванной нашим изделием или невозможностью его использования.

КАЕМ Sp. z o.o. Sp. k, а также ее представители, не несут ответственность за ущерб, вызванный неправильным использованием механического инструмента, или возникшие в результате его использования с изделиями других производителей.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE:

Declarăm pe propria răspundere că produsele descrise în acest manual de utilizare și marcate cu un număr de catalog și un tip, și ale căror date tehnice pot fi regăsite la capitolul "Date Tehnice", sunt în conformitate cu următoarele directive: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE și standarde agreate:

PN-EN 60742
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3



Destinația produsului

Unealta este destinată doar pentru tăierea și debitarea polistirenului.

DEFINIȚIILE SIMBOLURILOR DIN INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE



Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizarea aparatului!



Purtați echipament de protecție a ochilor!



Purtați mănuși de protecție!

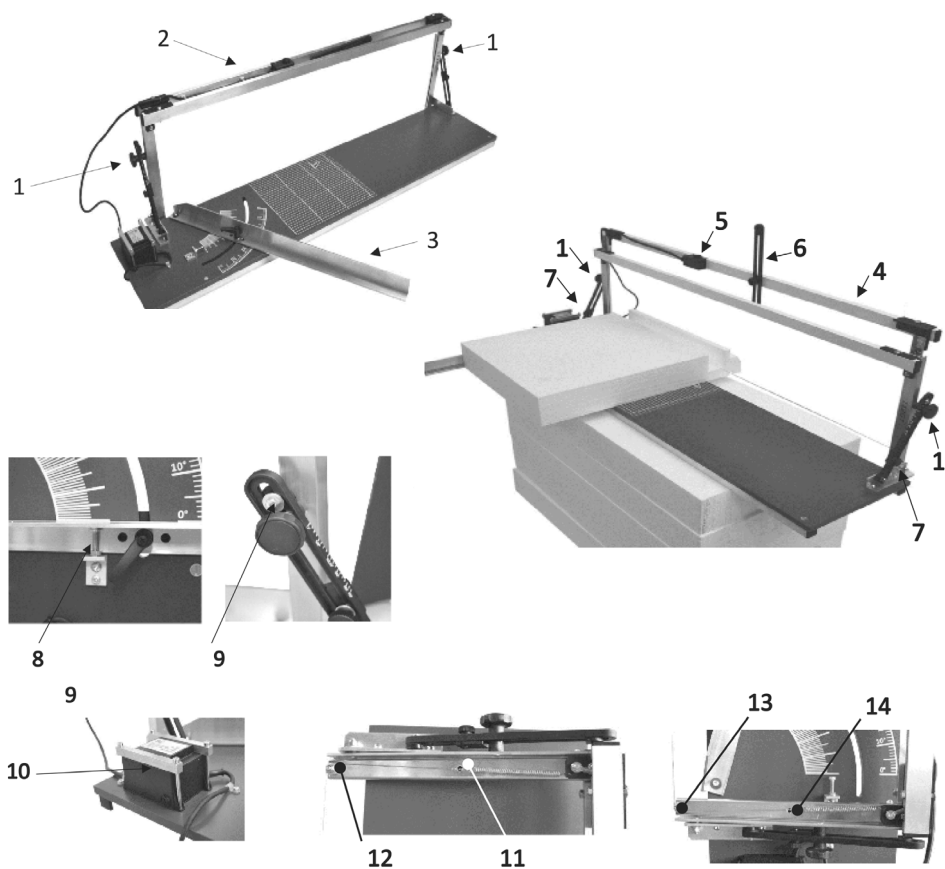


Respectați instrucțiunile marcate în text cu acest simbol!



Depozitați separat și reciclați în conformitate cu standardele de protecție a mediului!

DESCRIEREA COMPONENTELOR PRODUSULUI:

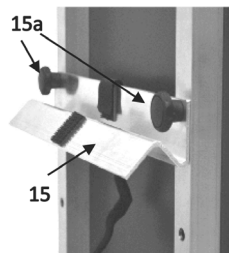


1. Șurub în stea
2. Arc de debitare
3. Șină de suport
4. Consolă
5. Masă
6. Scara adâncimii de tăiere
7. Glisor
8. Șurub de reglare a unghiului de tăiere
9. Glisor de reglare a unghiului de reglare
10. Șurub pentru montarea siguranței
11. Bucla de montare a firului
12. Arcul de fixare a firului
13. Roată de curea
14. Arcul de fixare a firului

ECHIPAMENTE OPȚIONALE:

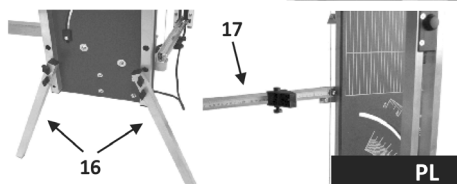
Elemente de prindere pentru montarea unelei pe eșafodaj (15) (opțional) pe șina din spate.

Asamblarea: montați elementele de prindere a eșafodajului pe partea din spate a unelei, în manșonul cu filet destinat acestui scop, utilizând șuruburile în stea incluse în set (15a). Așezați unealta pe eșafodaj așa cum arată figura. Prindeți clema (Velcro) în jurul șinei eșafodajului. Unealta este securizată împotriva căderii. Anterior utilizării, verificați calitatea măsurilor de siguranță. Securizarea inadecvată a unelei poate genera pericole.



Picioare (16) destinate utilizării unelei ca aparat de sine stătător.

Bază cu reglarea lungimii (16) pentru montarea pe partea stângă a unelei.



Gama accesoriilor disponibile:

2481-112040 – siguranțe, set de 10

2481-112072 – fir de tăiat - 20 m

2481-112080 – elemente de fixare a unelei pe eșafodaj

2481-112081 – picioare de aluminiu (2 buc.)

2481-112082 – bază

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ:



Avertismente de siguranță generale pentru uneltele electrice

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor poate rezulta în electrocutare, incendii și/sau vătămări corporale grave. Păstrați toate avertismentele de siguranță prezentele instrucțiuni pentru consultare viitoare. Termenul de „unelte electrice” inclus în prezentele instrucțiuni de utilizare se referă la uneltele electrice cu operare prin conectare la rețeaua electrică (cu cablu de alimentare) și la uneltele electrice cu operare pe baterie (fără cablu de alimentare).

1. Siguranța spațiului de lucru

- Mențineți spațiul de lucru curat și bine iluminat. Bancurile de lucru dezorganizate și zonele întunecate predispun la accidente.
- Nu utilizați unelte electrice în medii explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor inflamabile. Uneltele electrice generează scântei care pot conduce la incendii.
- Țineți la distanță copiii și trecătorii atunci când folosiți o unealtă electrică. Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului unelei electrice

2. Siguranța electrică

- Ștecherul unelei electrice trebuie să fie compatibil cu priza. Nu modificați niciodată în niciun fel ștecherul. Nu utilizați niciun fel de adaptor împreună cu uneltele electrice cu împământare (legate la pământ). Ștecherile nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- Evitați contactul cu suprafețele legate la pământ, precum conductele, radiatoarele, benzile și frigiderele. Există un risc sporit de electrocutare dacă trupul dumneavoastră intră în contact cu împământarea sau este legat la pământ.

- c. Nu expuneți unelele electrice la ploaie sau condiții de umiditate. Infiltrarea apei într-o unealtă electrică crește riscul de electrocutare.
- d. Nu forțați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, agațarea, tragerea sau scoaterea din priză a unelei electrice. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite și părți în mișcare și protejați-l de temperaturi ridicate. Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul de electrocutare.
- e. Atunci când utilizați unealta electrică în exterior, conectați-o la un prelungitor special pentru funcționarea în exterior. Utilizarea unui cablu de alimentare adecvat (potrivit utilizării în exterior) reduce riscul de electrocutare.
- f. Dacă nu se poate evita utilizarea echipamentului electric într-un mediu umed, utilizați ca sursă de alimentare un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea dispozitivului RCD reduce riscul de electrocutare.

3. Siguranța personală

- a. Lucrați cu atenție, prudență și simț de răspundere atunci când utilizați o unealtă electrică. Nu folosiți un produs de acest tip în cazul în care sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- b. Folosiți echipament individual de protecție și purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțămintea antiderapantă, casca de siguranță sau de protecție auditivă utilizate în condiții adecvate vor reduce vătămările corporale.
- c. Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că butonul de pornire/oprire este în poziția oprit anterior conectării la sursa de alimentare și/sau acumulator, ridicării sau mutării echipamentului. Transportarea uneltelor ținând degetul pe butonul de pornire / oprire sau conectarea la electricitate a uneltelor cu acest buton în poziția de pornire predispune la accidente.
- d. Îndepărtați orice cheie de reglaj sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie sau un clește rămas atașat la o componentă rotativă a unelei electrice poate provoca vătămări.
- e. Păstrați stabilitatea și echilibrul în orice moment al lucrului. Aveți astfel un control mai bun al unelei electrice în situații neașteptate.
- f. Purtați haine adecvate. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, hainele și mănușile la distanță de componentele mobile ale unelei. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în componentele mobile.
- g. În cazul în care dispozitivele sunt prevăzute pentru racordarea la instalațiile de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate în mod corespunzător. Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele legate de praf.

4. Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice

- a. Nu forțați unelele electrice. Utilizați unealta electrică adecvată pentru aplicația dorită. Unealta electrică corectă va executa activitatea mai bine și în condiții de siguranță mai bune, în domeniul pentru care a fost proiectată.
- b. Nu folosiți unealta electrică în cazul în care comutatorul nu funcționează în modurile Pornit/Oprit. Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie reparată.
- c. Deconectați priza de la sursa de alimentare cu curent și/sau de la acumulatori anterior executării oricăror reglaje, schimbării accesoriilor sau depozitării uneltelor electrice. Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.
- d. Nu depozitați la îndemâna copiilor unelele electrice necuplate. Nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni de utilizare să opereze unealta electrică. Unelele electrice sunt periculoase în mâinile persoanelor neinstruite să le utilizeze.
- e. Păstrați instrumentele de tăiere ascuțite și curate. Unelele de tăiere întreținute în mod corespunzător, cu muchii ascuțite de tăiere, sunt mai puțin susceptibile de a se lega/amesteca și sunt mai ușor de controlat.
- f. Păstrați unelele electrice în condiții bune. Verificați alinierea necorespunzătoare sau legarea pieselor în mișcare, ruperea componentelor și orice altă condiție care poate afecta funcționarea

produsului. În cazul deteriorării, reparați produsul înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreținute necorespunzător.

5. Service

- a. Unealta dumneavoastră electrică trebuie reparaată de o persoană calificată, utilizând doar piese de schimb identice și originale. Astfel se asigură păstrarea siguranței uneltei electrice.

Avertismente de siguranță pentru termocutter



Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de folosire. Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru referințe ulterioare. Nu utilizați aparatul înainte de a citi instrucțiunile de operare referitoare la setări, defecte și depanare.



La tăiere se generează fum. Acest fum conține cantități mici de materiale plastice stirenice dar care se încadrează în limitele maxime admise. Măsurătorile efectuate nu au constatat existența unor efecte negative asupra sănătății. Cu toate acestea, se recomandă utilizarea uneltei în spații deschise sau în camere bine aerisite.



Fără supraveghere, nu permiteți utilizarea uneltei de persoane neexperimentate sau cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate.



Purtați mănuși când utilizați unealta. Există riscul de atingere a firului fierbinte. În timpul utilizării se pot genera scântei.



Nu utilizați uneltele cu cablul de alimentare sau corpul avariate. Nu conectați unealta direct la surse de alimentare de 230V. Această unealtă trebuie utilizată împreună cu un transformator.



Transformatorul se încălzește la 58 °C în timpul utilizării uneltei și când este oprit (dacă este conectat la o sursă de alimentare).

Utilizarea unui fir de tăiat care nu este original poate afecta negativ calitatea operațiunilor și viteza acestora și poate cauza defectarea uneltei.

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL ȘI VIBRAȚIILE:

Unealta nu generează vibrații mai mari de 2,5 m/s². Nivelul presiunii fonice nu depășește 82 dB (A).

ÎNAINTEA UTILIZĂRII:

Asamblarea

Unealta este livrată pre-asamblată. Din motive tehnice legate de transport, unele elemente trebuie demontate sau înfiletate înainte de utilizarea uneltei. Aceste elemente sunt clar marcate și trebuie instalate corect. Nu utilizați unealta dacă aceasta nu are toate elementele montate și nu este conectată la o sursă de alimentare în conformitate cu instrucțiunile de utilizare astfel încât să fie asigurate condițiile de funcționare în siguranță. Dacă unealta este montată pe un eșafodaj, trebuie luate măsuri suplimentare de siguranță pentru a împiedica căderea acesteia indiferent de poziția în care este utilizată. După instalarea uneltei în spațiul de lucru, verificați-i stabilitatea și siguranța pentru a preveni alunecarea sa în timpul utilizării. Acestea trebuie verificate atât de operator cât și de supervisorul acestuia. Dacă unealta este lăsată nesupravegheată, securizați-o și limitați accesul persoanelor neautorizate la aceasta.

Operatorul uneltei este responsabil pentru asigurarea siguranței în imediata proximitate a uneltei, inclusiv securizarea acesteia împotriva riscului de împiedicare de ex. de curelele de tensionare prea lungi, cabluri întinse, ambalaje lăsate pe jos, etc., mai ales când se lucrează pe un eșafodaj.

Pregătirea pentru lucru

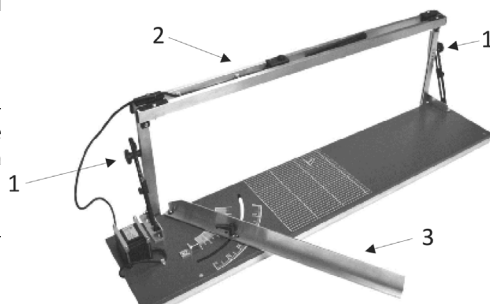
Slăbiți șurubul în stea (1) de pe partea superioară și inferioară, curbați arcul de debitare (2) și strângeți șuruburile în stea (1).

Demontați șina de suport (3). Întindeți cablul de alimentare și conectați-l la o priză de 230V.

Regimurile de debitare

Demontați consola (4) înainte de debitare, trageți în afara placa (5) până la dimensiunea de tăiere dorită astfel încât butonul de reglare să se potrivească în placa de izolare.

Transformatorul nu este adecvat pentru opera-re continuă.

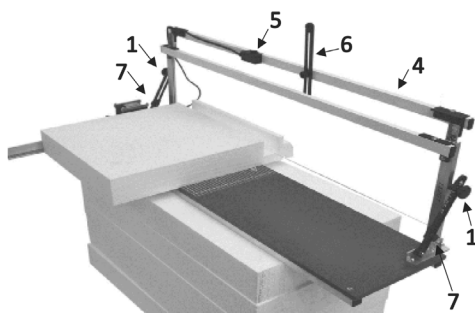


Pornirea operării

Falțul (îmbinarea): Așezați scala adâncimii de tăiere (6).

Setați valoarea dorită pentru adâncimea de îmbinare sau dimensiunea golului.

Introduceți placa de izolare și împingeți-o în-spre înaintea până la marcajul de debitare, ridicați unealta și debitați îmbinarea. Cu această configurație pot fi separate plăci întregi.

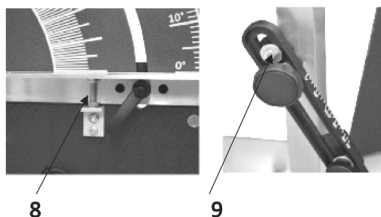


Debitarea oblică: introduceți placa înclina-tă peste placa de izolare și împingeți-o spre unealtă. Slăbiți șurubul în stea (1) de pe partea inferioară, curbați consola de debitare până când unghiul înclinat corespunde unghiului de pe placa de izolare apoi strângeți șurubul în stea. În cazul debitărilor multiple, deplasați glisorul (7) în partea inferioară de pe șurubul în stea și strângeți.

Reglare:

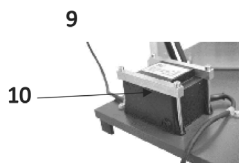
setarea unghiului de 90°:

Slăbiți șurubul (8) și reglați unghiul de debitare, apoi strângeți la loc șurubul. Setați exact unghiul de debitare la 90° utilizând glisorul (9).

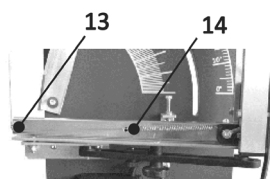
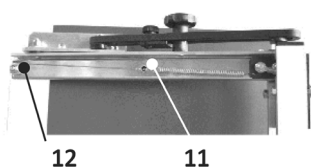


Potențiale probleme:

Înlocuirea siguranței: deșurubați și scoateți șurubul (10), înlocuiți siguranța defectă și înșurubați la loc șurubul.

**Înlocuirea și fixarea firului cald:**

Scoateți ștecherul din priză. Așteptați până când firul se răcește. Dacă firul s-a rupt în timpul operării, eliminați resturile de pe unealtă. Tăiați un fir de lungime adecvată din bobina cu fir de rezervă. Faceți o buclă mică (11) la un capăt și atașați firul de primul arc (12), apoi treceți firul prin roata de curea (13) până la a doua roată de curea (14), și trageți-l până la cârligul celui de-al doilea arc de prindere și începeți să strângeți acest arc astfel încât ambele arcuri să fie întinse la circa 3 cm. Apoi înfășurați firul de câteva ori (bucla) și tăiați excesul. Verificați regulat tensionarea firului în timpul debitării.

**MENTENANȚĂ ȘI CURĂȚARE:**

Verificați regulat, minim o dată pe an, dacă piulițele și șuruburile sunt bine strânse. Rolele de ghidare, firul și glisoarele trebuie curățate și verificate din punctul de vedere al stării tehnice astfel încât să nu împiedice deplasarea. Înlocuiți firul dacă acesta este murdar sau prezintă depuneri. Unealta se curăță doar pe uscat fără utilizarea solventilor. Dacă unealta nu este utilizată o perioadă mai lungă de timp, depozitați-o într-un loc sigur.

În afară de posibilitatea ruperii firului, unealta ar trebui să funcționeze fără probleme cât timp este întreținută și curățată adecvat. În cazul unei defecțiuni, deconectați unealta de la sursa de alimentare, scoateți ștecherul din priză. Dacă firul nu se încălzește, verificați funcționarea sursei de alimentare cu curent.

Verificați și când este cazul înlocuiți siguranța transformatorului doar când unealta este deconectată de la sursa de alimentare.

Dacă problemele persistă, contactați Serviciul Clienți Nu înlocuiți sau reparați transformatorul dumneavoastră înșivă.

Producătorul nu este responsabil pentru consecințele nerespectării prevederii anterioare. Dacă există alte defecțiuni care împiedică utilizarea unelei în conformitate cu instrucțiunile de utilizare, contactați furnizorul.

DATE TEHNICE:

Lungimea de debitare:	110 cm
Adâncimea de debitare	24 cm
Greutate:	9,9 kg
Debitare:	termică
Sursa de alimentare cu curent:	230V/50Hz

REPARAȚII:



Toate reparațiile unei electrice trebuie să fie efectuate numai de către un specialist instruit! Reparația în garanție trebuie să fie efectuată doar într-un centru autorizat sau de către producător.

Dacă, din orice motiv, cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit în mod corespunzător. Toate modificările aduse unei electrice pot fi efectuate numai în centrul de service Gröne.

Pentru toate cazurile legate de reparația unei electrice, contactați:

Sc Hardex Products Srl
Bucuresti, Romania
email: service@hardex.ro
mobil.:+4(0)765.50.08.95 tel/fax:+4(0)21-255.55.58

Detalii și informații cu privire la piesele de schimb sunt disponibile la cerere prin fax sau e-mail. Vă rugăm să folosiți datele de contact menționate mai sus pentru a ne contacta.

PROTECȚIA MEDIULUI:

Legile și reglementările naționale privind eliminarea și reciclarea uneltelor utilizate, ambalajelor și accesoriilor trebuie respectate, de asemenea.



Pentru țările UE: nu aruncați produsele electrice în gunoierul menajer! Conform Directivei Europene 2002/96/WE pentru Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice și a implementării acesteia, produsele electrice care nu mai sunt utilizabile trebuie să fie colectate separat și eliminate într-o manieră care protejează mediul înconjurător.

NOTĂ CU PRIVIRE LA LIMITAREA GARANȚIILOR ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII:

Sc Hardex Products nu poate fi trasă la răspundere pentru eventuale daune sau pierderi financiare cauzate de întreruperea funcționării unei afaceri din cauza produsului nostru sau a imposibilității de folosire a acestuia.

Sc Hardex Products, precum și reprezentanții săi, nu sunt răspunzători pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului electric sau ca urmare a utilizării împreună cu produse ale altor producători.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ:

Ние декларираме, на своя собствена отговорност, че продуктите, описани в тази инструкция за експлоатация и маркирани с каталожен номер, и тип, които могат да бъдат намерени в отдел „Технически данни“, са съобразени с изискванията на следните директиви: 2004/108UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE и със следните хармонизирани стандарти:

PN-EN 60742
PN-EN 614-1+A1
PN-EN ISO 12100
PN-EN 61310-3



Предназначение

Този инструмент е предназначен само за рязане на твърд стиропор.

ДЕФИНИЦИИ НА СИМВОЛИТЕ, ИЗПОЛЗВАНИ В ИНСТРУКЦИЯТА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Прочетете инструкциите за експлоатация, преди употреба!



Използвайте предпазни средства за очите!



Използвайте ръкавици!

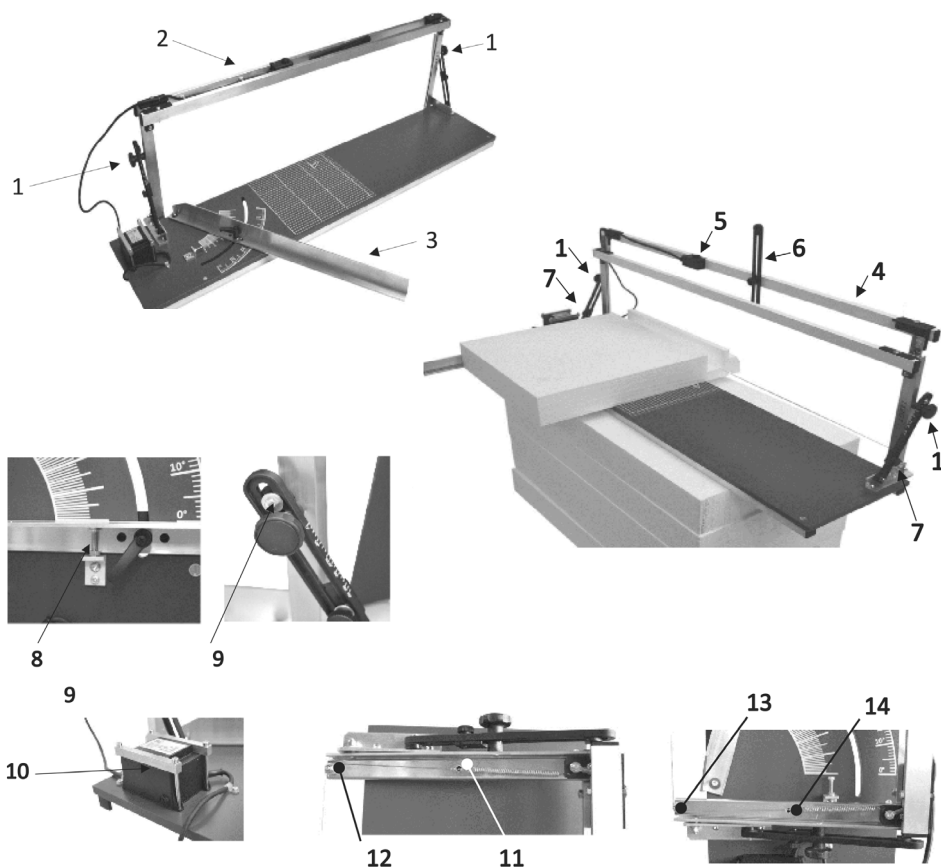


Спазвайте инструкциите, обозначени с този символ!



Съхранявайте отделно, в съответствие със стандартите за опазване на околната среда!

ОПИСАНИЕ НА КОМПОНЕНТИТЕ НА ПРОДУКТА:



1. Бутон-звезда
2. Режеща жица
3. Подпорна релса
4. Скоба
5. Превключвател
6. Ограничителна скала за рязане в дълбочина
7. Плъзгач
8. Винт за регулиране ъгъла на рязане
9. Плъзгач за регулиране ъгъла на рязане
10. Предпазител
11. Контурна жица
12. Пружина за стягане на жицата
13. Ремъчна шайба
14. Пружина за стягане на жицата

ДОПЪЛНИТЕЛНО ОБОРУДВАНЕ:

-Фиксатор за монтиране на инструмента върху скеле (15) (по желание) на задната релса.

Монтаж: монтирайте фиксатора на гърба на инструмента в предназначените за това отвори, използвайки скрепителните винтове звезда, включени в комплекта (15а). Поставете инструмента върху скелето, както е показано на снимката. Затегнете закопчалката (Velcro) на краката на скелето. Инструментът е подсигурен срещу падане. Преди употреба, проверете качеството на обезопасяване. Неправилното подсигуряване на инструмента, може да доведе до риск.

- Крака (16) за употреба на инструмента свободно.

- Регулираща дължината плоска повърхност (16) за монтиране в лявата страна на инструмента.



Обхват на аксесоарите:

2481-112040-предпазители, комплект от 10

2481-112072-режеща жица-20 м

2481-112080-фиксатор за монтиране върху скеле

2481-112081-алуминиеви крака (2 бр.)

2481-112082-плоска повърхност



Общо-електрически инструкции за безопасност

Прочетете всички инструкции за безопасност и експлоатация. Неспазването на тези инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички инструкции за бъдеща справка. Терминът „Общо-електрически“, използван в тази инструкция, се отнася за обикновени инструменти (със захранващ кабел) и инструменти с батерия (безжични).

1. Безопасност на работната зона

- Пазете работната зона чиста и добре осветена. Неразчистената и тъмна работна зона е предпоставка за инциденти.
- Не използвайте електрически инструменти в експлозивна среда, както и при наличието на запалими течности, газ или прах.
- Дръжте децата и околните на разстояние по време на работа с електрическия инструмент. Отвлечане на вниманието може да предизвика загуба на контрол върху уреда.

2. Електрическа безопасност

- Кабелът трябва да съответства на контакта. Никога не приспособявайте кабел по какъвто и да било начин. Не използвайте електрически инструменти със заземен адаптор. Използването на оригинални кабели и контакти води до намаляване риска от токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, вериги и хладилници. Рискът от токов удар е по-голям, когато тялото е заземено.

- c. Не излагайте електрическия инструмент на дъжд или влажни условия. Водата увеличава риска от токов удар.
- d. Не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за носене, закачане или издърпване за изключване на инструмента. Дръжте го на страна от топлина, мазнина, остри ръбове и подвижни части, както и от висока температура. Повреден или оплетен кабел увеличава риска от токов удар.
- e. При работа с електрическия инструмент на открито, използвайте удължител, подходящ за употреба при външни условия. Използването на подходящ кабел намалява риска от токов удар.
- f. При неизбежна работа с електрическия уред в неподходящи условия, използвайте прекъсвач. Това намалява риска от токов удар.

3. Лична безопасност

- a. Внимавайте, наблюдавайте какво правите и използвайте разумно електрическия инструмент. Не използвайте уреда при умора, под въздействието на медикаменти, алкохол или лекарства. Момент на невнимание, по време на работа с устройството, може да доведе до сериозно нараняване.
- b. Използвайте защитна екипировка и винаги предпазни средства за очите. Предпазните средства, като маска против прах, антипързалящи се обувки, каска, предпазни средства за ушите, намаляват риска от наранявания.
- c. Предотвратете случайно запускане. Уверете се, че ключът е на позиция „изключено“, преди да свържете уреда към захранване. Пренасяйки инструмента с пръст върху ключа, или във включено състояние, е предпоставка за инциденти.
- d. Отстранете вскички инструменти, преди да запуснете електрическия уред. Наличието на инструмент в близост до въртящата зона на уреда, води до риск от нараняване.
- e. Не се протягайте. Заемете правилно положение и пазете баланс през цялото време. Това позволява по-добър контрол върху електроуредата при възникнали неочаквани ситуации.
- f. Облечете се правилно. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далече от подвижните части. Широките дрехи, бижутата или дългата коса могат да бъдат захапани от подвижните компоненти.
- g. Ако инструментът е предназначен за свързване към аспирационна система и съоръжение за събиране на прах, уверете се, че свързването им е правилно. Използването на аспирационна система намалява риска от натрупването на прах.

4. Използване и грижа за електрическия инструмент

- a. Не използвайте сила върху уреда. Използвайте правилния инструмент. Той ще свърши работата, за която е предназначен по-ефективно и безопасно.
- b. Не използвайте електрически уред, чийто ключ не го включва и изключва. Всеки инструмент, който не може да бъде контролиран с ключа си, е опасен и трябва да бъде поправен.
- c. Прекъснете връзката с източника на енергия и/или батерията, преди извършването на поправка, подмяна на аксесоари или при съхранение на електрическия инструмент. Тези мерки за сигурност намаляват риска от неочаквано запускане на уреда.
- d. Съхранявайте инструментите на недостъпни от деца места. Не допускайте хора, непознати с инструкциите за експлоатация, да работят с електрическия инструмент. Тези уреди са опасни в ръцете на необучени лица.
- e. Поддържайте електрическите инструменти. Проверявайте за разместване на движещите се части, повреди или за каквито и да било причини, които могат да повредят ефективността на уреда. В случай на повреда, преди употреба, поправете електрическия инструмент. Много от инцидентите са причинени, поради лоша поддръжка на уреда.
- f. Поддържайте режещите елементи остри и чисти. Правилно поддържаните режещи елементи с остри ръбове са по-лесни за контролиране.

- g. Използвайте електрическите инструменти, аксесоарите и т.н., в съответствие с тези инструкции и с условията на труд. Употребата на електрическия уред при различни от тези условия, може да доведе до рискови ситуации.

5. Сервиз

- a. Използвайте само квалифициран сервиз и само оригинални заменяеми части. Това гарантира за поддръжката на сигурност на инструмента.

Инструкции за безопасност на електрическа машина за рязане с нажежаема жица



Прочетете инструкциите за експлоатация преди употреба. Запазете инструкциите за бъдеща справка. Не използвайте машината, преди да сте се запознали с инструкциите за употреба, настройка, дефекти и отстраняване на проблеми.



По време на рязане се получава отделяне на дим. Той съдържа малки количества стирен, което е в рамките на допустимите граници на безопасност. Извършените измервания не са показали отрицателни ефекти върху здравето. Въпреки това, е препоръчително използването на инструмента на открито или в добре вентилирани помещения.



Този инструмент не може да бъде използван от човек без опит или без надзор, от хора с ограничени физически, сетивни и и умствени възможности.



Използвайте предпазни средства за ръцете по време на употреба на уреда. Има риск от допир до нагорещената режеща жица. Съществува вероятност от появяване на искри по време на работа.



Не използвайте инструмента, ако кабела или тялото са повредени. Не свързвайте директно към 230V мрежово захранване. Този инструмент е предназначен за употреба с трансформатор.



Трансформаторът достига температура от 58 °C по време на употреба на инструмента или, когато е в изключено положение (но е свързан към мрежата).

Използването на неоригинална режеща жица, би могло да даде отрицателен ефект върху качеството и скоростта на работа, и да доведе до повреда на инструмента.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ШУМ И ВИБРАЦИЯ:

Инструментът не произвежда вибрация по-висока от 2.5 m/s^2 . Нивото на шум не превишава 82 dB (A).

ПРЕДИ УПОТРЕБА:

Монтаж

Инструментът се доставя предварително сглобен. Поради технически причини, свързани с транспорта, някои елементи трябва да бъдат демонтирани или захванати преди уредът да бъде използван. Тези елементи са ясно обозначени и трябва да бъдат монтирани правилно. Не използвайте инструмента, ако не е монтиран и свързан към захранване, както е описано в инструкцията за експлоатация, което гарантира безопасна работа. Ако уредът е монтиран на скеле, трябва да бъдат взети допълнителни мерки за сигурност, за да бъде избегнат риск от падането му, независимо от положението на употреба. След инсталиране на уреда в работната зона,

проверете стабилността му и безопасността, за да избегнете изместване по време на работа. Проверката трябва да бъде извършена и от лицето, което оперира с инструмента, и от неговия супервайзър. Ако уредът е оставен без надзор, подсигурете и ограничете неговата употреба от неупълномощени лица.

Лицето, което работи с инструмента, носи отговорност за осигуряване безопасността в непосредствена близост до него, включително подсигуряване срещу риск от загуба на баланс, разтегнати захранващи кабели, опаковки по пода и т.н., и особено при работа с инструмент, монтиран на скеле.

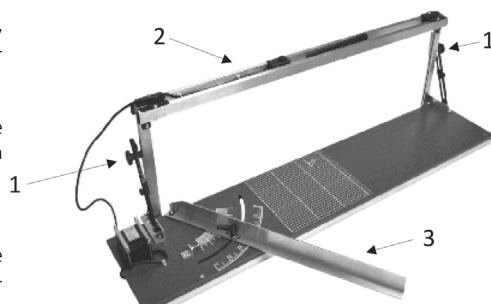
Подготовка за работа

Освободете бутон-звезда (1) горе и долу, опънете режещата жица (2) и затегнете бутон-звезда (1).

Извадете подпорната релса (3). Разпънете захранващия кабел и го включете в мрежа с мощност 230V.

Режим на рязане

Извадете скобата (4) преди рязане, извадете оразмерителя (5) до желания размер на рязане, така че да пасне с бутон.



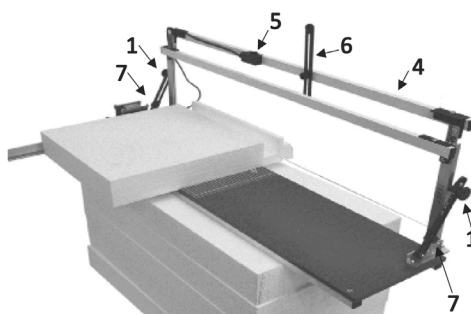
Трансформаторът не е подходящ за непрекъсната работа.

Започване на работа

Отбелязване: Поставете ограничителната скала за дълбочинно рязане (6).

Настройте желаните дълбочина и размер на отвора.

Поставете изолационната плоча и приплъзнете напред до достигане на подходящата граница за рязане, повдигнете режещата скоба и срежете по контура. Цели плочи могат да бъдат срязани по този начин.

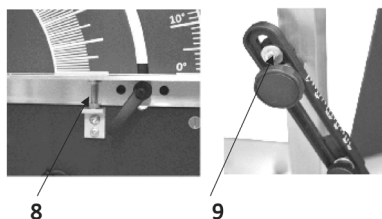


Рязане под наклон: поставете полегата дъска на изолационната плоча и я приплъзнете. Разхлабете бутон-звезда (1) в долната част, след това завъртете режещата скоба, докато ъгъла на наклона не съвпадне с ъгъла на изолационната плоча, накрая затегнете бутон-звезда. За няколко сръза, преместете плъзгача (7) в дъното върху бутон-звезда и затегнете.

Регулиране:

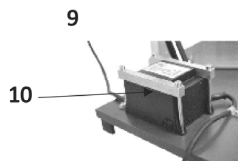
Настройване на ъгъл 90°:

Разхлабете винта (8) и настройте ъгъла на рязане, след което затегнете винта отново. Настройте прецизно 90° ъгъл на рязане, с помощта на плъзгача (9).

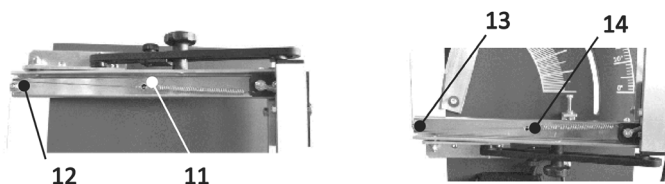


Потенциални проблеми:

Смяна на предпазителя: отхлатете и премахнете винта (10), заменете дефектния предпазител и затегнете винта отново.

**Смяна и стягане на жицата:**

Извадете кабела от контакта. Изчакайте, докато жицата изстине. Ако жицата се е повредила по време на работа, отстранете останалата в инструмента част. Отрежете необходимата дължина от макаратата с резервна жица. Направете малка халка (11) в единия край и прикрепете жицата към първата пружина (12), след това свържете жицата с водещата (13) и втората шайба (14), прокарайте я през куката на втората затягаща пружина и затегнете така, че двете пружини да се разтегнат на около 3 см. След това завъртете жицата няколко пъти и срежете излишното от нея. Проверявайте нивото на опъване на жицата редовно.

**ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ:**

Проверявайте редовно, поне веднъж годишно, дали всички винтове са затегнати здраво. Подвеждащите ролки, жицата и лагерите на плъзгачите трябва да бъдат почиствани и проверявани по отношение на техническото състояние, за да се избегне възпрепятстване на движението. Заменете жицата, ако е замърсена или по нея има утаечен слой.

Почиствайте инструмента на сухо, без помощта на никакви разтворители.

Ако инструментът няма да бъде използван дълго време, съхранете го на сигурно място.

Освен възможността за повреда на режещата жица, инструментът би трябвало да работи без проблем, докато се поддържа и почиства правилно. В случай на неизправност, изключете от захранването.

В случай, че жицата не нагрива, проверете дали захранването е изправно. Проверете и, ако е необходимо, заменете трансформаторния предпазител само, когато инструментът не е включен към захранването. Ако проблема не се отстрани, свържете се с отдел „Обслужване на клиенти“. Не поправяйте или заменяйте трансформатора самостоятелно. Производителят не поема отговорност при неспазване на гореописаните правила. В случай на други неизправности, пречещи на използването на инструмента в съответствие с инструкциите за употреба, се свържете с отдел „Обслужване на клиенти“.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ:

Режеща дължина:	110 см
Режеща дълбочина:	24 см
Тегло:	9,9 кг
Сряз:	термичен
Захранване:	230V/50Hz

РЕМОТ:



Всеки ремонт на електрическия инструмент трябва да бъде извършен от обучен специалист. Ремонт в гаранционния срок следва да бъде извършен единствено от производителя или в оторизиран търговски обект.

Ако по някаква причина е повреден захранващия кабел, той трябва да бъде заменен по подходящ начин.

За въпроси, относно ремонта на електрическия инструмент, моля свържете се с:

ХАРДЕКС ЕООД
Бул. Ботевградско шосе 247
1517 – София, България
www.hardex.bg
office@hardex.bg
тел.: 02 9424641

Технически чертежи и информация за резервни части могат да бъдат поискани чрез e-mail. Моля, използвайте горепосочените данни, за да се свържете с нас.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА:

Националният закон и разпоредби за унищожаване, и рециклиране на употребявани инструменти, опаковки и аксесоари трябва да бъдат спазвани.



Само за страни от ЕС: Не изхвърляйте електрически инструменти при битови отпадъци. Според Директивата на Европейския Парламент 2002/96/ЕО относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) и тяхното прилагане, неизползваемите електрически уреди трябва да бъдат събирани отделно и да се изхвърлят по екологично правилен начин.

ОПРОВЕРЖЕНИЕ:

ХАРДЕКС ЕООД не носи отговорност за щети или финансови загуби, причинени от прекъсването на икономическата дейност на продукта или от невъзможността да бъде използван.

ХАРДЕКС ЕООД и техните представители не носят отговорност за щети, причинени при неправилна експлоатация на продукта или при съвместната му употреба с продукти на други производители.

ХАРДЕКС ЕООД
 Бул. Ботевградско шосе 247
 1517 – София, България

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo mēs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņojumam, kas šajos norādījumos minētie izstrādājumi, kas ir apzīmēti ar kataloga numuru un tipu un kuru tehniskie dati ir sniegti sadaļā „Tehniskie dati”, atbilst direktīvu 2004/108/EK, 2006/95/EK, 2006/42/EK, 2011/65/EK prasībām un šādiem saskaņotajiem standartiem:

PN-EN 60742;
 PN-EN 614-1+A1;
 PN-EN ISO 12100;
 PN-EN 61310-3.



Paredzētā lietošana

Šis darbarīks ir paredzēts tikai cieta putuplasta griešanai un zāģēšanai.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMOS LIETOTO SIMBOLU SKAIDROJUMI



Pirms darbarīka lietošanas izlasiet lietošanas norādījumus.



Izmantojiet acu aizsarglīdzekļus.



Valkājiet aizsargcimdus.

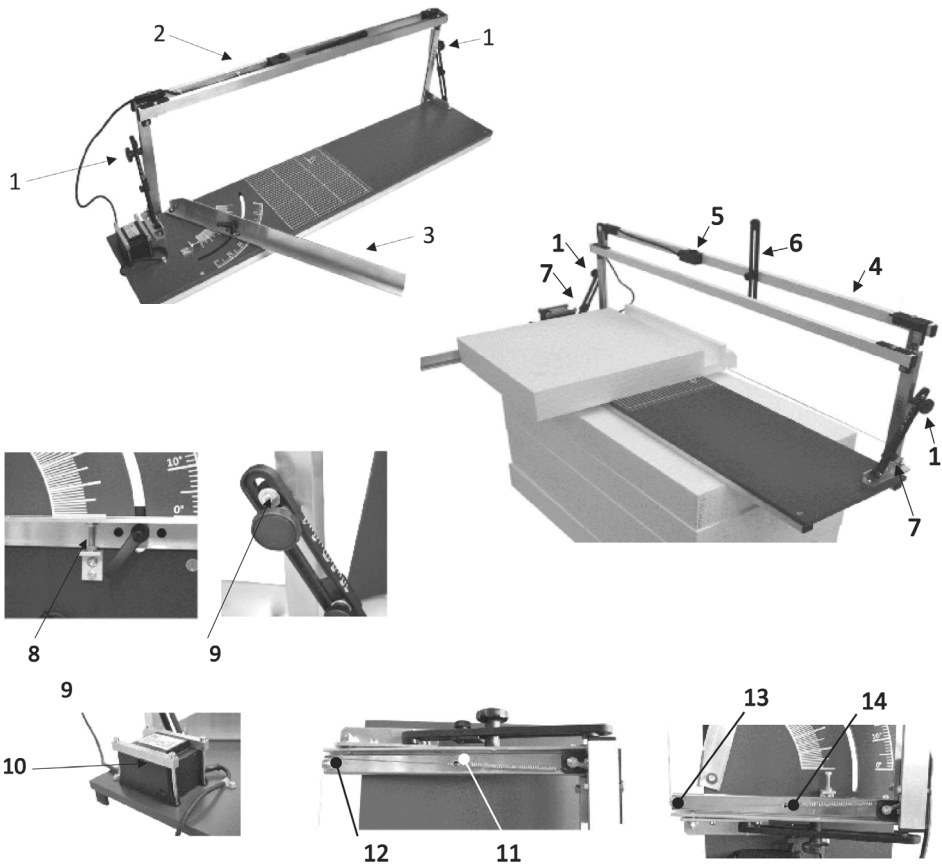


Izpildiet norādījumus, kas tekstā ir apzīmēti ar šo simbolu.



Uzglabājiet atsevišķi un likvidējiet saskaņā ar vides aizsardzības noteikumiem.

IZSTRĀDĀJUMA DAĻU APRAKSTS

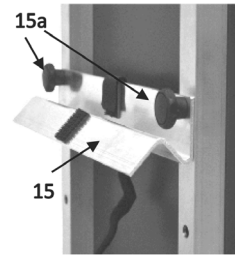


1. Izcilņu rokturis
2. Griešanas loks
3. Balsta sliede
4. Kronšteins
5. Plāksne
6. Griešanas dziļuma mērskala
7. Slīdnis
8. Griešanas leņķa regulēšanas skrūve
9. Griešanas leņķa regulēšanas slīdnis
10. Drošinātāja uzstādīšanas skrūve
11. Stieples stiprinājuma cilpa
12. Stieples spriegošanas atspere
13. Siksnas skriemelis
14. Stieples spriegošanas atspere

PAPILDAPRĪKOJUMS

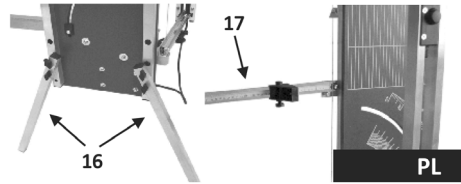
- Stiprinājums darbarīka uzstādīšanai uz statīva (15) (papildaprīkojums) uz aizmugurējās sliedes

Uzstādīšana: uzstādi statīva stiprinājumu darbarīka aizmugurē šim nolūkam paredzētajā viņņotajā uzmvā, izmantojot komplektā iekļautās izcīļņu fiksācijas skrūves (15 a). Novietojiet darbarīku uz statīva, kā parādīts attēlā. Aplieciet ap statīva sliedi liplentes stiprinājumu (Velcro). Darbarīks tagad ir nodrošināts pret nokrišanu. Pirms darbarīka lietošanas pārbaudiet veikto drošības pasākumu kvalitāti. Darbarīka nepareiza nostiprināšana var izraisīt bīstamu situāciju.



- Kājas (16), kas ļauj izmantot šo darbarīku kā savrupstāvošu instrumentu

- Lineāls ar leņķa regulēšanas iespēju (17), kas uzstādāms darbarīka kreisajā pusē



Pieejamo piederumu klāsts:

- 2481-112040 — drošinātāji, desmit drošinātāju komplekts;
- 2481-112072 — griešanas stieple, 20 m;
- 2481-112080 — stiprinājums darbarīka uzstādīšanai uz statīva;
- 2481-112081 — alumīnija kājas (2 gab.);
- 2481-112082 — lineāls.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI



Vispārīgi mehanizēto darbarīku lietošanas drošības brīdinājumi

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Šo brīdinājumu neievērošanas dēļ var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smagas traumas. Saglabājiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus turpmākai izmantošanai. Termins „mehanizēts darbarīks” brīdinājumos attiecas uz tādu mehanizēto darbarīku, ko darbina ar elektrību (ar kabeli), vai tādu, ko darbina ar akumulatoru (bez kabeļa).

1. Darbvietas drošība

- a. Nodrošiniet, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota. Nekārtīgā vai slikti apgaismotā darbvietā var notikt negadījumi.
- b. Nelietojiet mehanizētos darbarīkus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā. Mehanizētie darbarīki rada dzirksteles, kas var izraisīt aizdegšanos.
- c. Lietojot mehanizētos darbarīkus, neļaujiet to tuvumā atrasties bērniem un nepiederošām personām. Uzmanības trūkums var izraisīt mehanizētā darbarīka vadības zaudēšanu.

2. Elektrodrošība

- a. Mehanizētā darbarīka barošanas kabeļa spraudnim jāatbilst kontaktligzdai. Nekādā gadījumā nepārveidojiet spraudni. Lietojot iezemētus mehanizētos darbarīkus, nekad neizmantojiet spraudņa pāreju. Nepārveidoti spraudņi un atbilstošas kontaktligzdas mazina elektrotraumas gūšanas risku.
- b. Nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, palielinās elektrotraumas gūšanas risks.

- c. Neatstājiet mehanizētos darbarīkus lietū vai mitrumā. Ūdens nokļūšana mehanizētajā darbarīkā palielina elektrotraumas rašanās bīstamību.
- d. Sargiet kabeli no bojājumiem. Nekādā gadījumā neizmantojiet barošanas kabeli kā rokturi mehanizētā darbarīka pārnēsāšanai; nevelciet kabeli, lai izņemtu spraudni no kontaktlīdzdas. Sargiet barošanas kabeli no siltuma avotiem, eļļas, asām malām un kustīgām darbarīka daļām, kā arī aizsargājiet to pret augstas temperatūras iedarbību. Bojāti vai savijušies kabeli palielina elektrotraumas rašanās bīstamību.
- e. Izmantojot mehanizēto darbarīku ārpus telpām, lietojiet tikai tādus pagarinātājus, kas ir paredzēti āra apstākļiem. Āra apstākļiem paredzēta kabeļa izmantošana mazina elektrotraumas rašanās bīstamību.
- f. Ja tomēr mehanizētais darbarīks ir jālieto mitrā vidē, izmantojiet diferenciālās strāvas ierīci (RCD — Residual Current Device). Izmantojot RCD, tiek mazināta elektrotraumas rašanās bīstamība.

3. Personiskā drošība

- a. Lietojot mehanizētos darbarīkus, esiet piesardzīgs, sekojiet tam, ko darāt, un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet mehanizēto darbarīku, ja esat noguris vai esat narkotisko vielu, alkohola un medikamentu ietekmē. Neuzmanība mehanizētā darbarīka lietošanas laikā var izraisīt smagu traumu.
- b. Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un vienmēr lietojiet aizsargbrilles. Aizsarglīdzekļu, piemēram, putekļu maskas, apavu ar neslidošu zoli, aizsargķiveres un ausu aizsarglīdzekļu, lietošana atbilstošajos apstākļos mazinās traumas gūšanas risku.
- c. Nepieļaujiet nejaūšu darbarīka ieslēgšanu. Pirms darbarīka pievienošanas barošanas avotam un/vai akumulatoram, darbarīka pacelšanas vai nešanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Mehanizētā darbarīka nešana, turot pirkstu uz slēdža, vai tāda mehanizētā darbarīka pievienošana kontaktam, kura slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī, rada negadījumus.
- d. Pirms mehanizētā darbarīka ieslēgšanas noņemiet visas regulēšanas vai uzgriežņu atslēgas. Uzgriežņu atslēga vai atslēga, kas atrodas uz mehanizētā darbarīka kustīgās daļas, var radīt traumu.
- e. Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stingri stāviet uz droša pamata, saglabājot līdzsvaru. Tas nodrošinās labāku kontroli pār mehanizēto darbarīku neparedzētās situācijās.
- f. Ģērbieties atbilstoši. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu un rotaslietas. Matiem, apģērbam un cimdiem jāatrodas drošā attālumā no darbarīka kustīgajām daļām. Vaļīgs apģērbs, rotaslietas un gari mati var ieķerties kustīgajās daļās.
- g. Ja ir pieejamas ierīces putekļu savākšanai, nodrošiniet, lai tās būtu pievienotas un tiktu pareizi lietotas. Putekļu savākšanas ierīces izmantošana var mazināt ar putekļiem izraisīto apdraudējumu.

4. Mehanizētā darbarīka lietošana un apkope

- a. Nelietojiet mehanizēto darbarīku ar spēku. Izmantojiet veicamajam darbam atbilstošu mehanizēto darbarīku. Atbilstošs mehanizētais darbarīks labāk un drošāk veiks attiecīgo darbību tam paredzētajā tempā.
- b. Nelietojiet mehanizēto darbarīku, ja slēdzis to neieslēdz un neizslēdz. Jebkurš mehanizētais darbarīks, kuru nevar vadīt ar slēdzi, ir bīstams, un tas ir jāremontē.
- c. Pirms mehanizēto darbarīku regulēšanas, piederumu maiņas vai uzglabāšanas atvienojiet barošanas kabeļa spraudni un/vai akumulatoru no barošanas avota. Šādi piesardzības pasākumi nepieļaus mehanizētā darbarīka nejaūšu ieslēgšanu.
- d. Uzglabājiet mehanizētos darbarīkus drošā, bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet darbarīkus lietot tiem, kuri nav iemācīti tos lietot vai nepārzina šos norādījumus. Nemācītu lietotāju rokās mehanizētie darbarīki ir bīstami.
- e. Veiciet mehanizēto darbarīku apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaļas nav bojātas un vai nav citu apstākļu, kas var ietekmēt mehanizēto darbarīku darbību. Ja mehanizētais darbarīks ir bojāts, pirms lietošanas tas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir slikti uzturētu mehanizēto darbarīku lietošana.

- f. Regulāri asiniet un tīriet griešanas darbarīkus. Pienācīgi kopti griešanas darbarīki ar asām griezējšķautnēm retāk iestrēgst un tos ir vieglāk vadīt.
- g. Izmantojiet mehanizēto darbarīku, piederumus un uzgaļus saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamo darbu. Mehanizēto darbarīku izmantošana neparedzētiem nolūkiem var radīt bīstamas situācijas.

5. Apkope

- a. Uzticiet sava mehanizētā darbarīka apkopi kvalificētam remontstrādniekam; izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas garantēs mehanizētā darbarīka drošību.

Drošības brīdinājumi karstās stieples griezēja lietošanai



Pirms darbarīka lietošanas izlasiet lietošanas norādījumus. Saglabājiet lietošanas norādījumus turpmākām uzziņām. Nelietojiet ierīci, ja neesat izlasījis informāciju par uzstādīšanu, bojājumiem un kļūmju novēršanu.



Griešanas laikā rodas dūmi. Tie nelielā daudzumā satur stirolu, kas ir pieļaujamās maksimālās drošības robežās. Veiktie mērījumi neatklāja kaitīgu ietekmi uz veselību. Tomēr ieteicams lietot darbarīku atklātā vietā vai labi vēdināmā telpā.



Šo darbarīku bez uzraudzības nedrīkst lietot nepieredējušas personas vai personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām.



Izmantojot darbarīku, lietojiet aizsargcimdus. Pastāv risks saskarties ar karstu griešanas stiepli. Darbarīka lietošanas laikā var rasties dzirksteles.



Nelietojiet darbarīku, ja tā barošanas kabelis vai korpus ir bojāts. Nepieslēdziet šo darbarīku tieši 230 V elektrotīklam. Šis darbarīks jāizmanto kopā ar transformatoru.



Darbarīka lietošanas laikā un pēc tā izslēgšanas transformators sakarst līdz 58°C (ja tas ir pieslēgts barošanas avotam).

Neoriģinālas griešanas stieples lietošana var negatīvi ietekmēt darba kvalitāti, ātrumu un radīt darbarīka bojājumus.

INFORMĀCIJA PAR TROKSNI UN VIBRĀCIJU

Darbarīks nerada vibrāciju, kas ir lielāka par 2,5 m/s². Skaņas spiediena līmenis nepārsniedz 82 dB (A).

PIRMS LIETOŠANAS

Salikšana

Darbarīks tiek piegādāts saliktā veidā. Ar transportēšanas apsvērumiem saistītu tehnisku iemeslu dēļ pirms darbarīka lietošanas daži elementi jānoņem vai jāpieskrūvē. Šie elementi ir skaidri norādīti un tie ir jāuzstāda pareizi. Nelietojiet darbarīku, ja tas nav samontēts un pieslēgts elektrotīklam saskaņā ar lietošanas norādījumiem, jo tikai tā tiek nodrošināta droša darbarīka lietošana. Ja darbarīks tiek uzstādīts uz statīva, lai nepieļautu tā nokrišanu, neatkarīgi no izmantošanas stāvokļa jāveic papildu drošības pasākumi. Pēc darbarīka uzstādīšanas darbavietā pārbaudiet tā stabilitāti un drošumu, lai nepieļautu darbarīka slīdēšanu tā lietošanas laikā. Stabilitāte un drošums jāpārbauda gan personai, kura lieto

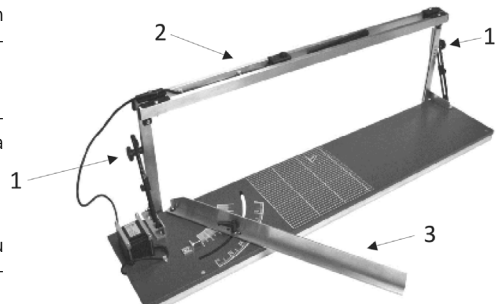
darbarīku, gan darba vadītājam. Ja darbarīks tiek atstāts bez uzraudzības, gādājiet par tā drošību — neļaujiet tam pieklūt nepilnvarotām personām.

Darbarīka lietotājs ir atbildīgs par drošību darbarīka tiešā tuvumā, tostarp nepieļaujot aizķeršanos aiz, piemēram, pārāk garām spriegojuma lentēm, izstieptiem barošanas kabeļiem, uz grīdas atstāta iepakojuma materiāla u. c., it īpaši, ja darbs tiek veikts uz statīva.

Sagatavošanās darbam

Atlaidiet izcilņu rokturi (1) un augšdaļu un apakšdaļu, salieciet griešanas loku (2) un uzskrūvējiet izcilņu rokturi (1).

Izņemiet balsta sliedi (3). Attiniet barošanas kabeli un ievietojiet tā spraudni 230 V elektrotiķļa kontaktligzdā.



Griešanas režīmi

Pirms griešanas sākšanas izņemiet kronšteinu (4), izvelciet plāksni (5) līdz vēlamajam griešanas lielumam tā, lai rokturis atbilstu plāksnei.

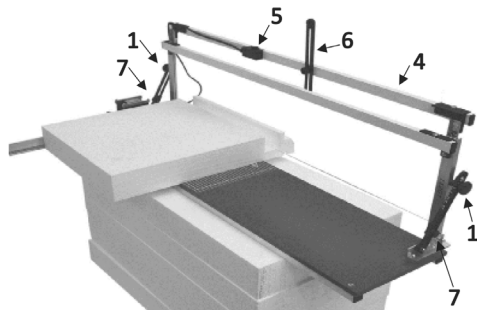
Transformators nav piemērots nepārtrauktai darbībai.

Darba sākšana

Šuve (savienojums). Novietojiet griešanas dziļuma mērskalu (6).

Iestatiet vēlamo savienojuma dziļumu vai atvēruma lielumu.

Ievietojiet izolācijas plāksni un bīdiet to uz priekšu līdz atbilstošajai griešanas atzīmei, paceliet griešanas kronšteinu un izgrieziet šuvi. Ar šādu konfigurāciju var sadalīt visas plāksnes.

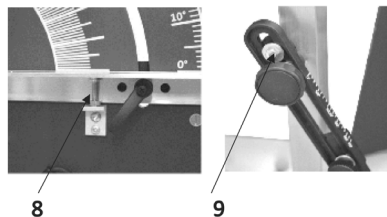


Slipā griešana. Ievietojiet savērto plāksni izolācijas plāksnē un iebīdiet to darbarīkā. Atlaidiet izcilņu rokturi (1) apakšdaļā, salieciet griešanas kronšteinu, līdz savērsuma leņķis atbilst leņķim uz izolācijas plāksnes, un pēc tam pievelciet izcilņu rokturi. Lai veiktu vairākus griezumus, pārvietojiet slīdņi (7) apakšdaļā uz izcilņu rokturi un pievelciet.

Regulēšana

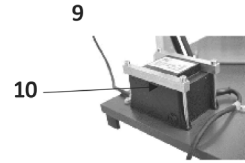
90° leņķa iestatīšana

Atlaidiet skrūvi (8) un noregulējiet griešanas leņķi, tad vēlreiz pievelciet skrūvi. Ar slīdņi (9) precīzi iestatiet 90° griešanas leņķi.



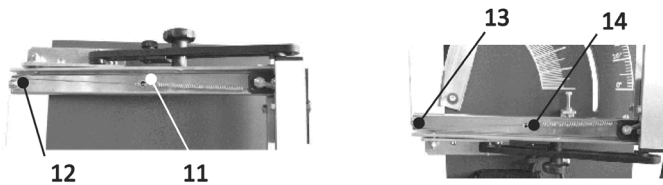
Iespējamās kļūmes

Drošinātāja maiņa: atļaidiet un izņemiet skrūvi (10), nomainiet bojāto drošinātāju, tad atkal pievilkiet skrūvi.



Stieples maiņa un spriegošana

Atvienojiet barošanas kabeli no elektrotīkla. Uzgaidiet, līdz stieple atdziest. Ja stieple darbarīka lietošanas laikā salūst, izņemiet no darbarīka atlikušo stiepli. Nogrieziet attiecīga garuma stiepli no rezerves stieples spoles. Izveidojiet nelielu cilpu (11) vienā galā un piestipriniet stiepli pirmajai atsperei (12), tad izvelciet stiepli cauri sīksnas skriemelim (13) līdz nākamajam skriemelim (14), izbīdiet to cauri nākamās spriegojuma atsperes āķim un sāciet pievilkt otro atsperei tā, lai abas atsperes izstieptos par aptuveni 3 cm. Tad aptiniet stiepli vairākas reizes (cilpā) un nogrieziet lieko garumu. Pirms griešanas regulāri pārbaudiet stieples spriegojumu.



APKOPE UN TĪRĪŠANA

Vismaz reizi gadā pārbaudiet, vai visi uzgriežņi un skrūves ir stingri pievilktas. Tīriet un pārbaudiet vadotnes rullīšus, stiepli un gultņu slīdņus atbilstoši to tehniskajam stāvoklim, lai nodrošinātu netraucētu kustību. Ja stieple ir netīra vai uz tās ir nogulsnes, nomainiet to.

Darbarīku tīriet, tikai noslaukot ar sausu drānu; nelietojiet šķīdinātājus.

Ja darbarīks ilgstoši netiks izmantots, novietojiet to drošā vietā.

Neņemot vērā iespējamu stieples salūšanu, darbarīkam jādarbojas bez kļūmēm, ja vien tas tiek pienācīgi kopts un tīrīts. Ja darbarīks nedarbojas pareizi, atvienojiet to no elektrotīkla — izņemiet kabeļa spraudni no kontaktligzdas.

Ja stieple nesakarst, pārbaudiet, vai barošanas avots darbojas pareizi. Pārbaudiet un, ja nepieciešams, nomainiet transformatora drošinātāju tikai tad, ja darbarīks ir atvienots no elektrotīkla. Ja kļūmi neizdodas novērst, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru. Nemēģiniet labot vai nomainīt transformatoru patstāvīgi. Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas radīsies iepriekš minēto noteikumu neievērošanas dēļ. Ja rodas citi traucējumi, kas neļauj lietot šo darbarīku saskaņā ar lietošanas norādījumiem, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.

TEHNISKIE DATI

Griešanas garums:	110 cm
Griešanas dziļums:	24 cm
Svars:	9,9 kg
Griešana:	termiska
Barošana:	230 V/50 Hz

REMONTS



Mehanizētā darbarīka remontu drīkst veikt tikai mācīts speciālists. Remontu garantijas laikā drīkst veikt tikai ražotājs vai tā pilnvarots pārstāvis.

Ja barošanas kabelis tiek bojāts, tas atbilstoši jānomaina. Mehanizētā darbarīka pārveidošanu drīkst veikt tikai Grøne garantijas apkopes centrā.

Lai saņemtu informāciju par mehanizētā darbarīka remontu, lūdzu, sazinieties ar:

HARDEX Baltic SIA
Klijānu iela 2d-200, Rīga, Latvija, LV-1013
serviss@hardex.lv
Tālr.: +371 6 731 35 33
Fakss: +371 6 731 93 31

Izvērsti skati un informācija par rezerves daļām ir pieejama pēc pieprasījuma pa faksu vai e-pastu. Lai sazinātos ar mums, lūdzu, izmantojiet iepriekš norādīto kontaktinformāciju.

VIDES AIZSARDZĪBA:

Ievērojiet valsts likumus un norādījumus par nolietoto darbarīku, iepakojuma materiālu un piederumu likvidēšanu un pārstrādi.



Tikai ES valstīm: neizmetiet mehanizētos darbarīkus sadzīves atkritumos! Saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvas Nr. 2002/96/EK vadlīnijām par nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma izmešanu un šīs direktīvas ieviešanu katras valsts likumdošanas aktos mehanizētie darbarīki, kas vairs nav izmantojami, jāsavāc atsevišķi un tie jālikvidē pareizi.

ATRUNA

HARDEX Baltic SIA neuzņemas atbildību par bojājumiem vai finansiāliem zaudējumiem, kas ir radušies uzņēmuma darbības pārtraukuma dēļ, ko ir izraisījusi mūsu izstrādājumu lietošana, vai par neiespējami lietot šos izstrādājumus.

HARDEX Baltic SIA, kā arī uzņēmuma pārstāvji neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas ir radušies, nepareizi izmantojot mehanizēto darbarīku vai arī lietojot to kopā ar citu ražotāju izstrādājumiem.

DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI:

Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost, da proizvodi opisani u ovom uputstvu za upotrebu i označeni kataloškim brojem i tipom, i čiji tehnički podaci se mogu naći pod tačkom "Tehnički podaci", su u skladu sa zahtevima sledećih direktiva: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE kao i sledećih usklađenih standarda:

PN-EN 60742
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3



Osnovna namena

Ovaj alat je isključivo namenjen za sečenje i testerisanje stiropora.

OBJAŠNJENJA SIMBOLA KORIŠĆENIH U UPUTSTVU ZA UPOTREBU



Pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja!



Koristite zaštitne naočare!



Koristite zaštitne rukavice!

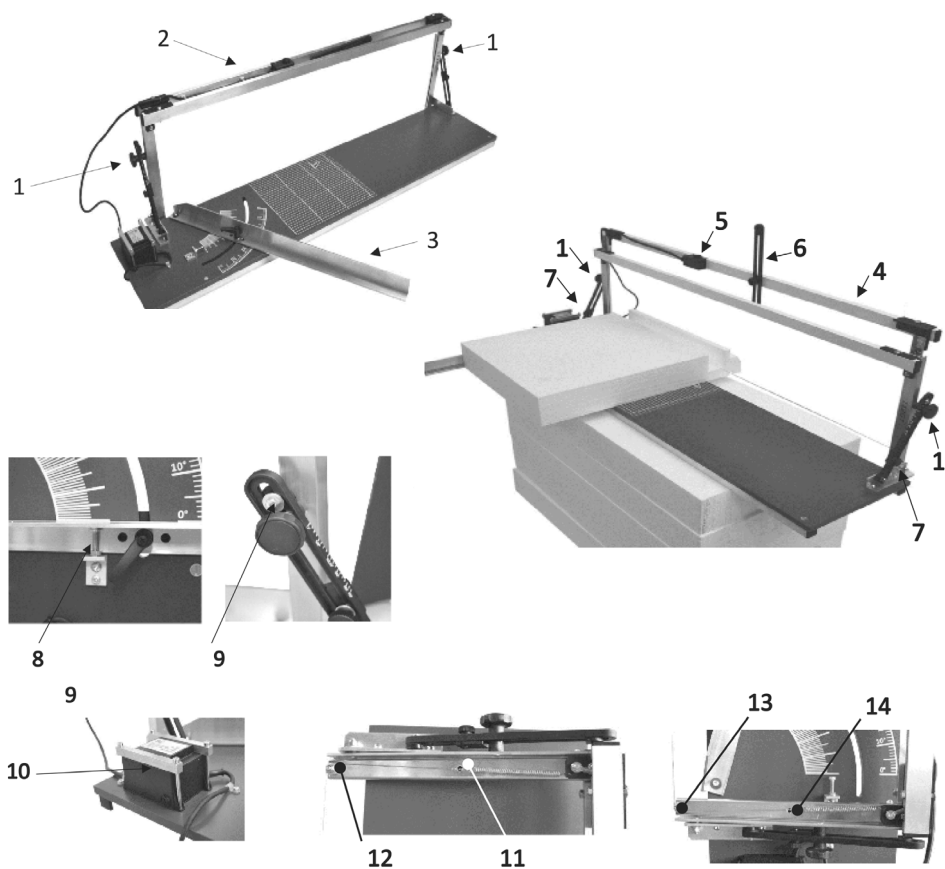


Pridržavajte se instrukcija u tekstu obeleženih ovim simbolom!



Skladištite odvojeno i odlažite u skladu sa standardima zaštite životne sredine!

OPIS SASTAVNIH DELOVA PROIZVODA:

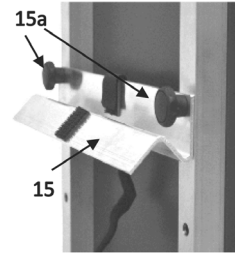


1. Zvezdasto dugme
2. Lučni sekač
3. Pomoćna šina
4. Držač
5. Graničnik
6. Skala za dubinu sečenja
7. Klizač
8. Vijak za podešavanje ugla sečenja
9. Klizač za podešavanje ugla sečenja
10. Vijak za montažu osigurača
11. Petlja za pričvršćivanje žice
12. Zatezna opruga žice
13. Remenica
14. Zatezna opruga žice

Dodatna oprema:

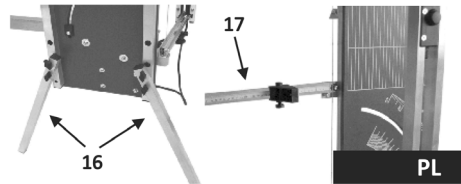
- Postavke za montažu alata na skelu (15) (opciono) na poledini šine.

Instalacija: pričvrstite ručicu na skelu na poledini alata, sa navojem koji je namenjen ovoj svrsi, uz pomoć pratećeg zvezdastog šrafčigera iz seta (15a). Postavite alat na skelu kao što je prikazano na slici. Umotajte lepljivu traku (čičak traku) oko štapa skele. Alat je tako osiguran od pada. Proverite kvalitet mera bezbednosti pre upotrebe. Nepropropisno obezbeđivanje alata može dovesti do opasnosti.



- Nogare (16) koristiti za samostalnu postavku alata.

- Strugač sa podešavanjem dužine (16) za montažu se nalazi sa leve strane alata.



Raspoloživi pribor:

- 2481-112040 – osigurači, set od 10 kom
- 2481-112072 – Žice za sečenje - 20 m
- 2481-112080 – fiksator za montažu alata na skeli
- 2481-112081 – aluminijumski nogari (2 kom.)
- 2481-112082 – strugač

BEZBEDNOSNA UPOZORENJA:



Opšta bezbednosna upozorenja u vezi električnih alata

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva. Ignorisanje ovih upozorenja može imati za posledicu strujni udar, požar i/ili ozbiljne povrede. Sačuvajte sva bezbednosna upozorenja i uputstva za buduće korišćenje. Pojam "električne alatke" korišćen u ovom uputstvu za upotrebu, odnosi se na električne alate sa napajanjem na struju (sa kablom) i na aparate koji se napajaju iz baterije (bežične).

1. Bezbednost radnog mesta

- Održavajte radni prostor čistim i dobro osvetljenim. Neuredan ili mračan radni prostor je uzrok nezgoda.
- Ne upotrebljavajte električne alatke u eksplozivnom okruženju, na primer, u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati prave varnice koje mogu prouzrokovati požar.
- Držite decu i posmatrače dalje od radnog mesta kada koristite električne alate. Skretanje pažnje može prouzrokovati gubitak kontrole nad električnom alatkom.

2. Bezbednost električnih aparata

- Električna alatka mora imati utikač koji pasuje u šteker. Nikada ne menjajte utikač ni na koji način. Nemojte koristiti punjač sa uzemljenim električnim alatkama. Utikači koji nisu menjani, kao i kompatibilnost sa zidnim štekerima, umanjuje rizik od strujnog udara.
- Izbegavajte dodir sa uzemljenim površinama, kao što su cevi, radijatori, rerne i frižideri. Ukoliko je vaše telo uzemljeno ili u dodiru sa površinom zemlje, povećan je rizik od strujnog udara.
- Ne izlažite električne alatke kiši ili vlazi. Ukoliko voda dospe u električnu alatku, povećan je rizik od strujnog udara.
- Pažljivo postupajte sa kablom. Nikada ne upotrebljavajte kabl za nošenje, kačenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabl dalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih

delova i zaštitite ga od visokih temperatura. Oštećeni ili zamršeni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.

- e. Kada koristite električne alatke napolju, koristite produžni kabl koji je pogodan za spoljašnju upotrebu. Korišćenje odgovarajućeg kabla (pogodnog za spoljašnju upotrebu) umanjuje rizik od strujnog udara.
- f. Ukoliko je upotreba električne alatke na vlažnom mestu neizbežna, koristite stabilizator (RCD). Korišćenje RCD uređaja umanjuje rizik od strujnog udara.

3. Lična bezbednost

- a. Budite skoncentrisani, obratite pažnju na to što radite i postupajte razložno pri radu sa električnim alatima. Nemojte koristiti aparat kada ste umorni ili pod uticajem droge, alkohola ili lekova. Jedan trenutak nepažnje pri korišćenju električnih alata, može da prouzrokuje ozbiljne povrede.
- b. Nosite uvek ličnu zaštitnu opremu i zaštitne naočare. Korišćenje lične zaštitne opreme, kao što je maska protiv prašine, neklizajuće zaštitne cipele, zaštitni šlem ili zaštita za sluh, u zavisnosti od vrste i uslova primene električne alatke, umanjuje rizik od povreda.
- c. Sprečite nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je prekidač u isključenoj poziciji (off) pre priključivanja na napajanje i/ili u bateriju, podizanja ili nošenja alata. Ukoliko pri nošenju aparata držite prst na prekidaču ili uključen aparat priključite na napajanje, može doći do nesrećnog slučaja.
- d. Uklonite ključ za podešavanje ili odvrtič, pre nego što uključite aparat u struju. Odvrtič ili ključ, koji ostane na obrtnom delu alatke može prouzrokovati povrede.
- e. Nemojte se precenjivati. Uvek obezbedite sebi siguran oslonac i ravnotežu. To će vam omogućiti da imate bolju kontrolu alatke u neočekivanim situacijama.
- f. Nosite odgovarajuću odeću. Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova alata. Široka odeća, nakit ili duga kosa, mogu biti zahvaćeni pokretnim delovima alata.
- g. Ukoliko postoji mogućnost povezivanja usisivača ili uređaja za sakupljanje prašine, uverite se da su priključeni i da se koriste na ispravan način. Korišćenje uređaja za sakupljanje prašine umanjuje ugroženost od prašine.

4. Upotreba i nega električnih alatki

- a. Nemojte preopterećivati alatke. Koristite odgovarajuću alatku za konkretnu namenu. Korišćenjem odgovarajuće alatke posao ćete obaviti bolje i bezbednije, snagom za koju je namenjena.
- b. Nemojte koristiti električnu alatku ukoliko je njen prekidač Off/On pokvaren. Bilo koji alat koji ne može biti kontrolisan prekidačem, opasan je i treba ga popraviti.
- c. Izvucite utikač iz štekera i/ili iz baterije pre nego što započnete bilo kakva podešavanja, zamenju pribora ili odlaganje alata. Ove preventivne bezbednosne mere umanjuju rizik nenamernog pokretanja alata.
- d. Odlazite alate koje ne koristite van domašaja dece. Ne dozvoljavajte osobama koje nisu upoznate sa načinom upotrebe alata ili sa ovim uputstvom, da koriste električne alatke. Električne alatke su opasne u rukama nestručnih korisnika.
- e. Održavajte električne alatke. Proveravajte da li postoje raštelovani ili klimavi delovi, polomljeni delovi ili bilo koja druga stanja koja mogu uticati na ispravan rad alata. Ukoliko dode do oštećenja, alatku treba popraviti pre sledeće upotrebe. Mnoge nezgode se dešavaju zbog nedovoljno održavanih električnih alatki.
- f. Aparate za sečenje održavajte oštirim i čistim. Ispravno održavani aparati za sečenje sa oštirim sečivima će se ređe kriviti i lakše ih je kontrolisati.
- g. Koristite električnu alatku, pribor i dodatnu opremu u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i vrstu posla koji se obavlja. Upotreba električnih alatki u svrhe za koju nisu namenjene, može izazvati opasne situacije.

5. Servis

- a. Električne alatke treba da servisira isključivo kvalifikovani serviser, uz korišćenje isključivo identičnih originalnih rezervnih delova. To će osigurati održavanje nivoa bezbednosti električne alatke.

Bezbednosna upozorenja specifična za rezač stiropora



Pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja. Sačuvajte uputstvo za rad za kasniju upotrebu. Nemojte koristiti mašinu pre nego što pročitate uputstvo za rukovanje, podešavanje i rešavanje problema.



Prilikom sečenja emituje se određena količina dima. Ovaj dim sadrži male količine etirena koji je u dozvoljenim, maskimalnim granicama bezbednosti. Sprovedene mere nisu otkrile nikakve negativne posledice po zdravlje korisnika. Ipak, preporučljivo je da se alat koristi na otvorenom prostoru ili u prostoru sa dobrom ventilacijom.



Alat ne smeju koristiti nestručne osobe ili neiskusne, odnosno osobe sa ograničenim fizičkim, slušnim ili mentalnim sposobnostima bez nadzora.



Nosite zaštitne rukavice prilikom rada ovim alatom. Postoji opasnost od dodirivanja vrele žice za sečenje. Varnice mogu biti proizvedene tokom upotrebe alata.



Nemojte koristiti alat ukoliko je kabl oštećen. Nemojte direktno povezivati alat na 230V mrežnog napajanja. Ovaj alat treba koristiti sa transformatorom.



Transformator dovodi do zagrevanja od 58 °C tokom upotrebe alata i kada je isključen (ukoliko je povezivanje preko napajanja).

Korišćenje neoriginalnih žica za sečenje može negativno uticati na kvalitet rada i brzinu sečenja, što dalje može dovesti do oštećenja alata.

INFORMACIJE O BUCI I VIBRACIJAMA:

Alat ne proizvodi vibracije veće od 2.5 m/s². Nivo buke ne prelazi 82 dB (A).

PRE UPOTREBE:

Instalacija

Ovaj alat se isporučuje namontiran. Zbog tehničkih razloga koji se odnose na transport, neki elementi mogu biti demontirani ili rašrafljeni pre korišćenja. Ovi delovi su jasno označeni i moraju se ispravno montirati. Nemojte koristiti alat ukoliko nije ispravno montiran ili nije priključen na napajanje koje je preporučeno u uputstvu, jer jedino na ovakav način obezbeđujete siguran rad. Ukoliko se alat montira na skelu, moraju se preduzeti dodatne mere bezbednosti kako bi se sprečio pad, bez obzira na kom se položaju koristi. Nakon instalacije alata u radnom prostoru, proverite njenu stabilnost i bezbednost kako biste izbegli klizanje tokom rada. Ovaj postupak bi trebalo da prekontroliše lice koje će upotrebljavati alat, kao i njegov kontrolor. Ukoliko je alat ostavljen bez nadzora, osigurajte ga i zaštitite od neovlašćenog osoblja.

Korisnik alata je odgovoran za osiguravanje bezbednosti u neposrednoj blizini alata, uključujući i obezbeđivanje od rizika isključenja, na primer, suviše dugo zatezanje remena(kajša), istezanje kablova za napajanje, ostavljanje ambalaže na podu i slično, posebno kada se izvode radovi na skeli.

Priprema za rad

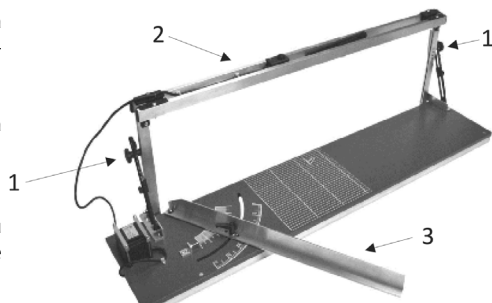
Otpustite zvezdasto dugme (1) i sa vrha i sa dna, savijte lučni sekač (2) i montirajte zvezdasto dugme (1).

Izvadite pomoćnu šinu (3). Opustite kabl za napajanje i priključite ga na utičnicu od 230V.

Načini sečenja

Izvadite nosač (4) pre sečenja, izvucite ploču (5) do željene veličine rezanja tako da dugme može da stane u tablu.

Transformator nije pogodan za kontinuirani rad.

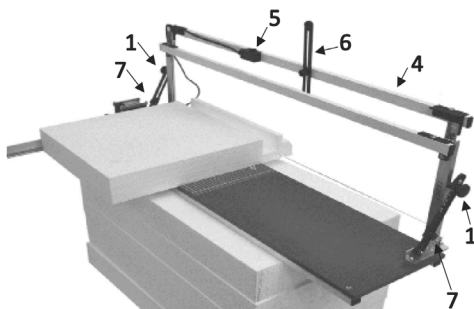


Pokretanje rada

Porub (zajednički): Postavite skalu za dubinu sečenja (6).

Podesite željenu zajedničku dubinu i veličinu rupe.

Ubacite izolacionu ploču i povucite je napred u odgovarajuće, označeno mesto za sečenje, podignite nosač za sečenje i isecite porub. Cele ploče se mogu razdvojiti ovom konfiguracijom.

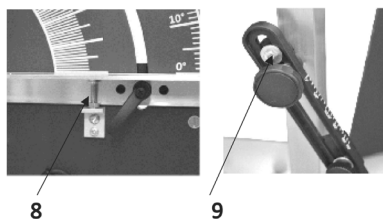


Koso sečenje: ubacite iskošenu dasku u izolacionu dasku i gurnite je u alat. Otpustite zvezdasto dugme (1) na dnu, a zatim savijte držač za sečenje sve dok kosi nagib ne dođe do odgovarajućeg ugla na izolacionoj ploči, a zatim pričvrstite zvezdasto dugme. Za više rezova, pomerite klizač (7) na dnu, na zvezdasto dugme i zategnite.

Podešavanje:

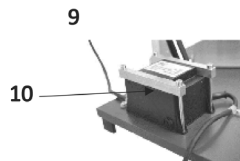
postavljanje ugla od 90°:

Otpustite vijak (8) i podesite ugao sečenja i ponovo zategnite zavrtnj. Podesite ugao za sečenje od 90° koristeći klizač (9).



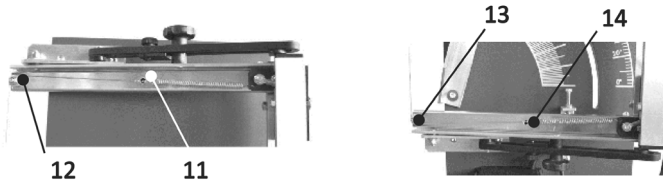
Potencijalni problemi:

Zamena osigurača: pomerite i uklonite vijak (10), zamenite neispravni osigurač i ponovo zategnite vijak.



Zamena i zatezanje žice:

Izvučite utikač iz utičnice. Sačekajte da se žica ohladi. Ukoliko je žica pukla tokom rada, uklonite je iz alata. Odsecite odgovarajuću dužinu žice od osovine rezervnom žicom. Napravite malu petlju (11) na jednom kraju i pričvrstite žice na prvu oprugu (12), a zatim pomerite žicu preko remenice (13) do drugog kotura (14), pomerajući je kroz kopče na drugoj opruzi za početno zatezanje, ali vodite računa da razmak između opruga bude oko 3 cm. Sledeće, namotajte žicu nekoliko puta (napravite kotur) a zatim odsecite višak žice. Proveravajte zategnutost žice redovno, prilikom sečenja.

**ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE:**

Redovno proveravajte, najmanje jednom godišnje da li su svi namotaji i zavrtnji čvrsto zategnuti. Vodice valjaka, žice i klizače treba redovno čistiti i pregledati, kako bi se proverila tehnička ispravnost. Zamenite žicu ukoliko je zaprljana ili ukoliko postoji neki talog na njoj.

Samo suvom i čistom krpom, bez korišćenja bilo kog rastvarača.

Ukoliko se alat ne koristi duži vremenski period, čuvajte ga na sigurnom mestu.

Osim mogućnosti prekida žice, alat bi trebao da radi bez problema sve dok ga održavate i čistite. U slučaju kvara, isključite alat iz napajanja – izvucite utikač iz utičnice. Ukoliko se žica ne zagreva, proverite da li napajanje radi ispravno. Proverite i, ukoliko je potrebno, zamenite osigurač transformatora, ali samo kada je alat isključen sa napajanja. Ukoliko problem potraje, molimo Vas da se obratite Korisničkom servisu. Nemojte popravljati ili menjati sami transformator.

Proizvođač neće odgovarati za bilo kakve posledice ukoliko se ne pridržavate pravila koja su opisana iznad. Ukoliko postoje druge greške u radu koje onemogućavaju korišćenje ovog alata u skladu sa datim uputstvom za upotrebu, kontaktirajte Korisnički servis.

TEHNIČKI PODACI:

Dužina sečenja:	110 cm
Dubina sečenja	24 cm
Težina:	9.9 kg
Sečenje:	termičko
Napajanje:	230V/50Hz

POPRAVKE:



Popravke električne alatke sme vršiti isključivo obučeno stručno lice! Popravku pod garancijom sme vršiti isključivo proizvođač ili ovlašćena filijala.

Ukoliko je strujni kabl oštećen iz bilo kog razloga, mora se zameniti odgovarajućim. Bilo kakve izmene na aparatu, sme vršiti isključivo Gröne garantni servis.

Za sva pitanja u vezi popravki električnog aparata, kontaktirajte:

HARDEX d.o.o.

ul. Viline vode broj 6, 11.000 Beograd, Srbija

office@hardex.rs

tel.: +381 11 339 23 09

fax: +381 11 339 23 71

Pregledi i informacije o rezervnim delovima su dostupne na zahtev putem faksa ili e-pošte. Kontaktirajte nas pomoću gore navedenih kontakt informacija.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE:

Prašina koja se emituje tokom brušenja može sadržati štetne supstance - uklonite propisno. Nacionalni zakoni i propisi o odlaganju i reciklaži iskorišćenih alata, pakovanja i pribora, moraju se poštovati.



Važi isključivo za EU zemlje: ne odlažite električne alatke u kućni otpad! Prema Evropskom pravilniku 2002/96/EC za otpad električne i elektronske opreme i sprovođenje pravilnika u nacionalnom zakonodavstvu, električni alati koji više nisu upotrebljivi moraju biti prikupljeni odvojeno i odlagani na ekološki ispravan način

ODRICANJE ODGOVORNOSTI:

KAEM Sp. z o.o. Sp. k neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu ili finansijske gubitke izazvane prekidom poslovnih aktivnosti zbog našeg proizvoda ili nemogućnosti korišćenja istog.

KAEM Sp. z o.o. Sp. K, kao i njeni predstavnici, ne odgovaraju za štetu prouzrokovanu nepravilnom upotrebom električnog alata ili upotrebom u kombinaciji sa proizvodima drugih proizvođača.

VASTAVUSDEKLARATSIOON:

Käesolevaga kinnitame oma täielikku vastutust, et siin kasutusjuhendis kirjeldatud tooted, mis on tähistatud kataloogi numbri ja tüübiga ning mille tehnilised andmed on esitatud lõigus „tehnilised andmed“, vastavad järgmistele direktiividele: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE ja järgmistele ühtlustatud standarditele:

PN-EN 60742
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3



Otstarve

See tööriist on mõeldud ainult tahke vahtpolüstürooli lõikamiseks ja saagimiseks.

KASUTUSJUHENDIS KASUTATAVATE SÜMBOLITE TÄHENDUSED:



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit!



Kandke silmakaitseid!



Kandke töökindaid!

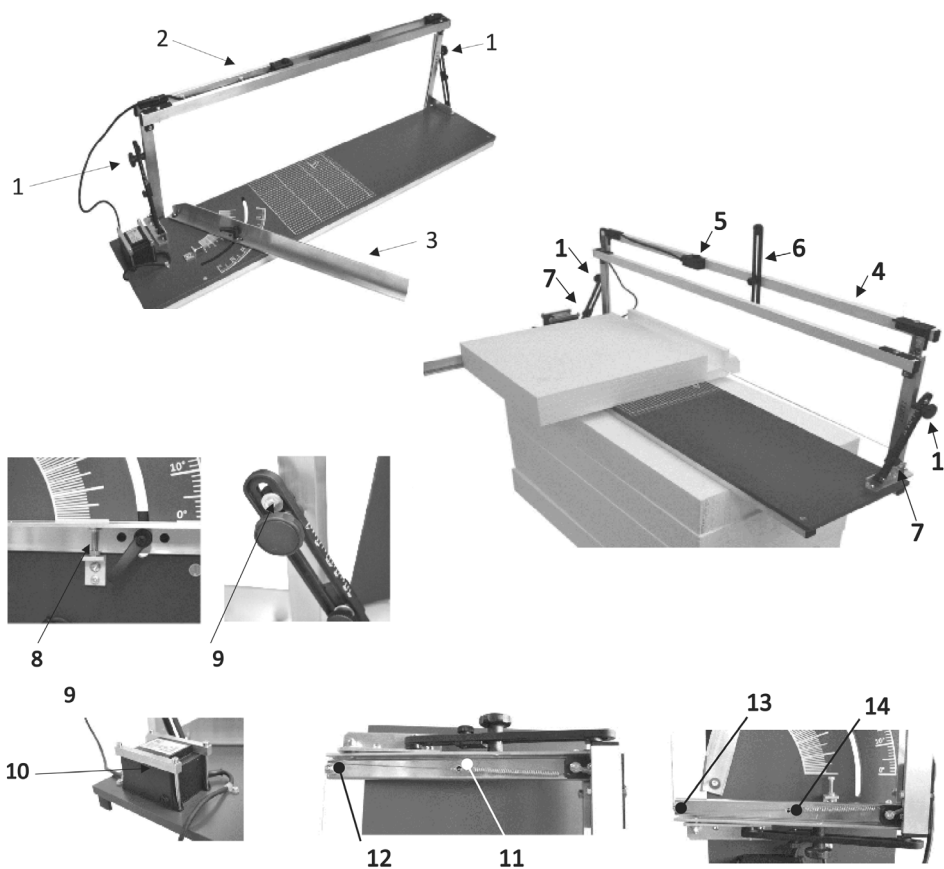


Järgige tekstis selle sümboliga tähistatud juhiseid!



Hoiustage eraldi ja utiliseerige vastavalt keskkonnakaitsenormidele!

TOOTESADE KIRJELDUS:



1. Kiirkinnitusnupp
2. Lõikevibu
3. Tugilatt/suunaja
4. Raam
5. Lüliti
6. Lõikesügavuse skaala
7. Liugur
8. Lõikenurga reguleerimiskruvi
9. Lõikenurga reguleerimise liugur
10. Sulavkaitsme kinnituskruvi
11. Traadi kinnitussilmus
12. Traadi pingutusvedru
13. Rihmaratas
14. Traadi pingutusvedru

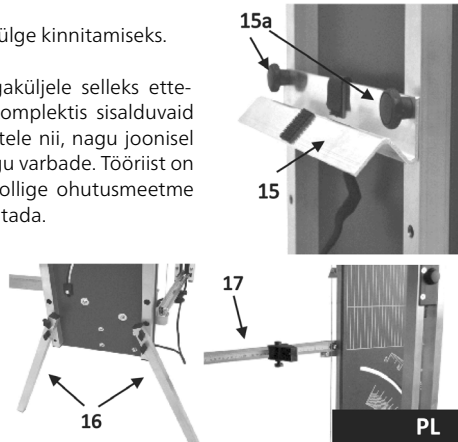
TÄIENDAVAD TARVIKUD:

- Tellingulukk (15, valikuline) seadme tellingute külge kinnitamiseks.

Kokkupanek: kinnitage tellingulukk seadme tagaküljele selleks ettenähtud keermestatud avade külge, kasutades komplektis sisalduvaid kiirkinnitusnuppe (15a). Asetage tööriist tellingutele nii, nagu joonisel näidatud. Kinnitage takjakkinnitused ümber tellingu varbade. Tööriist on kukkumise eest kaitstud. Enne kasutamist kontrollige ohutusmeetme kvaliteeti. Valesti kinnitatud tööriist võib ohtu tekitada.

- Tugijalad (16) tööriista kasutamiseks ise püsti seisva seadmena.

- Reguleeritava pikkusega tugi (17) tööriista vasakule poolele kinnitamiseks.



Saadaval tarvikud:

2481-112040 – sulavkaitsmed, 10 tk komplektis

2481-112072 – löiketraat – 20 m

2481-112080 – tellingulukk seadme tellingute külge kinnitamiseks

2481-112081 – alumiiniumist tugijalad (2 tk)

2481-112082 – alusraam

OHUTUSJUHISED



Elektritööriista üldised ohutusalsed hoiatused

Lugege kõiki ohutusalsed hoiatusi ja juhiseid. Nende hoiatuste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või tõsise kahjustuse. Hoidke kõik ohutusalsed hoiatused ja juhised edasiseks lugemiseks alles. Kasutusjuhendis kasutatud mõiste „elektritööriist“ viitab elektritoitega (juhtmega) elektrilistele tööriistadele ja akutoitega (juhtmevabadele) elektrilistele tööriistadele.

1. Tööala ohutus

- Hoidke tööala puhta ja hästi valgustatuna. Korrastamata ja pime töökoht suurendab õnnetusohtu.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtliku vedeliku, gaasi või tolmu läheduses. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad põhjustada tuleohtu.
- Elektritööriista kasutamise ajal tuleb lapsed ja kõrvalised isikud eemal hoida. Tähelepanu hajumisel võite kaotada kontrolli tööriista üle.

2. Elektriohutus

- Elektritööriista pistik peab vastama pistikupesale. Ärge kunagi modifitseerige pistikut. Ärge kasutage adapterpistikuid maandatud elektritööriistadega. Modifitseerimata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidad ja külmikud. Kui keha on maandatud, on elektrilöögi oht suurem.
- Ärge jätke elektritööriistu vihma või niiskuse kätte. Elektritööriista pääsev vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Ärge kasutage toitekaablit valesti. Ärge kasutage toitekaablit elektritööriista kandmiseks, riputamiseks, tõmbamiseks või pistiku juhtmest eemaldamiseks. Hoidke toitekaabel eemal

kuumusest, määrdeainetest, teravatest servadest ning liukvatest osadest ning kaitske seda kõrgete temperatuuride eest. Kahjustunud või keerduv toitekaablid suurendavad elektrilöögi ohtu.

- e. Kui kasutate elektritööriista õues, kasutage välistingimustes sobivat pikendusjuhet. Väljas kasutamiseks sobiva toitekaabli kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- f. Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitset (RCD). Rikkevoolukaitse vähendab elektrilöögi ohtu.

3. Kasutaja ohutus

- a. Elektritööriista kasutamisel jälgige, mida te teete ja säilitage terve mõistus. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- b. Kasutage isikukaitsevahendeid ja kandke alati silmakaitset. Vastavates tingimustes tarvitavad kaitsevahendid, nagu tolmutumaskid, libisemiskindlad turvakingad, peakaitsevahendid või kuulmiskaitsemed vähendavad kasutaja vigastusi.
- c. Vältige soovimatut käivitamist. Enne toiteallikaga ja/või akuga ühendamist, tööriista töstmist või kandmist tagage, et lüliti on väljalülitatud asendis. Elektritööriista kandmine sõrm toitelülilil või sisselülitatud asendis elektriseadme elektritoitega ühendamine soodustab õnnetuste teket.
- d. Enne elektriseadme sisselülitamist eemaldage seadme küljest kõik tööriistad või mutrivõtmed. Elektritööriista pöörleva osa külge kinnitatud mutrivöti või tööriist võib põhjustada kasutaja vigastuse.
- e. Vältige seadme ülekoormamist. Hoidke seadme tugijalad alati tasakaalus. See tagab elektritööriista üle ootamatutes olukordades parema kontrolli.
- f. Riituge sobival. Ärge kandke lotendavaid riideid või rippuvaid ehteid. Hoidke oma juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal. Lotendavad riided, rippuvad ehted või pikad lahti-seid juuksed võivad liikuvate osade vahele jääda.
- g. Kui tolmu püüdmiseks ja ärajuhtimiseks kasutatakse seadmeid, tagage nende korrektne ühendamine ja kasutamine. Tolmu kogumine võib vähendada tolmuiga seotud ohte.

4. Elektritööriista kasutamine ja hooldus

- a. Ärge kasutage elektritööriista suhtes jõudu. Kasutage oma töö jaoks sobivat elektritööriista. Õige elektritööriist töötab paremini ja ohutumalt ettenähtud kiirusel.
- b. Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti ei lülitu sisse ja välja. Iga elektritööriist, mida ei saa lülitist kontrollida, on ohtlik ja tuleb parandada.
- c. Enne mis tahes reguleerimist, tarvikute vahetamist või elektritööriista ladustamist eemaldage pistik vooluallikast ja/või võtke aku elektritööriista küljest lahti. Sellised ennetavad ohutus-meetmed vähendavad elektritööriista juhusliku käivitumise ohtu.
- d. Hoidke mittekasutatavat elektritööriista lastele kättesaamatus kohas. Ärge lubage seda kasutada inimesel, kes ei ole elektritööriistaga tuttav või ei ole selle kasutusjuhendit läbi lugenud. Elektritööriistad on väljaõppeta kasutaja käes ohtlikud.
- e. Hooldage elektritööriista. Kontrollige, kas liikuvad osad on paigast nihkunud või kinni kiilunud, kas on purunenud osi või muid probleeme, mis võivad elektritööriista töökindlust mõjutada. Kui tööriist on kahjustunud, siis ärge kasutage seda enne, kui tööriist on korda tehtud. Halvasti hooldatud elektritööriistad põhjustavad palju õnnetusi.
- f. Hoidke löikeriistad teravad ja puhtad. Nõuetekohaselt hooldatud ja teravate löikepindadega löikeriistade kinnikiilumine on vähem tõenäoline ja neid on lihtsam juhtida.
- g. Kasutage elektritööriista, tarvikuid, tööriista otsakuid jne selle juhise kohaselt, võttes arvesse töötingimusi ja tehtavat tööd. Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks põhjustab ohtliku olukorra.

5. Hooldus

- a. Laske elektritööriista hooldada kvalifitseeritud remonditehnikul, kes kasutab ainult originaalvaruosi. See tagab elektritööriista ohutuse säilimise.

Kuumatraadi lõikuri ohutusalsed hoiatused:



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit! Hoidke kasutusjuhend edasiseks lugemiseks alles. Ärge kasutage masinat enne kasutusjuhendist seadistuse, puuduste ja tõrkeotsingu kohta lugemist.



Lõikamise ajal tekib suitsu. Suits sisaldab väikeses koguses stüreeni, mis on lubatud maksimaalsetes ohutuspiirides. Läbi viidud mõõtmistel ei ilmnenud mingeid negatiivseid toimeid tervisele. Sellegipoolest on soovitatav tööriista kasutada avatud keskkonnas või hästi ventileeritud ruumides.



Tööriista ei või kasutada kogenematud inimesed või piiratud füüsilise, taju või vaimse võimekusega inimesed ilma järelevalveta.



Kandke tööriista kasutamise ajal kaitsekindaid. Tekib kuuma traadi puudutamise oht. Kasutamise ajal võivad tekkida sädemed.



Ärge kasutage tööriista, kui toitejuhe või seadme korpus on kahjustunud. Ärge ühendage otse 230 V toitevõrguga. Tööriista tuleb kasutada koos pingemuunduriga.



Muundur kuumeneb kasutamise ajal ja väljalülitumisel kuni 58 °C-ni (kui seade on ühendatud vooluvõrguga).

Lõikamiseks mitte ettenähtud lõiketraadi kasutamine võib mõjutada töö kvaliteeti ning kiirust ja põhjustada tööriista kahjustumist.

MÜRA JA VIBRATSIOONI TEAVE:

Tööriist ei põhjusta suuremat vibratsiooni kui 2,5 m/s². Helirõhu tase ei ületa 82 dB (A).

ENNE KASUTAMIST:

Kokkupanek

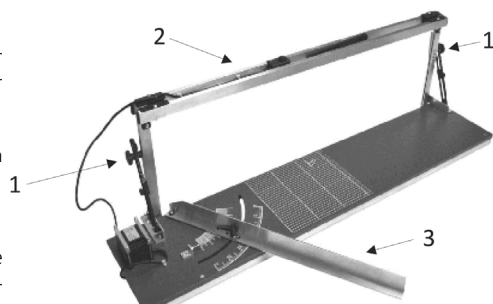
Tööriist on tarnitud eelnevalt kokkupanduna. Transpordiga seotud tehnilistel põhjustel tuleb mõned elemendid enne tööriista kasutamist kinnitada või külge kruvida. Need elemendid on selgelt märgistatud ja tuleb korrektselt kinnitada. Ärge kasutage tööriista, kui see ei ole vastavalt kasutusjuhendile ohutust tagades toitevõrguga ühendatud. Kui tööriist on kinnitatud tellingutel kasutamiseks, tuleb võtta kasutusele täiendavad ohutusmeetmed, et vältida seadme kukkumist ükskõik millises kasutatavas asendis. Pärast tööriista tööalale seadistamist kontrollige seadme stabiilsust ja ohutust töö ajal selle libisemise vältimiseks. Seda peavad kontrollima nii kasutaja kui tema järelevalvataja. Kui tööriist jäetakse järelevalveta, piirake ja kaitske tööriista kasutamist volitamata inimeste poolt.

Tööriista kasutaja vastutab tööriista ohutuse eest vahetus läheduses, sealhulgas kaitstes tööriista liikumise eest, nt liiga pikkade pingutusrihmade, pinguldunud toitejuhtmete, põrandale jäetud pakendite korral jne – seda eriti juhul, kui tööd tehakse tellingutel.

Töö ettevalmistus

Vabastage kiirkinnitusnupud (1) ülal ja all, painutage lõikevibu (2) ja keerake kiirkinnitusnupud (1) kinni.

Võtke välja tugilatt (3). Kerige toitejuhe lahti ja ühendage see 230 V pistikupesaga.



Lõikerežiimid

Võtke enne lõikamist raam (4) välja, tõmmake lõikesügavuse skaala (6) soovitud lõikepikkuseks, et nupp sobitub plaadiga.

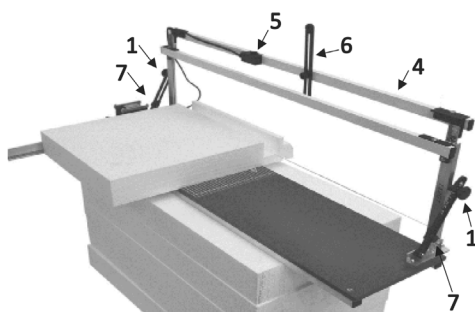
Muundur ei ole sobiv pidevaks kasutamiseks.

Töö alustamine

Keevitus: paigaldage lõikesügavuse skaala (6).

Reguleerige soovitud lõikesügavus või lõikevahe.

Sisestage penoplastplaat ja libistage seda vastava lõikemärgise suunas, tõstke lõikeraami ja lõigake kiht välja. Selle seadistusega saab tükkeldada täissuuruses plaate.

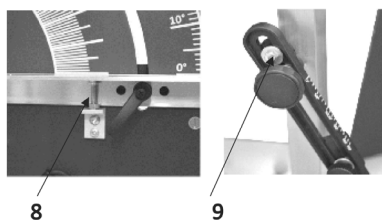


Viltune lõikamine: sisestage nurga all olev lõikeraam penoplastplaadile ja libistage see tööriista alt läbi. Vabastage kiirkinnitusnupp (1) all, seejärel painutage lõikeraami, kuni nurk vastab penoplastplaadi soovitud nurgale, lõpuks pingutage kiirkinnitusnuppu. Mitme lõike tegemiseks liigutage liugurit (7) allpool kiirkinnitusnupu õla peal, seejärel pingutage.

Seadistamine:

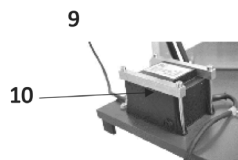
90° nurga seadistamine:

vabastage kruvi (8) ja reguleerige lõikenurk ning pingutage kruvi uuesti. Seadistage täpselt 90° lõikenurk liuguri (9) abil.



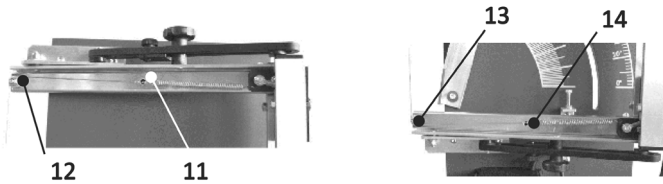
Võimalikud probleemid:

Sulavkaitse vahetamine: vabastage ja eemaldage kurvi (10), vahetage läbipõlenud sulavkaitse ja pingutage kruvi uuesti.



Traadi väljavahetamine ja pingutamine:

Tõmmake toitepistik elektrikontaktist välja. Oodake, kuni traat maha jahtub. Kui traat töö ajal puruneb, eemaldage allesjäänud traat tööriista küljest. Lõigake varuks oleva lõiketraadi rullist sobiva pikkusega traat välja. Tehke väike silmus (11) traadi ühte otsa ja kinnitage traat esimese vedru (12) külge, seejärel viige traat läbi rihmaratta (13) teise rattani (14), juhtige see läbi teise pingutusvedru haagi ja hakake teist vedru pingutama nii, et mõlemad vedrud on umbes 3 cm ulatuses välja pingutatud. Seejärel kerige traati mõned korrad (silmustage) ja lõigake liigne traat ära. Kontrollige lõikamise ajal regulaarselt traadi pingust.



HOOLDUS JA PUHASTAMINE:

Kontrollige regulaarselt, vähemalt üks kord aastas, kas kõik mutrid ja kurvid on tugevalt pingutatud. Juhiku rullikuid, traati ja liugureid tuleb puhastada ja nende tehnilist seisundit uurida, et tagada piiramatut liikumist. Vahetage traat välja, kui see on määrdunud või sellele on tekkinud ladestus.

Puhastage tööriista ainult kuiva riidega, ilma mistahes lahustiteta.

Kui tööriista kasutatakse pikemat aega, hoidke seda ohutus kohas.

Kui traadi purunemine välja arvata, peaks tööriist töötama probleemideta senikaua, kuni seda korrektselt hooldatakse ja puhastatakse. Tõrke korral ühendage seade toitevõrgust lahti – tõmmake pistik kontaktist välja.

Kui traat ei kuumene, siis kontrollige, kas elektritoide toimib korrektselt. Kontrollige ja vajadusel vahetage välja muunduri sulavkaitse – kuid ainult juhul, kui tööriist on toitevõrgust lahti ühendatud. Probleemi püsimisel võtke ühendust klienditeenindusega. Ärge parandage ega vahetage muundurit ise. Tootja ei ole vastutav mistahes tagajärje eest, mis tekib eelmainitud nõuete eiramisel. Muude tõrgete esinemisel, mis takistavad käesoleva tööriista kasutamist vastavalt kasutusjuhendile, võtke ühendust klienditeenindusega.

TEHNILISED ANDMED:

Lõikepikkus:	110 cm
Lõikesügavus:	24 cm
Kaal:	9,9 kg
Lõige:	terminaal
Elektritoide:	230 V / 50 Hz

REMONT:



Elektritööriista kõik remonttööd peab teostama ainult koolitatud spetsialist! Garantiiremonti võib teha ainult tootja või volitatud edasimüüja.

Kui toitejuhe on mingil põhjusel kahjustunud, tuleb see sobivalt asendada. Elektritööriista mistahes modifitseerimisi võib teha ainult Gröne garantiiremondis.

Kõigi elektritööriista parandamisega seotud küsimuste korral võtke palun ühendust:

HARDEX Baltic SIA
Klijānu iela 2d-200, Rīga, Latvija, LV-1013
serviss@hardex.lv
Tälr.: +371 6 731 35 33
Fakss: +371 6 731 93 31

Detailjoonised ja varuosade info edastatakse soovi korral faksi või e-mailiga. Ühenduse võtmiseks kasutage ülalnäidatud kontaktandmeid.

KESKKONNAKAITSE:

Kasutatud tööriistade, pakendite ja lisatarvikute käitlemisel järgige kohalikke seaduseid ja ettekirjutusi.



EL-i riikidele: elektritööriistu majapidamisjäätmete hulka mitte visata. Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2002/96/EC elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta, tuleb vastavalt riiklikele seadustele elektritööriistad, mis ei ole enam kasutatavad, eraldi koguda ja keskkonnasõbralikult utiliseerida.

LAHTIÜTLUS:

HARDEX Baltic SIA ei vastuta meie toote kasutamisest tingitud kahjude või rahalise kahju tekkimise eest äritegevuse katkemisel, kui seda toodet ei saa kasutada.

HARDEX Baltic SIA ega tema esindajad ei vastuta elektritööriista valest kasutamisest või selle kasutamisest koos teiste tootjate tööriistadega tingitud kahjude eest.

ATITIKTIES DEKLARACIJA:

Prisiimdami visišką atsakomybę patvirtiname, kad šioje naudojimo instrukcijoje aprašyti bei katalogo numeriu ir tipu pažymėti gaminiai, kurių techniniai parametrai yra nurodyti skyriuje „Techniniai duomenys“, atitinka direktyvų 2004/108/ES, 2006/95/ES, 2006/42/ES ir 2011/65/ES bei žemiau išvardintų darnųjų standartų reikalavimus:

PN-EN 60742
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3



Paskirtis

Šis įrankis skirtas pjaustyti kietą polistirolą.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOJE ESANČIŲ SIMBOLIŲ REIKŠMĖS



Prieš pradėdami darbą, perskaitykite naudojimo instrukciją!



Būtina naudoti apsauginius akinius!



Būtina naudoti rankų apsaugą!

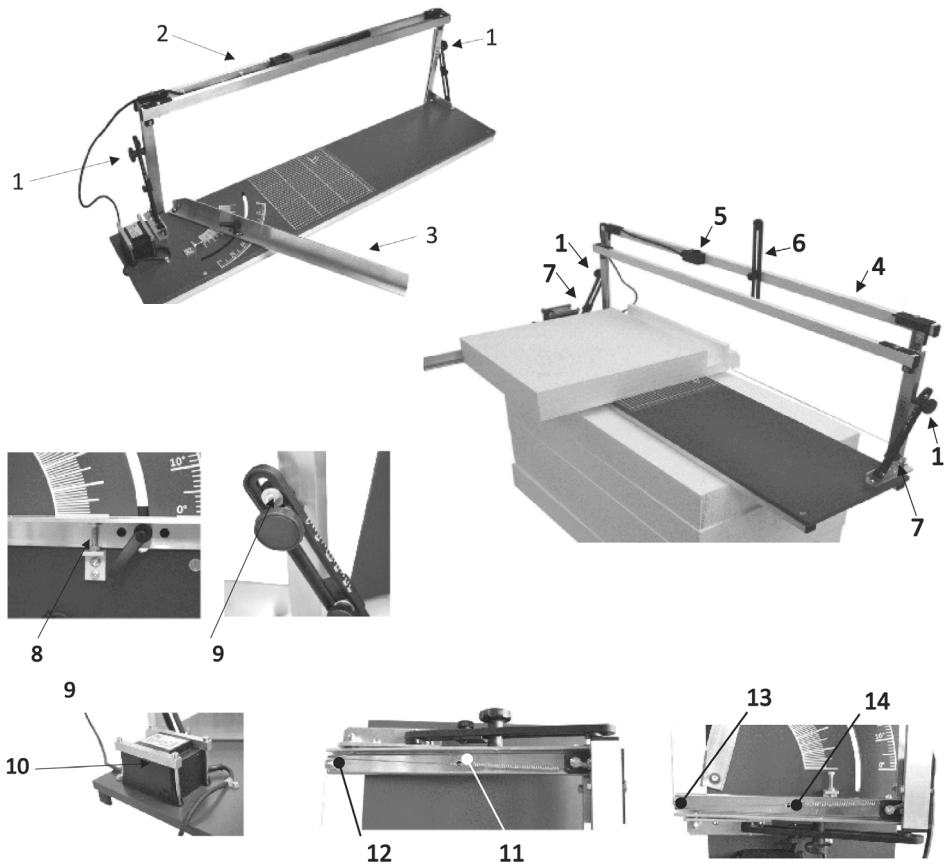


Laikykitės šiuo simboliu tekste pažymėtų instrukcijų!



Laikykite atskirai ir šalinkite laikydamiesi aplinkos apsaugos standartų!

GAMINIO SUDEDAMŲJŲ DALIŲ APRAŠAS:



1. Žvaigždinė rankenėlė
2. Pjovimo lankas
3. Atraminis bėgelis
4. Laikiklis
5. Plokštė
6. Pjovimo gylio skalė
7. Slankiklis
8. Pjovimo kampo reguliavimo varžtas
9. Pjovimo kampo reguliavimo slankiklis
10. Saugiklio tvirtinimo varžtas
11. Laidų tvirtinimo kilpa
12. Vielos suveržimo spyruoklė
13. Diržo skriemulys
14. Vielos suveržimo spyruoklė

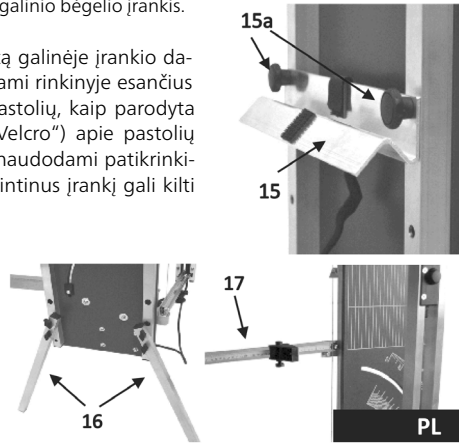
PASIRINKTINAI ĮSIGYJAMA ĮRANGA:

– Pastolių (15) (įsigijami pasirinktinai) tvirtinimo ant galinio bėgelio įrankis.

Surinkimas: įstatykite pastolių tvirtinimo elementą galinėje įrankio dalyje, į šiam tikslui skirtą sriegiuotą movą, naudodami rinkinyje esančius tvirtinimo varžtus (15a). Įrankį pastatykite ant pastolių, kaip parodyta paveikslėlyje. Apjuoskite tvirtinimo elementą („Velcro“) apie pastolių bėgelį. Įrankis yra apsaugotas nuo kritimo. Prieš naudodami patikrinkite saugos priemonių kokybę. Netinkamai pritvirtintinus įrankį gali kilti pavojus.

- Pasitelkus kojeles (16) naudojamą įrankį galima pastatyti laisvai.

- Plokštuma su ilgio reguliatoriumi (16), montuojama kairėje įrankio pusėje.



Galimų priedų asortimentas:

- 2481-112040 – saugikliai, 10 rinkinyje
- 2481-112072 – pjovimo viela – 20 m
- 2481-112080 – įrankio tvirtinimo ant pastolių elementas
- 2481-112081 – aliuminio kojelės (2 vnt.)
- 2481-112082 – plokštuma

SAUGUMO ĮSPĖJIMAI:



Bendrieji darbo su elektros įrankiu saugos nurodymai

Perskaitykite saugumo įspėjimus ir visas kitas instrukcijas. Šių įspėjimų nesilaikymas gali būti elektros smūgio, gaisro ir (arba) rimtų sužalojimų priežastis. Išsaugokite visus saugumo įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte panaudoti ateityje. Šioje naudojimo instrukcijoje vartojama sąvoka „elektrinis įrankis“ reiškia laidinius (maitinamus iš tinklo) ir belaidžius (maitinamus iš akumuliatorių) elektros įrankius.

1. Darbo zonos sauga

- a. Darbo zona visada turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkingoje ar tamsioje darbo vietoje gali įvykti nelaimingi atsitikimai.
- b. Nedirbkite su elektriniu įrankiu sprogoje aplinkoje, pavyzdžiui, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektros įrankiai generuoja kibirkštis, kurios gali sukelti užsiliepsnojimą.
- c. Dirbdami su elektriniu įrankiu, neprileiskite vaikų ir pašalinių asmenų. Atitraukus dėmesį, gali kilti pavojus, kad nesuvaldysite elektrinio įrankio.

2. Elektros sauga

- a. Elektros įrankio kištukas turi atitikti elektros lizdo konfigūraciją. Kištuko jokių būdu negalima modifikuoti. Nenaudokite jokių adapterių kartu su įžemintais elektros įrankiais. Nemodifikuoti kištukai ir tinkami elektros lizdai sumažina elektros traumos pavojų.
- b. Venkite kūno sąlyčio su įžemintais paviršiais, pvz., vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų. Elektros smūgio pavojus padidėja, jei jūsų kūnas yra įžemintas.
- c. Saugokite elektros įrankius nuo lietaus ir drėgnos aplinkos. Jei vanduo patenka į elektros prietaisą, padidėja elektros smūgio pavojus.

- d. Nenaudokite laido ne pagal paskirtį. Niekada nenaudokite laido elektriniam įrankiui nešti, nekabinkite jo už laido, netraukite už jo norėdami išjungti kištuką iš kištukinio lizdo. Saugokite laidą nuo karščio, tepalų, aštrių daiktų ir judančių objektų, taip pat nuo aukštos temperatūros. Elektros smūgio riziką padidina pažeisti ar susipynę laidai.
- e. Dirbdami su elektriniu įrankiu lauke, naudokite tik tokius ilginimo kabelius, kurie tinka lauko darbams. Elektros smūgio riziką sumažinsite naudodami tinkamą laidą (tinkamą naudoti lauko sąlygomis).
- f. Jei būtinai reikia su elektriniu įrankiu dirbti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisą (RCD). Naudojant RCD, sumažėja elektros smūgio pavojus.

3. Žmonių sauga

- a. Dirbdami su elektros įrankiu, nepraraskite budrumo, atidžiai stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu. Nedirbkite su elektriniu įrankiu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikus, alkoholį ar vaistus. Akimirksnį praradę atidumą, dirbdami su elektriniu įrankiu galite rimtai susižaloti.
- b. Naudokite asmens apsaugos priemones ir visada dėvėkite akių apsaugą. Apsaugos priemonės, tokios kaip dulkių kaukė, neslystantys apsauginiai batai, šalmas ar klausos apsauga, naudojami atitinkamomis sąlygomis, sumažina asmens sužalojimų tikimybę.
- c. Išvenkite netikėto įsijungimo. Prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio ir (arba) baterijos pakeito, prieš pakeldami ar nešdami įrankį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje. Elektros įrankių nešiojimas laikant pirštą ant įjungimo mygtuko arba maitinimo prijungimas įrankiui, kurio jungiklis nuspaustas, sudaro palankias sąlygas nelaimingiems atsitikimams.
- d. Prieš įjungdami elektros įrankį, pašalinkite visus raktus ar reguliavimo įrankius. Jei raktas paliekamas pritvirtintas prie besisukančios dalies, elektros įrankis gali sužaloti.
- e. Nepersistenkite ir neviršykite savo galimybių. Dirbdami atsistokite patikimai ir visada išlaikykite pusiausvyrą. Tai leidžia geriau kontroliuoti elektros įrankį netikėtose situacijose.
- f. Apsirenkite tinkamai. Nedėvėkite per laisvų drabužių ir papuošalų. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo besisukančių prietaiso dalių. Laisvus drabužius, papuošalus bei ilgus plaukus gali įtraukti besisukančios dalys.
- g. Jei yra numatytos dulkių nusiurbimo ar surinkimo įrenginių jungtys, įsitikinkite, ar tie įrenginiai yra prijungti ir ar teisingai naudojami. Naudojant dulkių surinkimą, gali sumažėti dulkių keliamas pavojus.

4. Elektrinio įrankio naudojimas ir priežiūra

- a. Neviršykite elektros įrankio galimybių. Numatytam darbui naudokite tinkamą elektros įrankį. Teisingai parinktas elektros įrankis darbę atliks geriau ir saugiau, tokiu efektyvumu, kokiam jis buvo suprojektuotas.
- b. Nesinaudokite elektros įrankiu, jeigu jo jungiklis neatlieka įjungimo ar išjungimo funkcijų. Bet koks elektros įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti taisomas.
- c. Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo veiksmus, keisdami priedus ar atidėdami elektros įrankį saugojimui, išjunkite kištuką iš energijos šaltinio arba atjunkite įrankio elementų bateriją. Tokios prevencijos priemonės sumažina netikėto elektros įrankio įjungimo pavojų.
- d. Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite su elektros įrankiu dirbti asmenims, nesusipažinusiems su įrankiu ar šiomis naudojimo instrukcijomis. Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nepatyrę asmenys.
- e. Prižiūrėkite elektros įrankius. Patikrinkite, ar įrankio detalės nepažeistos, judamos dalys neišsiderinusios ir neužstrigusios, ar nėra kokių nors kitų aplinkybių, galinčių turėti įtakos elektros įrankio veikimui. Jei elektros įrankis sugedęs, prieš naudojimą būtinai pasirūpinkite jį sutaisyti. Daugelio nelaimingų atsitikimų priežastys yra blogai prižiūrimi elektriniai įrankiai.
- f. Pjaunamieji įrankiai visada turi būti laikomi aštrūs ir švarūs. Teisingai prižiūrimi pjaunamieji įrankiai aštriais asmenimis turi mažiau galimybių užstrigti ir yra lengviau valdomi.
- g. Elektros įrankį, jo priedus ir kt. naudokite laikydamiesi šių instrukcijų bei atsižvelgdami į darbo sąlygas ir ketinamą atlikti operacijų pobūdį. Elektros įrankį naudojant kitais tikslais, nei numatytoji jo paskirtis, yra rizika sukelti pavojingas situacijas.

5. Priežiūra

- a. Elektrinį įrankį galima remontuoti tik naudojant originalias atsargines detales ir tai gali atlikti tik kvalifikuotas asmuo. Tai užtikrina, kad būtų išlaikyta elektrinio įrankio sauga.

KARŠTOS VIELOS PJOVIKLIO SAUGOS ĮSPĖJIMAI



Prieš pradėdami darbą, perskaitykite naudojimo instrukciją. Išsaugokite darbo su įrankiu instrukcijas, kad galėtumėte jomis pasinaudoti vėliau. Nepradėkite naudotis įrankiu, kol neperskaitėte naudojimosi instrukcijos nurodymų dėl nustatymų, defektų bei problemų sprendimo.



Pjaunant skleidžiami dūmai. Tokiuose dūmuose yra nedidelis stireno kiekis, neviršijantis leidžiamų, didžiausios saugos apribojimų. Atlikus matavimus, neigiamas poveikis sveikatai nenustatytas. Nepaisant to, šį įrankį rekomenduojama naudoti atvirose erdvėse arba gerai vėdinamose patalpose.



Šio įrankio be priežiūros negali naudoti nepatyrę asmenys ar asmenys, turintys ribotus fizinius, jutiminius ar protinius gebėjimus.



Naudojant įrankį būtina rankų apsauga. Kyla pavojus paliesti karštą pjovimo vielą. Naudojant gali susidaryti kibirkštys.



Įrankio nenaudokite, jei pažeistas laidas arba korpusas. Nejunkite tiesiogiai prie 230 V maitinimo tinklo. Šį įrankį reikia naudoti su transformatoriumi.



Naudojant įrankį ir jį išjungus (jei prijungtas prie maitinimo šaltinio) transformatorius įkaista iki 58 °C.

Neoriginalios pjovimo vielos naudojimas gali neigiamai paveikti darbo kokybę, greitį ir sugadinti įrankį.

INFORMACIJA DĖL TRIUKŠMO IR VIBRACIJOS:

Įrankis nesukelia didesnės nei 2,5 m/s² vibracijos. Garso slėgio lygis neviršija 82 dB (A).

PRIEŠ PRADEDANT DARBĄ:

Surinkimas

Pristatomas įrankis surenkamas iš anksto. Dėl techninių priežasčių, susijusių su transportavimu, prieš naudojant įrankį kai kuriuos elementus reikia nuimti arba prisukti. Šie elementai yra aiškiai pažymėti ir turi būti tinkamai pritvirtinti. Įrankio nenaudokite, jei jis nebuvo pritvirtintas ir prijungtas prie maitinimo šaltinio pagal naudojimo instrukcijas, užtikrinančias saugią eksploataciją. Jei įrankis tvirtinamas ant pastolių, reikia imtis papildomų saugos priemonių, kad jis nenukristų, neatsižvelgiant į tai, kokioje padėtyje yra naudojamas. Įrankį sumontavę darbo vietoje, patikrinkite jo stabilumą ir saugą, kad išvengtumėte slydimo naudojimo metu. Tai turi patikrinti tiek operatorius, tiek jį prižiūrintis asmuo. Jei įrankis paliekamas be priežiūros, jį reikia apsaugoti ir neleisti naudoti neįgaliotiems darbuotojams.

Įrankio operatorius yra atsakingas už saugą arti įrankio, įskaitant apsaugojimą nuo pavojaus užkliūti, pvz., per ilgų įtempimo diržų, ištiesių maitinimo laidų, ant grindų paliktos pakuotės ir t. t., ypač, kai darbai atliekami ant pastolių.

Pasirengimas darbui

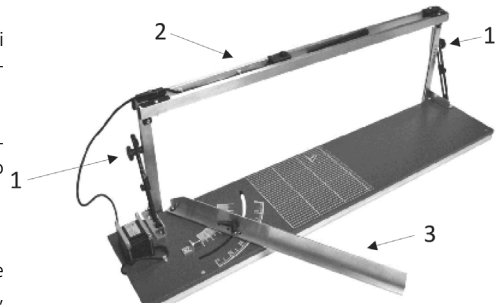
Atleiskite žvaigždinę rankenėlę (1) viršuje bei apačioje, sulenkite pjovimo lanką (2) ir pritvirtinkite žvaigždinę rankenėlę (1).

Išimkite atraminį bėgelį (3). Išvyniokite maitinimo laidą ir prijunkite prie 230 V maitinimo lizdo.

Pjovimo režimai

Prieš pjaudami išimkite laikiklį (4), ištraukite plokštę (5) iki pageidaujamo pjovimo dydžio, kad atitiktų plokštę.

Transformatorius nepritaikytas naudoti nepertraukiamai.

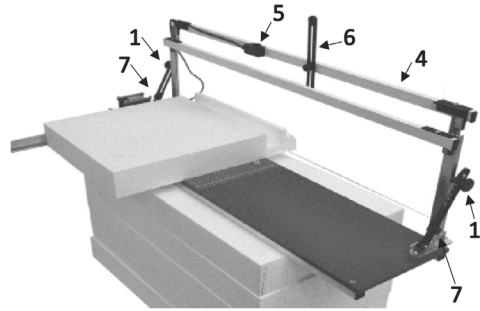


Darbo pradžia

Siūlė (sandūra): Pastatykite pjovimo gylio skalę (6).

Nustatykite norimą sandūros gylį arba tarpo dydį.

Įterpkite izoliacinę plokštę ir slinkite ją pirmyn iki atitinkamos pjovimo žymės, pakelkite pjovimo laikiklį ir išpjaukite siūlę. Naudojant šią konfigūraciją galima atskirti visas plokštes.

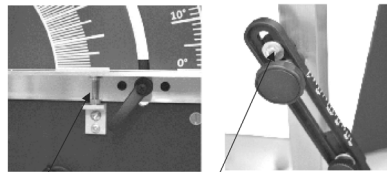


Įstrižasis pjovimas: į izoliacinę plokštę įstatykite nuožulnią lentą į slinkite į įrankį. Atlaisvinkite žvaigždinę rankenėlę (1) apačioje, tada lenkite pjovimo laikiklį, kol nuožulnus kampas atitiks izoliacinės plokštės kampą, galiausiai priveržkite žvaigždinę rankenėlę. Jei atliekate kelis pjovimus, perkelkite slankiklį (7) ties žvaigždinės rankenėlės apačia ir suveržkite.

Reguliavimas:

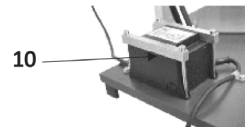
nustatomas 90° kampas:

Atlaisvinkite varžtą (8), pareguliuokite pjovimo kampą, tada vėl priveržkite varžtą. Tiksliai nustatykite 90° pjovimo kampą naudodami slankiklį (9).



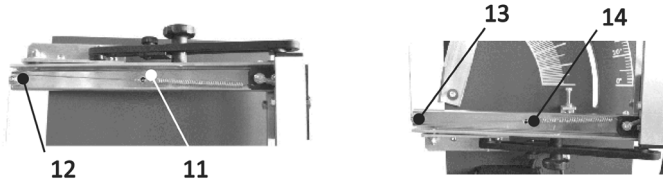
Galimos problemos:

Saugiklio keitimas: atlaisvinkite ir išimkite varžtą (10), pakeiskite sugedusį saugiklį ir vėl priveržkite varžtą.



Vielos pakeitimas ir suveržimas:

Ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo. Palaukite, kol viela atvės. Jei darbo metu viela nulūžta, ištraukite likusią jos dalį iš įrankio. Atpjaukite reikiamo ilgio vielos nuo ritės su atsargine viela. Viename gale padarykite mažą kilpą (11) ir uždėkite vielą ant pirmosios spyruoklės (12), tada perveskite vielą per diržo skriemulį (13) į antrąjį skriemulį (14), perkelkite per antrosios suveržimo spyruoklės kabliuką, kad abi spyruoklės išsitemptų apie 3 cm. Paskui keletą kartų apvyniokite vielą (į kilpą) ir nupjaukite atliekamą jos dalį. Pjaudami reguliariai tikrinkite vielos įtempimą.

**PRIEŽIŪRA IR VALYMAS:**

Bent kartą per metus reguliariai patikrinkite, ar tvirtai suveržtos visos veržlės ir varžtai. Kreipiančiuosius volelius, vielą ir laikomuosius slankiklius reikia valyti ir tikrinti techninę būklę, kad būtų suvaržytas judėjimas. Jei viela susipurvina ar ant jos yra nuosėdų, vielą pakeiskite.

Įrankį valykite tik sausuoju būdu, nenaudodami jokių tirpiklių.

Jei įrankis nenaudojamas ilgesnį laiką, jį laikykite saugioje vietoje.

Be to, kad gali lūžti viela, įrankis turėtų veikti be problemų, jei yra tinkamai techniškai prižiūrimas ir valomas. Jei įvyksta gedimas, atjunkite nuo elektros – ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.

Jei viela nejšyla, patikrinkite, ar tinkamai veikia maitinimo šaltinis. Patikrinkite ir, jei reikia, pakeiskite transformatoriaus saugiklį ir tik tada, jei įrankis atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Jei problema išlieka, kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą. Transformatoriaus netaisykite ir nekeiskite patys. Gamintojas nėra atsakingas už visas pasekmes, jei nesilaikoma pirmiau esančių taisyklių. Jei yra kitų gedimų, kurie užkirstų kelią naudoti įrankį pagal naudojimo instrukciją, kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą.

TECHNINIAI DUOMENYS:

Pjovimo ilgis:	110 cm
Pjovimo gylis:	24 cm
Svoris:	9,9 kg
Pjovimas:	šiluminis
Maitinimo šaltinis:	230 V / 50 HZ

TAISYMAS:



Visi elektros įrankio remonto darbai turi būti patikėti tik išmokytiems specialistams! Garantinis remontas turi būti atliekamas tik gamintojo arba įgaliotajame mažmeninės prekybos skyriuje.

Jei dėl kokios nors priežasties sugadinamas maitinimo laidas, jis turi būti atitinkamai pakeistas. Visos elektrinio įrankio modifikacijos gali būti atliekamos tik „Gröne“ garantinio aptarnavimo skyriuje.

Visais atvejais dėl elektrinio įrankio taisymo prašome susisiekti su:

HARDEX Baltic SIA
Klijānu iela 2d-200, Rīga, Latvija
serviss@hardex.lv
tel. +371 6 731 93 30
faks +371 6 731 93 31

Surinkimo brėžinius ir informaciją apie atsargines detales galima užsisakyti faksu ar el. paštu. Norėdami susisiekti su mumis, prašome naudoti aukščiau pateiktus kontaktus.

APLINKOSAUGA:

Turi būti laikomasi nacionalinių teisės aktų ir reglamentų dėl panaudotų įrankių, pakuočių ir jų priedų šalinimo ir perdirbimo.



Skirta tik ES šalims: elektriniai įrenginiai negali būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis! Pagal Europos direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų bei jų įvedimą į nacionalinę teisę nebenaudojami elektriniai įrenginiai turi būti atskirai surenkami ir išmetami aplinkai nekenksmingu būdu.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS:

HARDEX Baltic SIA nėra atsakinga už žalą ar finansinius nuostolius, atsiradusius dėl verslo veiklos pertraukimo dėl mūsų gaminio ar negalėjimo juo naudotis.

HARDEX Baltic SIA, taip pat ir jos atstovai, neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl elektros įrankio neteisingo naudojimo arba jo naudojimo kartu su kitų gamintojų gaminiais.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ:

Настоящим мы заявляем с полной ответственностью, что продукция, описываемая в настоящих инструкциях по эксплуатации, отмеченная каталожным номером и типом, и технические данные, представленные в пункте «Технические данные», соответствуют требованиям следующих директив: 2004/108/UE, 2006/95/UE, 2006/42/UE, 2011/65/UE и следующих унифицированных стандартов:

PN-EN 60742
 PN-EN 614-1+A1
 PN-EN ISO 12100
 PN-EN 61310-3



Надлежащее применение

Настоящий инструмент предназначен для резки и распиливания твердого пенопласта.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ СИМВОЛОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Перед эксплуатацией
прочитать инструкцию по
эксплуатации!



Надевать защитные очки!



Надевать защитные
перчатки!

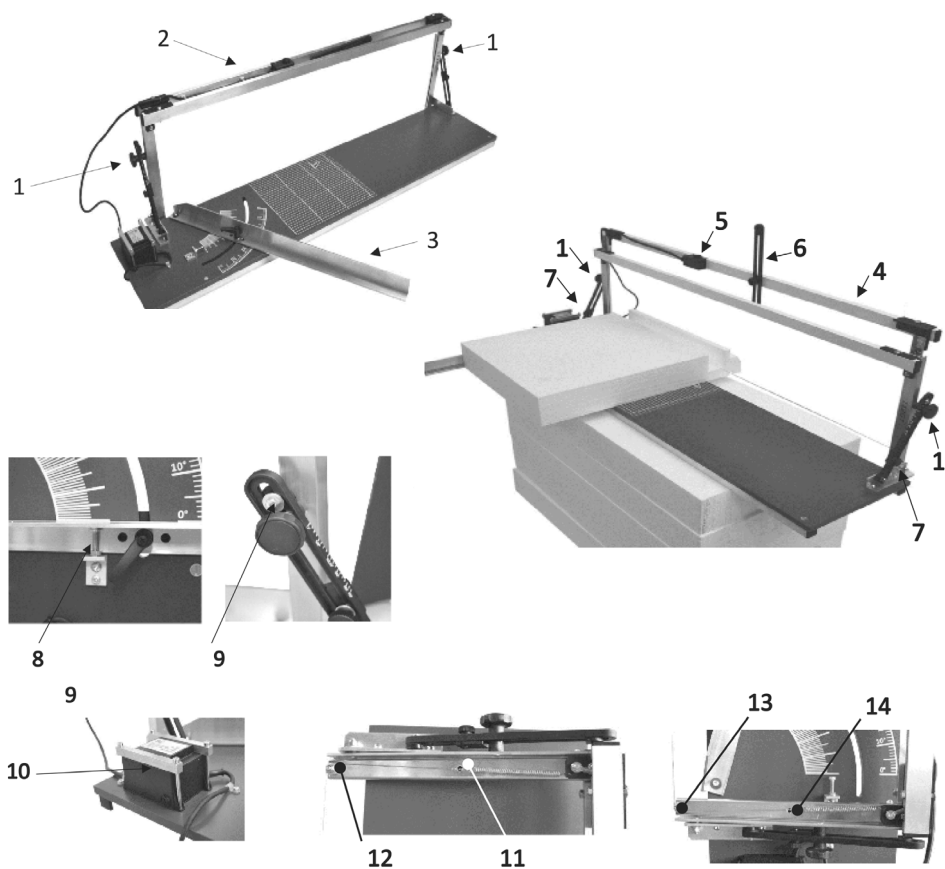


Следовать инструкциям,
обозначенным данным сим-
волом в тексте!



Хранить отдельно и утили-
зировать в соответствии со
стандартами защиты окружа-
ющей среды!

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ ИЗДЕЛИЯ:



1. Звездообразная рукоятка
2. Режущий лучок
3. Опорная направляющая
4. Кронштейн
5. Колодка
6. Шкала глубины резания
7. Бегунок
8. Винт регулировки угла резания
9. Бегунок регулировки угла резания
10. Винт для установки предохранителя
11. Крепежный хомут провода
12. Стяжная пружина провода
13. Ременной шкив
14. Стяжная пружина провода

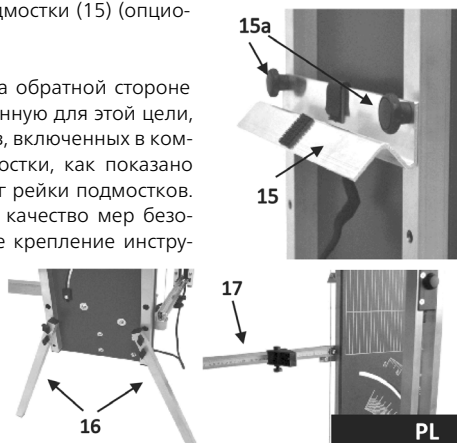
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ:

- Крепление для монтажа инструмента на подмости (15) (опционально) на задней рейке.

Монтаж: установить крепление подмостков на обратной стороне инструмента в резьбовую втулку, предназначенную для этой цели, с помощью звездообразных крепежных винтов, включенных в комплект (15а). Установить инструмент на подмости, как показано на рисунке. Затянуть крепление (Velcro) вокруг рейки подмостков. Инструмент защищен от падения. Проверить качество мер безопасности перед эксплуатацией. Неправильное крепление инструмента может привести к опасным ситуациям.

- Ножки (16) для использования инструмента как свободно стоящий инструмент.

- Панель с регулировкой длины (16) для установки на левой стороне инструмента.



Список допустимых вспомогательных приборов:

2481-112040 – предохранители, 10

2481-112072 – комплект режущей проволоки - 20 м

2481-112080 – крепление для установки инструмента на подмости

2481-112081 – алюминиевые ножки (2 шт.)

2481-112082 – панель

SAFETY WARNINGS:



Общее предупреждение о соблюдении техники безопасности при работе с механическим инструментом

Прочитать все предупреждения о соблюдении техники безопасности и все инструкции. Несоблюдение данных предупреждений может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Сохранить все предупреждения о соблюдении техники безопасности и инструкции для обращения в будущем. Термин «механический инструмент», используемый в настоящей инструкции по эксплуатации, относится к механическим инструментам с питанием от сети (с кабелем электропитания) и механическим инструментам с питанием от аккумулятора (без кабеля питания).

1. Безопасность на рабочей территории

- a. Поддерживать чистоту и хорошее освещение рабочей территории. Загроможденные и темные рабочие территории становятся причиной инцидентов.
- b. Не эксплуатировать механические инструменты во взрывоопасной среде, например, при наличии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли. Механические инструменты создают искры, которые могут привести к воспламенению.
- c. Не подпускать детей и посторонних при работе с механическим инструментом. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над механическим инструментом.

2. Электробезопасность

- a. Штепсель механического инструмента должен соответствовать разьему. Запрещено изменять штепсель. Запрещено использовать какие-либо адаптеры с заземленными механическими инструментами. Штепсели без изменений и соответствующие разьемы снижают риск поражения электрическим током.
- b. Избегать контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Когда ваше тело заземлено, возрастает риск поражения электрическим током.
- c. Защищать механические инструменты от дождя и влаги. Попадание воды в механический инструмент увеличит риск поражения электрическим током.
- d. Запрещено нарушать правила использования кабеля. Запрещено использовать кабель для переноски, подвешивания, вытягивания или отключения механического инструмента. Защищать кабель от тепла, масла, острых краев и подвижных деталей, а также обеспечить защиту от высоких температур. Поврежденные и запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
- e. При эксплуатации механического инструмента вне помещений использовать удлинитель, пригодный для использования вне помещений. Использование соответствующего кабеля (подходящего для использования вне помещений) снижает риск поражения электрическим током.
- f. При невозможности избежать эксплуатации механического инструмента во влажной среде использовать устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3. Персональная безопасность

- a. При эксплуатации механического инструмента следует быть внимательным и осмотрительным. Запрещается использовать механический инструмент, если пользователь находится в уставшем состоянии, под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Моментная потеря внимания во время эксплуатации механических инструментов может привести к серьезным травмам.
- b. Следует использовать средства индивидуальной защиты и всегда носить защитные очки. Средства индивидуальной защиты, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снизят риск получения травмы.
- c. Следует избегать непреднамеренного запуска оборудования. Необходимо убедиться, что выключатель находится в положении выкл. прежде, чем подключать к источнику питания и/или блоку аккумулятора, подъема или перемещения инструмента. Перемещение механических инструментов, когда пальцы находятся на выключателе или подключение к сети механических инструментов, выключатель которых находится в положении вкл., приводит к несчастным случаям.
- d. Перед включением механического инструмента снять все раздвижные ключи. Ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся детали механического инструмента, может привести к травмам.
- e. Не следует пытаться дотягиваться до инструмента. Следует всегда сохранять надежную точку опоры и равновесие. Это обеспечивает более надежный контроль механического инструмента в неожиданных ситуациях.
- f. Одеваться соответствующим образом. Не одевать свободную одежду или ювелирные украшения. Избегать попадания волос, одежды и перчаток в подвижные детали. Свободная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут попасть в подвижные детали.
- g. Если устройство оборудовано соединениями для инструментов для удаления и сбора пыли, убедиться, что они подсоединены и используются соответствующим образом. Использование сборонок пыли может снизить риски, связанные с пылью.

4. Эксплуатация и обслуживание механического инструмента

- a. Ускорять механический инструмент запрещено. Использовать инструмент для целей, для которых он предназначен. Эксплуатация соответствующего механического инструмента будет более эффективной и безопасной при соблюдении проектных показателей.
- b. Запрещено использовать механический инструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой механический инструмент, который не контролируется выключателем, является опасным и подлежит ремонту.
- c. Отсоединить штепсель механического инструмента от источника питания и/или блока аккумулятора перед проведением каких-либо настроек, заменой вспомогательного оборудования или хранением инструментов. Такие превентивные меры предосторожности снижают риск случайного запуска механического инструмента.
- d. Хранить бездействующие механические инструменты вдали от детей. Лицам, которые не знакомы с механическим инструментом или с настоящими инструкциями, запрещено пользоваться механическим инструментом. Механические инструменты представляют опасность в руках необученных пользователей.
- e. Проводить техническое обслуживание механических инструментов. Проверить наличие отклонений или зажимов подвижных деталей, поломок деталей или других условий, которые могут повлиять на эксплуатацию механического инструмента. При обнаружении повреждений механическое устройство подлежит ремонту до его эксплуатации. Несчастные случаи происходят по причине ненадлежащего технического обслуживания механических инструментов.
- f. Поддерживать режущие инструменты в остром и чистом виде. Режущие инструменты с острыми краями, которые проходят соответствующее техническое обслуживание, менее подвержены защемлению, а также ими легче управлять.
- g. Использовать механический инструмент, вспомогательное оборудование, наконечники и т.д. в соответствии с настоящими инструкциями, принимая во внимание условия эксплуатации и работу, которую необходимо выполнить. Использование механического инструмента для работ, которые отличаются от предписанного назначения, может привести к опасной ситуации.

5. Обслуживание

- a. Обслуживание механического инструмента должно проводиться квалифицированным специалистом по ремонту, использовать только идентичные оригинальные запасные детали. Таким образом обеспечивается безопасность механического инструмента.

Общее предупреждение о соблюдении техники безопасности при работе с устройством для резки пенопластовых плит нагретой проволокой



Внимательно прочитать настоящие инструкции перед эксплуатацией. Сохранить инструкцию по эксплуатации для будущих обращений. Запрещено использовать оборудование до прочтения инструкции по эксплуатации относительно настройки, дефектов, выявления и устранения неполадок.



Во время резки появляется дым. Он содержит небольшое количество пенопласта, но в пределах допустимых пределов безопасности. Проведенные измерения не раскрыли никакого негативного воздействия на здоровье человека. Однако, рекомендуется использовать инструмент на открытых пространствах или в хорошо проветриваемых помещениях.



Запрещено использование инструмента лицами без опыта или лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями без надлежащего надзора.



При работе с инструментом надевать защитные перчатки. Существует риск контакта с нагретой проволокой. Во время использования возможно появление искр.

⚠ **Запрещено использовать инструмент с поврежденным кабелем или корпусом. Запрещено подключать напрямую к сети питания с мощностью 230 В.** Использовать данный инструмент с трансформатором.

⚠ **Во время эксплуатации инструмента и после его отключения трансформатор нагревается до температуры 58 °С (если подключен к сети электропитания).**

Использование не оригинальной режущей проволоки может оказать негативное воздействие на качество и скорость работы и привести к повреждению инструмента.

ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ И ВИБРАЦИИ:

Инструмент не производит вибрацию выше 2,5 м/с². Уровень звукового давления не превышает 82 дБ(А).

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ:

Сборка

Инструмент поставляется предварительно собранным. По техническим причинам, связанным с транспортировкой, некоторые детали должны быть установлены и закреплены перед эксплуатацией инструмента. Данные детали четко обозначены и должны быть установлены должным образом. Запрещено эксплуатировать инструмент, если он не установлен и не подключен к линии электропитания согласно инструкции по эксплуатации, так как правильные установка и подключение обеспечивают безопасную эксплуатацию. Если инструмент установлен на подмостках, необходимо принять дополнительные меры безопасности для предотвращения падения, независимо от положения, в котором он используется. После установки инструмента на рабочем месте проверить его устойчивость и безопасность, чтобы предотвратить соскальзывание во время проведения работ. Данная проверка проводится как оператором, так и его начальником. Если инструмент остается без присмотра, закрепить его и ограничить доступ неуполномоченных лиц.

Оператор инструмента несет ответственность за обеспечение безопасности в непосредственной близости к инструменту, включая защиту от спотыкания через длинные натянутые ремни, растянутые кабели электропитания, упаковки, оставленные на полу и т.д., особенно, когда работа проводится на подмостках.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

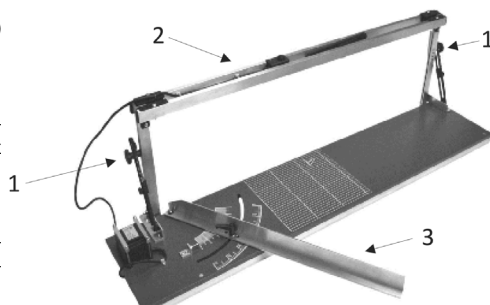
Отпустить звездообразную рукоятку (1) сверху и снизу, согнуть режущий лучок (2) и установить звездообразную рукоятку (1).

Изъять поддерживающую рейку (3). Размотать кабель питания и подключить его к разъему питания 230 В.

Режимы резания

Изъять кронштейн (4) перед резанием, вынуть колодку (5) на желаемую длину резания, чтобы рукоятка подходила к колодке.

Трансформатор не подходит для непрерывной работы.

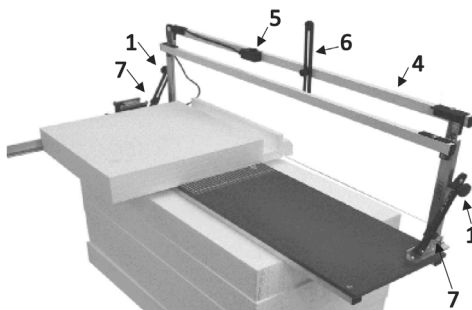


ЗАПУСК:

Шов (соединение): Установить шкалу глубины резания (6).

Установить желаемую глубину или размер зазора.

Вставить изоляционную пластину и продвинуть ее вперед до соответствующей метки для разрезания, поднять режущий кронштейн и вырезать шов. С данной конфигурацией можно отделять целые пластины.

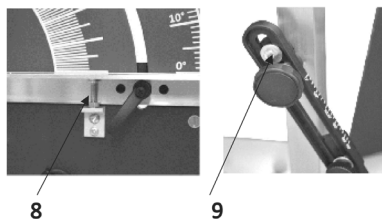


Резание под углом: установить пластину наклона в изоляционную пластину и вставить в инструмент. Ослабить звездообразную рукоятку (1) снизу, согнуть режущий кронштейн, пока угол наклона не будет соответствовать углу изоляционной пластины, затянуть звездообразную рукоятку. Для нескольких разрезов подвинуть бегунок (7) вниз на звездообразную рукоятку и затянуть.

Регулировка:

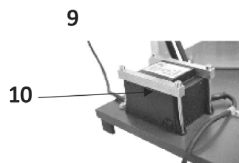
установка угла 90°:

Ослабить винт (8) и отрегулировать угол, снова затянуть винт. Точно установить угол резания 90° с помощью бегунка (9).



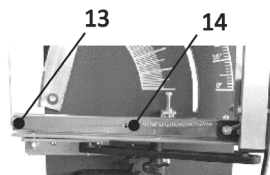
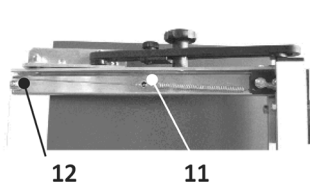
Потенциальные проблемы:

Замена предохранителя: ослабить и снять винт (10), заменить нерабочий предохранитель и снова затянуть винт.



Замена и натягивание проволоки:

Отключить механический инструмент от розетки электропитания. Подождать, пока проволока остынет. Если проволока порвалась во время работ, удалить оставшуюся проволоку из инструмента. Отрезать необходимую длину проволоки от катушки с запасной проволокой. Сделать небольшую петлю (11) на одном конце и прикрепить проволоку к первой пружине (12), далее провести проволоку через ременной шкив (13) до второго ролика (14), провести ее через крюк на второй стягивающей пружине и начать стягивать вторую пружину, чтобы обе пружины были растянуты на приблизительно 3 см. Далее обмотать проволоку несколько раз (петель) и отрезать лишнюю проволоку. При резании регулярно проверять натяжение проволоки.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА:

Регулярно, не менее одного раза в год, проверять надежность затяжки гаек и болтов. Направляющие валики, проволока и несущие бегунки необходимо чистить и проверять их техническое состояние с целью обеспечения замедленного движения. Заменить проволоку, если она загрязнилась или на ней присутствуют осаднения.

Подвергать инструмент только сухой чистке без использования каких-либо растворителей.

Если инструмент не используется в течение длительного периода времени, хранить его в безопасном месте.

Кроме вероятности разрыва проволоки инструмент должен работать без проблем при условии проведения соответствующего технического обслуживания и чистки. В случае неисправности, отключить инструмент от сети электропитания - вынуть штекер из розетки электропитания.

Если проволока не нагревается, проверить правильность функционирования источника питания. Проверять и при необходимости заменять предохранитель трансформатора только когда инструмент отключен от источника питания. Если не удается устранить проблему, обратиться в Центр обслуживания клиентов. Запрещено самостоятельно ремонтировать или заменять трансформатор. Производитель не несет ответственность за любые последствия, возникшие в результате нарушения данного правила. В случае других неисправностей, которые мешают использовать данный инструмент согласно инструкции по эксплуатации, обратиться в Центр обслуживания клиентов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Длина выреза:	110 см
Глубина резания:	24 см
Масса:	9,9 кг
Резание:	Термическое
Электропитание:	230 В / 50 Гц

РЕМОНТ:



Все ремонтные работы по механическому инструменту должны проводиться обученным специалистом! Ремонт по гарантии должен проводиться исключительно производителем или уполномоченным дистрибьютором.

Если шнур питания поврежден по какой-то причине, заменить его соответствующим образом. Внесение любых изменений в механический инструмент может осуществляться исключительно гарантийной службой компании Gröne.

В любых случаях, связанных с ремонтом механического инструмента, обращаться по адресу:

ИООО «ХАРДЫ ТУЛС»
г.Минск, пер.Козлова 7Б, пом 4
+375 17 245 04 54
www.hardy-tools.by

Изображения в разобранном виде и информация о запасных частях доступны по запросу по факсу или электронной почте. Чтобы связаться с нами, воспользуйтесь вышеуказанными данными.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Соблюдать национальные законы и нормативы в отношении утилизации и переработки использованных инструментов, упаковок и вспомогательных устройств.



Только для стран ЕС: не утилизировать механические инструменты вместе с бытовыми отходами! Согласно Европейским рекомендациям 2002/96/ЕС в отношении Утилизации электрического и электронного оборудования и их реализации в национальном праве, механические инструменты, которые не используются, должны быть собраны отдельно и утилизированы с соблюдением правил охраны окружающей среды.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ:

КАЕМ Sp. z o.o. Sp. k не несет ответственность за любой ущерб и финансовые убытки, вызванные прерыванием коммерческой деятельности, вызванной нашим изделием или невозможностью его использования.

КАЕМ Sp. z o.o. Sp. k, а также ее представители, не несут ответственность за ущерб, вызванный неправильным использованием механического инструмента, или возникшие в результате его использования с изделиями других производителей.

KAEM Sp. z o.o. sp. k.,
ul. Rzemieślnicza 14, 62-081 Baranowo